



**FX-890II / FX-890IIN / FX-2190II / FX-2190IIN**

# **Používateľská príručka**

---

NPD5749-01 SK

---

## **Autorské práva a ochranné známky**

Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie reprodukovať, ukladať vo vyhľadávacom systéme alebo prenášať v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek prostriedkami, elektronicky, mechanicky, kopírovaním, nahrávaním alebo inak bez predchádzajúceho písomného súhlasu Seiko Epson Corporation. Informácie uvedené v tejto publikácii sú určené len na účely použitia s touto tlačiarňou Epson. Spoločnosť Epson nepreberá žiadnu zodpovednosť za prípadné použitie týchto informácií v súvislosti s inými tlačiarňami.

Spoločnosť Seiko Epson Corporation ani jej pobočky nezodpovedajú kupujúcemu tohto výrobku alebo tretím stranám za škody, straty, náklady alebo výdavky, ktoré kupujúci alebo tretie strany vynaložia v dôsledku: nehody, nesprávneho použitia alebo zneužitia tohto výrobku alebo jeho neoprávnených úprav, opráv alebo zmien (okrem USA) alebo bez prísneho dodržiavania návodu na obsluhu a údržbu od spoločnosti Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nenesie zodpovednosť za žiadne škody alebo problémy spojené s používaním akýchkoľvek variantov alebo spotrebných materiálov iných, než tých, ktoré sú označené ako originálne výrobky spoločnosti Epson alebo výrobky Epson, ktoré schválila spoločnosť Seiko Epson Corporation.

EPSON® a ESC/PR sú registrované ochranné známky, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION a ESC/P2 sú ochranné známky spoločnosti Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows®, Windows Server® a Windows Vista® sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation.

IBM je registrovaná ochranná známka spoločnosti International Business Machines Corporation.

*Všeobecné oznámenie: Ďalšie názvy výrobkov, ktoré sa v tomto dokumente uvádzajú, sú určené len na účely identifikácie a môžu byť majetkom ich príslušných vlastníkov. Spoločnosť Epson sa zrieka všetkých práv na tieto ochranné známky.*

Obsah tejto príručky podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

© 2017 Seiko Epson Corporation

---

## **Verzie operačných systémov**

Termíny, ako napríklad „Windows 10“, „Windows 8.1“, „Windows 8“, „Windows 7“, „Windows Vista“, „Windows XP“, „Windows Server 2012“, „Windows Server 2008 R2“, „Windows Server 2008“ a „Windows Server 2003 R2“, ktoré sa v tejto príručke uvádzajú, sa týkajú týchto operačných systémov. Termín „Windows“ sa navyše používa na označenie všetkých verzií.

- Microsoft® Operačný systém Windows® 10
- Microsoft® Operačný systém Windows® 8.1
- Microsoft® Operačný systém Windows® 8
- Microsoft® Operačný systém Windows® 7
- Microsoft® Operačný systém Windows Vista®
- Microsoft® Operačný systém Windows® XP
- Microsoft® Operačný systém Windows Server® 2016
- Microsoft® Operačný systém Windows Server® 2012 R2
- Microsoft® Operačný systém Windows Server® 2012
- Microsoft® Operačný systém Windows Server® 2008 R2
- Microsoft® Operačný systém Windows Server® 2008
- Microsoft® Operačný systém Windows Server® 2003 R2
- Microsoft® Operačný systém Windows Server® 2003

## Obsah

### **Kde hľadať informácie**

Kde hľadať informácie . . . . .	9
---------------------------------	---

### **Bezpečnostné pokyny**

Bezpečnostné pokyny. . . . .	10
Výstrahy, upozornenia a poznámky. . . . .	10
Symbol upozornenia na horúce diely. . . . .	10
Dôležité bezpečnostné pokyny. . . . .	10
Pre používateľov v Rusku, Bielorusku a Kazachstane. . . . .	14
Pre používateľov v Spojenom kráľovstve. . . . .	14
Pre používateľov v Singapure. . . . .	15
Pre používateľov v Nemecku. . . . .	15
Pre používateľov v Turecku. . . . .	16
Pre používateľov na Ukrajine. . . . .	16

### **Kapitola 1 Manipulácia s papierom**

Výber zdroja papiera. . . . .	17
Tlač na nekonečný papier. . . . .	17
Tlač na jednotlivé hárky (voľné hárky). . . . .	19
Nastavenie páčky na uvoľnenie papiera. . . . .	20
Nastavenie páčky hrúbky papiera. . . . .	21
Vkladanie nekonečného papiera. . . . .	22
Umiestnenie zásoby nekonečného papiera. . . . .	22
Vkladanie nekonečného papiera s traktorom. . . . .	22
Používanie odtrhávacej funkcie. . . . .	43
Vkladanie jednotlivých hárkov. . . . .	45
Dostupné typy papiera. . . . .	45
Používanie vodiaceho zariadenia papiera. . . . .	46
Vkladanie špeciálneho papiera . . . . .	50
Viacdielne formuláre. . . . .	50
Štítky. . . . .	51
Obálky. . . . .	53

Pohľadnice. . . . .	53
Prepínanie medzi nekonečným papierom a jednotlivými hárkami. . . . .	54
Prepnutie na jednotlivé hárky. . . . .	54
Prepínanie na nekonečný papier. . . . .	55
Používanie funkcie Mikronastavenie. . . . .	56
Nastavenie polohy odtrhnutia. . . . .	56
Nastavenie polohy záhlavia formulára. . . . .	58

## Kapitola 2 **Softvér pre tlačiareň**

---

Informácie o softvéri pre tlačiareň. . . . .	60
Používanie ovládača tlačiarne. . . . .	60
Získavanie prístupu k ovládaču tlačiarne z aplikácií Windows. . . . .	61
Získavanie prístupu k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart). . . . .	63
Zmena nastavení ovládača tlačiarne. . . . .	66
Prehľad nastavení ovládača tlačiarne. . . . .	67
Nastavenia tlačiarne. . . . .	68
Nastavenia monitorovania. . . . .	70
Nastavenie programu. . . . .	70
Používanie aplikácie EPSON Status Monitor 3. . . . .	71
Nastavenie aplikácie EPSON Status Monitor 3. . . . .	71
Prístup k aplikácii EPSON Status Monitor 3. . . . .	74
Inštalácia aplikácie EPSON Status Monitor 3. . . . .	74
Používanie možnosti Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D). . . . .	75
Nastavovanie pomocou Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D). . . . .	75
Používanie možnosti Printer Setting (Nastavenie tlačiarne). . . . .	77
Zmena nastavenia tlačiarne. . . . .	77
Nastavenie tlačiarne a siete. . . . .	78
Zdieľanie tlačiarne. . . . .	78
Nastavenie tlačiarne ako zdieľaná tlačiareň. . . . .	79
Nastavenie klientskych počítačov. . . . .	83
Zrušenie tlače. . . . .	88
Odinštalovanie softvéru tlačiarne. . . . .	89
Odinštalovanie ovládača tlačiarne a aplikácie EPSON Status Monitor 3. . . . .	89

## Kapitola 3 **Ovládací panel**

---

Tlačidlá a svetelné kontrolky. . . . .	92
--	----

Výber písma a rozstupu. . . . .	94
Informácie o predvolených nastaveniach tlačiarne. . . . .	96
Režim predvolených nastavení. . . . .	96
Zmena predvolených nastavení. . . . .	101
Režim uzamknutia. . . . .	103
Zmena nastavenia režimu uzamknutia. . . . .	103

#### **Kapitola 4 *Riešenie problémov***

---

Používanie indikátorov chýb. . . . .	106
Problémy a riešenia. . . . .	107
Problémy so zdrojom napájania. . . . .	108
Tlač. . . . .	109
Manipulácia s papierom. . . . .	113
Problémy spojené so sieťou. . . . .	116
Riešenie problémov spojených s USB. . . . .	116
Odstraňovanie zaseknutia papiera. . . . .	116
Zarovnávanie zvislých čiar na výtlaku. . . . .	117
Zrušenie tlače. . . . .	118
Používanie ovládača tlačiarne. . . . .	118
Používanie ovládacieho panela tlačiarne. . . . .	118
Tlač automatického testu. . . . .	119
Tlač hexadecimálneho výpisu. . . . .	120

#### **Kapitola 5 *Kde získať pomoc***

---

Webová stránka technickej pomoci. . . . .	122
Kontaktovanie zákazníckej podpory. . . . .	122
Pred kontaktovaním spoločnosti Epson. . . . .	122
Pomoc pre používateľov v Európe. . . . .	123
Pomoc pre používateľov v Indonézii. . . . .	123
Pomoc pre používateľov v Singapure. . . . .	123
Pomoc pre používateľov v Malajzii. . . . .	123
Pomoc pre používateľov v Indii. . . . .	124
Pomoc pre používateľov na Filipínach. . . . .	124

**Kapitola 6 Zvláštne vybavenie a spotrebný materiál**

Výmena kazety s páskou. . . . .	125
Originálna kazeta s páskou Epson. . . . .	125
Výmena kazety s páskou. . . . .	125
Podávač voľných hárkov. . . . .	129
Inštalácia podávača voľných hárkov. . . . .	130
Vkladanie papiera do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom. . . . .	132
Vkladanie papiera do veľkokapacitného podávača voľných hárkov. . . . .	135
Zostavenie podávača voľných hárkov s dvojitém zásobníkom. . . . .	139
Výber dráhy papiera (zásobník 1 alebo 2). . . . .	140
Držiak zvitkového papiera. . . . .	141
Zmontovanie držiaka zvitkového papiera. . . . .	141
Inštalácia držiaka zvitkového papiera. . . . .	142
Vkladanie rolky papiera. . . . .	142
Vyberanie rolky papiera. . . . .	145
Prídavný traktor. . . . .	145
Prídavné vodiace zariadenie papiera. . . . .	145

**Kapitola 7 Informácie o výrobku**

Diely tlačiarne. . . . .	146
Špecifikácie papiera. . . . .	148
Mechanická časť. . . . .	148
Elektronická časť. . . . .	151
Elektrická časť. . . . .	152
Prostredie. . . . .	153
Papier. . . . .	154
Odporúčaná oblasť tlače. . . . .	158
Zoznamy príkazov. . . . .	160
Riadiace kódy Epson ESC/P. . . . .	160
Riadiace kódy emulácie IBM PPDS. . . . .	161
Normy a schválenia. . . . .	162
Bezpečnostné schválenia. . . . .	162
Čistenie tlačiarne. . . . .	163
Preprava tlačiarne. . . . .	164

**Slovník**

## ***Register***

---



---

## ***Kde hľadať informácie***

---

### ***Kde hľadať informácie***

Súčasťou dodávky tlačiarne Epson sú nižšie uvedené príručky.

**Start Here (príručka vytlačená na papieri)**

Obsahuje informácie týkajúce sa nastavenia tlačiarne a inštalácie softvéru.

**Používateľská príručka (táto príručka)**

Obsahuje úplné informácie a návod na používanie tejto tlačiarne.

**Spríevodca sieťou (iba FX-890IIN/FX-2190IIN)**

Obsahuje informácie o sieti, ktoré sa týkajú správy a nastavení tlačiarne.

---

## Bezpečnostné pokyny

---

### Bezpečnostné pokyny

#### Výstrahy, upozornenia a poznámky

**Výstrahy**

musia sa dôsledne dodržiavať, aby nedošlo k zraneniu.

**Upozornenia**

musia sa dodržiavať, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.

**Poznámky**

obsahujú dôležité informácie a užitočné tipy na obsluhu tlačiarne.

#### Symbol upozornenia na horúce diely



Tento symbol sa nachádza na tlačovej hlave a ďalších dieloch a upozorňuje, že môžu byť horúce. Týchto dielov sa nikdy nedotýkajte tesne po skončení používania tlačiarne. Skôr než sa ich dotknete, nechajte ich niekoľko minút vychladnúť.

#### Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred používaním tlačiarne si prečítajte všetky tieto bezpečnostné pokyny. Okrem toho dodržiavajte všetky výstrahy a pokyny, ktoré sú vyznačené na samotnej tlačiarňi.

Niektoré symboly použité na tlačiarňi slúžia na zaistenie bezpečnosti a správneho používania tlačiarne. Vysvetlenie významu týchto symbolov nájdete na webovej lokalite:

<http://support.epson.net/symbols>

#### Pri príprave tlačiarne

- Tlačiareň neumiestňujte na nestabilný povrch alebo do blízkosti radiátora alebo zdroja tepla.
- Tlačiareň umiestnite na rovný, stabilný povrch. Tlačiareň nebude správne fungovať, ak bude naklonená alebo umiestnená v uhle.

- ❑ Tento výrobok neumiestňujte na mäkký, nestabilný povrch, ako napríklad posteľ alebo pohovku alebo do malého a uzatvoreného priestoru, pretože sa tým obmedzuje vetranie.
- ❑ Štrbiny a otvory na skrinke tlačiarne neblokujte ani nezakrývajte a nekladajte do nich žiadne predmety.
- ❑ Okolo tlačiarne ponechajte dostatočný priestor na ľahkú obsluhu a údržbu.
- ❑ Tlačiareň umiestnite na také miesto, na ktorom je možné k nej v prípade potreby ľahko pripojiť kábel sieťového rozhrania (iba FX-890IIN/FX-2190IIN).
- ❑ Používajte iba zdroj napájania uvedený na typovom štítku tlačiarne. Ak si nie ste istí technickými parametrami zdroja napájania vo vašej oblasti, obráťte sa na miestneho dodávateľa elektrickej energie alebo sa poraďte so svojim predajcom.
- ❑ Všetky zariadenia zapojte do správne uzemnených elektrických zásuviek. Nepoužívajte elektrické zásuvky v rovnakom elektrickom obvode, ako kopírovacie stroje alebo klimatizačné zariadenia, ktoré sa pravidelne zapínajú a vypínajú.
- ❑ Nepoužívajte poškodený ani rozstrapkaný napájací kábel.
- ❑ Napájací kábel musí byť umiestnený tak, aby bol chránený proti oteru, rozrezaniu, rozstrapkaniu, stláčaniu a inému poškodeniu.
- ❑ Ak na pripojenie tlačiarne používate predlžovací kábel, uistite sa, že celkový menovitý prúd všetkých zariadení, ktoré sú k tomuto predlžovaciemu káblu pripojené, neprekračuje menovitý prúd napájacieho kábla. Uistite sa tiež, že celkový menovitý prúd všetkých zariadení, ktoré sú do elektrickej zásuvky pripojené, neprekračuje menovitý prúd elektrickej zásuvky.
- ❑ Používajte iba napájací kábel, ktorý je dodaný spolu s týmto výrobkom. Používanie iného napájacieho kábla môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- ❑ Napájací kábel tohto výrobku je určený iba na používanie s týmto výrobkom. Používanie tohto napájacieho kábla s inými zariadeniami môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- ❑ Skontrolujte, či napájací kábel spĺňa príslušné miestne bezpečnostné normy.
- ❑ Tlačiareň nepoužívajte ani neskladujte na miestach, ktoré sú vystavené rýchlym zmenám teploty a vlhkosti. Udržiavajte ho tiež mimo priameho slnečného svetla, silného osvetlenia, zdrojov tepla alebo nadmernej vlhkosti alebo prašnosti.
- ❑ Vyhybajte sa miestam, ktoré sú vystavené silným otrasom a vibráciám.
- ❑ Tlačiareň umiestnite blízko stenovej elektrickej zásuvky, do ktorej môžete ľahko zapojiť napájací kábel.

- Celý počítačový systém uchovávajte mimo potenciálnych zdrojov elektromagnetického rušenia, ako napríklad reproduktorov alebo základne bezdrôtových telefónov.
- Nepoužívajte elektrické zásuvky, ktoré sú ovládané stenovými vypínačmi alebo automatickými časovačmi. Pri prerušení dodávky elektrickej energie môže dôjsť k vymazaniu informácií v pamäti tlačiarne alebo počítača. Vyhýbajte sa tiež elektrickým zásuvkám v rovnakom obvode, do ktorého sú zapojené veľké motory alebo iné spotrebiče, ktoré spôsobujú kolísanie napätia.
- Používajte uzemnenú elektrickú zásuvku; nepoužívajte rozdvojnú zásuvku.
- Ak chcete použiť stojan na tlačiareň, postupujte podľa týchto pokynov:
  - Používajte stojan, ktorý unesie aspoň dvojnásobok hmotnosti tlačiarne.
  - Nikdy nepoužívajte stojan, ktorý tlačiareň nakláňa. Tlačiareň musí byť vždy vo vyrovnanej polohe.
  - Napájací a prepojovací kábel tlačiarne umiestnite tak, aby neprekážali pri podávaní papiera. Ak je to možné, upevnite tieto káble k nohe stojana tlačiarne.

### **Pri údržbe tlačiarne**

- Tlačiareň pred čistením odpojte a na jej čistenie vždy používajte iba navlhčenú handričku.
- Na tlačiareň nerozlievajte kvapalinu.
- Tlačiareň sa nepokúšajte sami opravovať s výnimkou prípadov, ktoré sú v tejto príručke výslovne opísané.
- Tlačiareň odpojte a servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu za týchto podmienok:
  - I. Ak je poškodený napájací kábel alebo elektrická zásuvka.
  - II. Ak sa do tlačiarne dostala voda.
  - III. Ak tlačiareň spadla alebo je poškodená jej skrinka.
  - IV. Ak tlačiareň nefunguje správne alebo ak vykazuje výraznú zmenu vo výkonnosti.
- Nepoužívajte aerosólové rozprašovače, ktoré fúkajú horľavý plyn dovnútra alebo okolo tohto výrobku. Mohlo by dôjsť k požiaru.
- Nastavujte iba tie ovládacie prvky, na ktoré sa vzťahuje návod na obsluhu.
- Ak budete túto tlačiareň používať v Nemecku, dodržiavajte tieto pokyny:  
Na zaistenie primeranej ochrany proti skratu a nadprúdu pre túto tlačiareň musí byť elektrická inštalácia v budove chránená 10- až 16-ampérovým ističom.  
Bei Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 10A- oder 16 A-Sicherung abgesichert ist.

### **Pri vkladani papiera**

- Medzi jednotlivými tlačovými úlohami nenechávajte štítky vložené v tlačiarni; keď obnovíte tlač, môžu sa blízko plošiny zvlíniť a zaseknúť.
- Nevkladajte zvlínený papier alebo taký, ktorý bol poskladaný.

### **Pri prevádzkovaní tlačiarne**

- Nastavujte iba tie ovládacie prvky, na ktoré sa vzťahuje používateľská dokumentácia. Nesprávnym nastavením ďalších ovládacích prvkov môže dôjsť k poškodeniu, ktoré si vyžaduje drahú opravu kvalifikovaným technikom.
- Vždy, keď tlačiareň vypnete, počkajte aspoň päť sekúnd, kým ju znova zapnete; v opačnom prípade môžete poškodiť tlačiareň.
- Tlačiareň nevypínajte pri tlačení výsledku automatického testu. Tlač vždy zastavte stlačením tlačidla **Pause** a potom tlačiareň vypnite.
- Napájací kábel znova nezapájajte do elektrickej zásuvky s nesprávnym napätím pre tlačiareň.
- Tlačovú hlavu nikdy sami nevymieňajte; mohli by ste poškodiť tlačiareň. Po výmene tlačovej hlavy je potrebné skontrolovať aj ostatné diely tlačiarne.
- Pri výmene kazety s páskou musíte tlačovú hlavu odtiahnuť rukou. Tlačová hlava môže byť horúca tesne po skončení používania tlačiarne; skôr než sa jej dotknete, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť.

### **Obmedzenie používania**

Keď sa tlačiareň používa v aplikáciách, ktoré si vyžadujú vysokú spoľahlivosť a bezpečnosť, ako sú prepravné zariadenia súvisiace s leteckou, železničnou, námornou a cestnou dopravou; zariadenia na prevenciu katastrof; rôzne bezpečnostné zariadenia a podobne; alebo funkčné a presné prístroje a podobne, mali by ste zvážiť zaradenie systémov do svojho návrhu na zabránenie zlyhaniu a používateľské rozhrania na udržanie bezpečnosti a spoľahlivosti celého systému. Vzhľadom na to, že tento výrobok nie je určený na použitie v aplikáciách, ktoré si vyžadujú mimoriadne vysokú spoľahlivosť a bezpečnosť, ako napríklad letecké zariadenia, hlavné telekomunikačné zariadenia, riadiace zariadenia v atómových elektrárňach alebo zdravotnícke prístroje na priamu lekársku starostlivosť a podobne, po úplnom zhodnotení zvážte vhodnosť tohto zariadenia.

## **Pre používateľov v Rusku, Bielorusku a Kazachstane**

### **Informácie pre zákazníka**

Tento model vyhovuje technickému predpisu v rámci colnej únie „O bezpečnosti nízkonapäťových zariadení“ (TP TC 004/2011); technickému predpisu v rámci colnej únie „O elektromagnetickej kompatibilite technických zariadení“ (TP TC 020/2011)

### **Výrobca: SEIKO EPSON CORPORATION**

Adresa: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japonsko Telefón: 81-266-52-3131

### **Oficiálny zástupca v krajinách SNŠ:**

LLC „EPSON CIS“

Adresa: Moskva, 129110, ul. Schepkina, 42, Bldg. 2a, Fl. 3 Business Center Chaika Plaza

Telefón: +7 (495) 777-0355/56

web: <http://www.epson.ru/>

e-mail: [info\\_CIS@epson.ru](mailto:info_CIS@epson.ru)

### **EPSON EUROPE B.V. MOSCOW REPRESENTATIVE OFFICE**

Adresa: Moskva, 129110, ul. Schepkina, 42, Bldg. 2a, Fl. 3 Business Center Chaika Plaza

Telefón: +7 (495) 777-0355/56

web: <http://www.epson.ru/>

**Mesiac a rok výroby:** na štítku výrobku je vyznačený 8 číslicami: RRRR.MM.DD

**Vyrobené v krajine:** Vyznačené na štítku výrobku



## **Pre používateľov v Spojenom kráľovstve**

### **Možnosti použitia**

Epson (UK) Limited nenesie zodpovednosť za žiadne škody alebo problémy spojené s používaním akýchkoľvek variantov alebo spotrebných materiálov iných, než tých, ktoré sú označené ako originálne výrobky spoločnosti Epson alebo výrobky Epson, ktoré schválila spoločnosť Epson.

## **Informácie týkajúce sa bezpečnosti**



### **Výstraha:**

*Toto zariadenie musí byť uzemnené. Napätie si pozrite na typovom štítku a skontrolujte, či napätie zariadenia zodpovedá napájaciemu napätiu.*

### **Dôležité upozornenie:**

Vodiče v napájacom kábli, ktorý je zapojený do tohto zariadenia, sú farebne označené podľa tohto kódu:

zelený a žltý — uzemnenie  
modrý — nulový vodič  
hnedý — pod napätím

### **Ak musíte namontovať zástrčku:**

Vzhľadom na to, že farby vodičov v napájacom kábli tohto zariadenia sa nemusia zhodovať s farebným značením, ktoré sa používa na identifikáciu svoriek v zástrčke, postupujte podľa týchto krokov:

Vodiče označené zelenou a žltou farbou musia byť zapojené na tú svorku v zástrčke, ktorá je označená písmenom E alebo symbolom uzemnenia ( $\perp$ ).

Modrý vodič musí byť zapojený na tú svorku v zástrčke, ktorá je označená písmenom N.

Hnedý vodič musí byť zapojený na tú svorku v zástrčke, ktorá je označená písmenom L.

Ak dôjde k poškodeniu zástrčky, vymeňte celý napájací kábel alebo sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.

Poistky vymeňte iba za poistky so správnou veľkosťou a menovitým napätím.

## **Pre používateľov v Singapure**

Poistky vymeňte iba za poistky so správnou veľkosťou a menovitým napätím.

## **Pre používateľov v Nemecku**

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildschirmV vorgesehen.

Importeur  
EPSON EUROPE. B.V.  
AMSTERDAM. THE NETHERLANDS

### ***Pre používateľov v Turecku***

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

### ***Pre používateľov na Ukrajině***

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



## Kapitola 1

# Manipulácia s papierom

## Výber zdroja papiera

Vaša tlačiareň je vybavená rôznymi zdrojmi papiera na tlač na samostatné hárky a na nekonečný papier. Papier možno do tlačiarne podávať spredu, odspodu alebo zozadu. Zvoľte zdroj papiera, ktorý najlepšie vyhovuje vašim aktuálnym tlačovým potrebám.



**Upozornenie:**

*Nepoužívajte poskladaný, pokrčený, zvltný, roztrhnutý, farebný alebo opečiatkovaný papier. Vždy používajte nový, čistý papier, ktorý spĺňa špecifikácie papiera. Viac podrobností nájdete v časti „Papier“ na strane 154.*

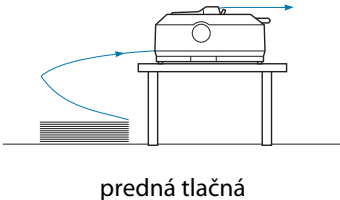
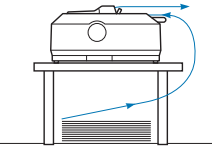
## Tlač na nekonečný papier

Na tlač na nekonečný papier si môžete vybrať z troch polôh traktora (zasúvanie spredu, zozadu a ťahanie) a troch otvorov na vstup papiera (spredu, zozadu a odspodu). Táto časť vám pomôže určiť, ktoré dráhy papiera a polohy traktora sú najlepšie pre potreby vášho tlačeného papiera. Návod na inštaláciu a vkladanie papiera nájdete v časti „Vkladanie nekonečného papiera s traktorom“ na strane 22.

## Používanie polôh tlačného traktora

Ak musíte často odtrhávať hárky z nekonečného papiera (napríklad vtedy, keď tlačíte objednávky alebo účtenky), traktor je najlepšie použiť v prednej alebo zadnej tlačnej polohe. To umožňuje použiť odtrhávaciu hranu v tlačiarňi na ľahké odtrhnutie hárkov nekonečného papiera s perforáciou. Keď je nekonečný papier založený na zadnom tlačnom traktore, na jednotlivé hárky papiera môžete tiež tlačiť z vodiaceho zariadenia hárkov bez toho, aby ste nekonečný papier odstránili z traktora.

K dispozícii sú dve polohy tlačného traktora: predná a zadná. Podrobnosti o tlačných polohách a zodpovedajúcich dráhach papiera nájdete v tabuľke nižšie.

Poloha traktora	Opis
 <p data-bbox="300 480 448 506">predná tlačná</p>	<p data-bbox="576 306 922 331">Papier vložte z predného otvoru.</p> <p data-bbox="576 353 1453 442">Ak tlačíte na hrubý papier, ako napríklad viacdielne tlačivá, použite predný otvor na podávanie papiera, pretože táto dráha papiera je takmer rovná. Tým sa znižujú možnosti pokrčenia papiera.</p>
 <p data-bbox="308 715 440 740">zadná tlačná</p>	<p data-bbox="576 540 922 566">Papier vložte zo zadného otvoru.</p> <p data-bbox="576 587 730 612"><b>Upozornenie:</b></p> <p data-bbox="576 614 1417 704">Zo zadného otvoru nekladajte nekonečný papier so štítkami. Štítky si vyžadujú rovnú dráhu papiera; v opačnom prípade sa štítky môžu v tlačiarňi odlepiť z podkladových hárkov a spôsobiť zaseknutie papiera.</p> <p data-bbox="576 725 703 751"><b>Poznámka:</b></p> <p data-bbox="576 753 1453 842">Zadný otvor sa tiež neodporúča používať v prípadoch, keď sú vaše viacdielne formuláre zložené z 5 alebo 6 dielov (1 originál plus 4 alebo 5 kópií), pretože papier sa môže zaseknúť.</p>

### Používanie polohy ťažného traktora

Ak často tlačíte na hrubý alebo ťažký nekonečný papier, ako sú viacdielne formuláre alebo nekonečný papier so štítkami, ťažný traktor používajte v ťažnej polohe. Ťažný traktor zabezpečuje najlepšiu ochranu pred zaseknutím papiera a umožňuje vkladať nekonečný papier z prednej, zadnej alebo spodnej strany tlačiarne. Keď je však traktor v ťažnej polohe, funkciu odtrhovania nemôžete použiť.

#### **Poznámka:**

*Ak chcete traktor použiť v ťažnej polohe, môžete ho odmontovať zo zadnej tlačnej polohy a namontovať do ťažnej polohy alebo si môžete zakúpiť voliteľnú jednotku ťažného traktora.*

*FX-890II/FX-890IIN:*

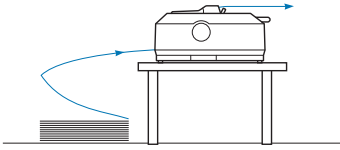
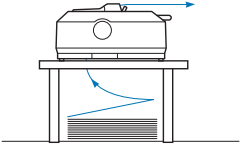
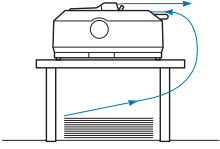
- C933761 (Pre používateľov na celom svete)
- C933771 (Pre používateľov v Indii)

*FX-2190II/FX-2190IIN:*

- C933791 (Pre používateľov na celom svete)
- C933801 (Pre používateľov v Indii)

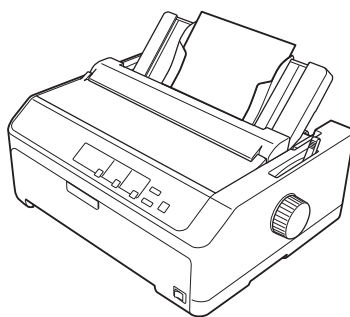
Ak používate tlačný traktor s voliteľným traktorom v ťažnej polohe, môžete si vytvoriť kombináciu tlačného traktora s ťažným traktorom. Zvyšuje to výkonnosť pri používaní nekonečného papiera a odporúča sa to pre tlač na nekonečné predtlačené formuláre. Viac informácií nájdete v časti „Používanie dvoch traktorov v tlačnej/ťažnej kombinácii” na strane 41.

S ťažným traktorom môžete použiť predný, spodný alebo zadný otvor na podávanie papiera.

Otvor na podávanie papiera	Opis
 <p>predný</p>	<p>Ak tlačíte na hrubý papier, ako napríklad viacdielne tlačivá alebo nekonečný papier so štítkami, použite predný otvor na podávanie tohto papiera, pretože táto dráha papiera je takmer rovná. Tým sa znižujú možnosti pokrčenia papiera.</p>
 <p>spodný</p>	<p>Spodný otvor na podávanie papiera má najrovnejšiu dráhu papiera, preto je to najlepší otvor na použitie pri tlači na hrubý papier, ako napríklad viacdielne formuláre alebo nekonečný papier so štítkami.</p> <p><b>Poznámka:</b> Pri vkladaní papiera zo spodného otvoru použite stojan na papier s otvorom, ktorý je dostatočne veľký na podávanie papiera cez tento otvor bez prekážok.</p>
 <p>zadný</p>	<p>Ak nie je k dispozícii predný alebo spodný otvor na podávanie papiera, obvyčajný nekonečný papier môžete podávať aj cez zadný otvor. Upozorňujeme, že vkladanie papiera zo zadného otvoru má za následok zakrivenú dráhu papiera, čo môže vplyvať na výkonnosť podávania papiera, preto vždy, keď je to možné, použite predný alebo spodný otvor.</p> <p><b>Upozornenie:</b> Zo zadného otvoru nekladajte nekonečný papier so štítkami. Štítky sa môžu v tlačiarni odlepiť z podkladových hárkov a spôsobiť zaseknutie papiera.</p>

## Tlač na jednotlivé hárky (voľné hárky)

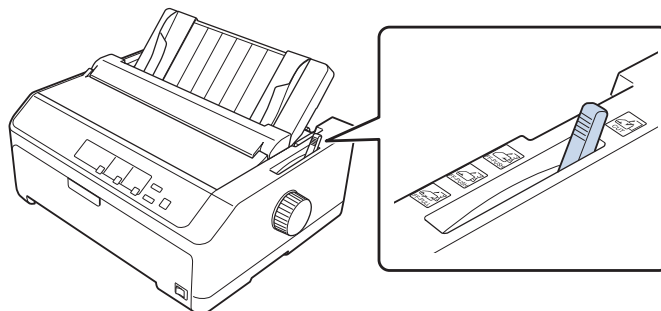
Jednotlivé hárky obvyčajného papiera alebo obálky môžete pomocou vodiaceho zariadenia po jednom vkladať zo zadného otvoru na podávanie papiera v tlačiarni.







Stoh jednotlivých hárkov papiera môžete tiež podávať pomocou voliteľného podávača voľných hárkov. Viac informácií nájdete v časti „Vkladanie jednotlivých hárkov“ na strane 45. Informácie týkajúce sa voliteľného podávača voľných hárkov nájdete v časti „Podávač voľných hárkov“ na strane 129.

## Nastavenie páčky na uvoľnenie papiera

Keď do tlačiarne vložíte nekonečný papier, musíte nastaviť páčku na uvoľnenie papiera tak, aby označovala zdroj papiera, ktorý chcete použiť, ako je to uvedené v tabuľke nižšie.



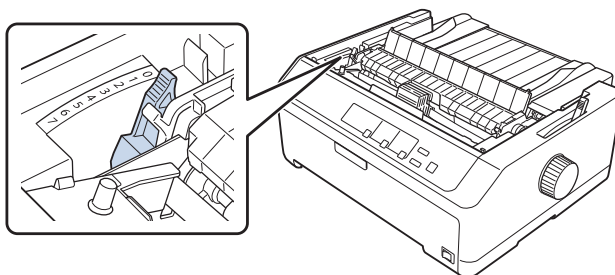
V tabuľke nižšie je opísaná každá poloha páčky na uvoľnenie papiera.

Poloha páčky na uvoľnenie papiera	Opis
 CUT	<b>Poloha hárka papiera (voľný hárkok)</b> Vkladanie jednotlivých hárkov papiera zo zadného alebo predného otvoru. Pokyny nájdete v časti „Vkladanie jednotlivých hárkov“ na strane 45.
 FF-PUSH	<b>Zadná poloha tlačného traktora</b> Podávanie nekonečného papiera pomocou traktora namontovaného v zadnej tlačnej polohe. Páčku nastavte do tejto polohy aj pri používaní kombinácie zadného tlačného a ťažného traktora.
 FF-PUSH	<b>Predná poloha tlačného traktora</b> Podávanie nekonečného papiera pomocou traktora namontovaného v prednej tlačnej polohe. Páčku nastavte do tejto polohy aj pri používaní kombinácie predného tlačného a ťažného traktora.
 FF-PULL	<b>Poloha ťažného traktora</b> Podávanie nekonečného papiera z traktora namontovaného na hornej strane tlačiarne v ťažnej polohe. Keď je traktor v ťažnej polohe, papier môžete vkladať do predného, zadného alebo spodného otvoru.

## Nastavenie páčky hrúbky papiera

Najlepšiu kvalitu tlače môžete dosiahnuť nastavením páčky hrúbky papiera podľa hrúbky papiera, ktorý používate.

1. Papier odtrhnite a otvorte kryt tlačiarne. Páčka hrúbky papiera sa nachádza na ľavej strane tlačiarne. Čísla vedľa páčky označujú nastavenie hrúbky.



2. Použite nižšie uvedenú tabuľku na výber vhodnej hrúbky papiera.

Typ papiera* <sup>1</sup>		Poloha páčky hrúbky papiera
Obyčajný papier	Jednotlivé hárky	0 alebo 1
	Nekonečný papier	0
Tenký papier		0
Viacdielne formuláre* <sup>2</sup> (samoprepisovací, 40 g/m <sup>2</sup> )	2 diely (originál + 1 kópia)	1
	3 dielov (originál + 2 kópií)	2
	4 dielov (originál + 3 kópií)	4
	5 dielov (originál + 4 kópií)	6
	6 dielov (originál + 5 kópií)	7
	7 dielov (originál + 6 kópií)* <sup>3</sup>	7
Štítky		2
Pohľadnice		3

Obálky*2	20 libier	4
	24 libier	5

\*1 Ďalšie podrobnosti nájdete v špecifikáciách papiera v časti „Papier“ na strane 154.

\*2 Ak sú výtlaky veľmi svetlé, páčku prepnite o jednu úroveň dolu. Ak sú výtlaky zašpinené alebo poškrvnené, páčku prepnite o jednu úroveň hore.

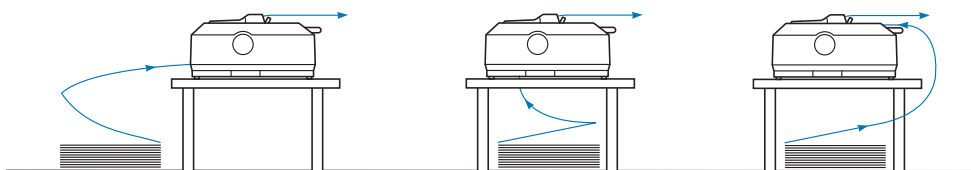
\*3 K dispozícii pri použití spodnej alebo prednej ťažnej polohy.

## Vkladanie nekonečného papiera

Pri vkladaní nekonečného papiera do tlačiarne postupujte podľa pokynov v tejto časti.

### Umiestnenie zásoby nekonečného papiera

Pri vkladaní nekonečného papiera nezabudnite zarovnať zásobu papiera s traktorom tak, aby sa papier plynule podával do tlačiarne, ako je to znázornené nižšie.



### Vkladanie nekonečného papiera s traktorom

Podávanie papiera závisí od umiestnenia traktora, ktorý papier podáva do tlačiarne. Traktor umiestnite do polohy podľa pokynov nižšie.

Táto časť uvádza pokyny týkajúce sa:

- „používania traktora v zadnej tlačnej polohe“ na strane 22
- „Používanie traktora v prednej tlačnej polohe“ na strane 27
- „Používanie traktora v tlačnej polohe“ na strane 32
- „Používanie dvoch traktorov v tlačnej/ťažnej kombinácii“ na strane 41

#### **používania traktora v zadnej tlačnej polohe**

Ak je váš traktor v zadnej tlačnej polohe, prejdite do časti „Vkladanie papiera so zadným tlačným traktorom“ na strane 24, kde nájdete pokyny týkajúce sa vkladania papiera.

V tejto časti sa uvádzajú pokyny týkajúce sa:

- „Namontovanie traktora v zadnej tlačnej polohe” na strane 23
- „Vkladanie papiera so zadným tlačným traktorom” na strane 24
- „Odmontovanie traktora zo zadnej tlačnej polohy” na strane 26

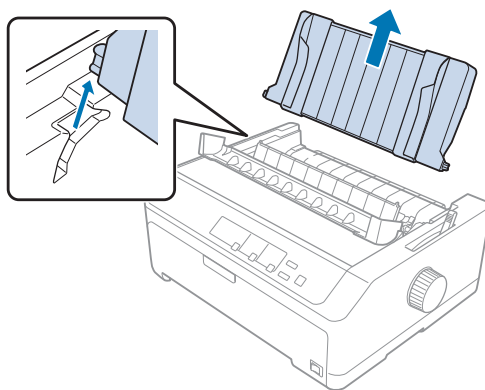
**Poznámka:**

*Tenký papier, ako napríklad nekonečný papier so štítkami alebo viacdielne formuláre s piatimi alebo šiestimi dielmi, si vyžadujú relatívne rovnú dráhu papiera, aby nedošlo k jeho zaseknutiu. Pri tlači na tenký nekonečný papier použite traktor v prednej tlačnej alebo ťažnej polohe.*

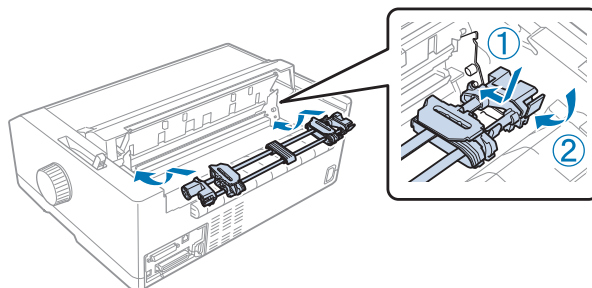
### Namontovanie traktora v zadnej tlačnej polohe

Traktor pred namontovaním v zadnej tlačnej polohe odstráňte z jeho aktuálnej polohy. Ak je traktor v prednej tlačnej polohe, odstráňte ho zatlačením na zaistovacie západky a vytiahnite ho von. Ak je traktor v ťažnej polohe, odstráňte ho podľa postupu v časti „Odmontovanie traktora zo zadnej tlačnej polohy” na strane 26.

1. Tlačiareň musí byť vypnutá. Potom otvorte kryt vodiacich líšt potiahnutím jeho zadného okraja dopredu.
2. Vodiace zariadenie papiera vyberte jeho posúvaním po dráhe a nadvihnutím pod uhlom.



- Traktor spustíte do montážnych otvorov v tlačiarňi a zatlačíte na obidva jeho konce, aby ste sa uistili, že je pevne nasadený.

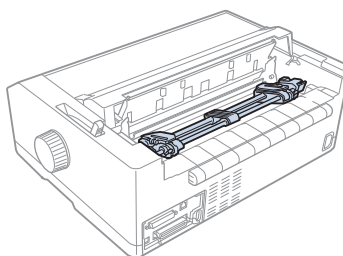


Návod na vkladanie nekonečného papiera pomocou zadného tlačného traktora nájdete v časti „Vkladanie papiera so zadným tlačným traktorom” na strane 24.

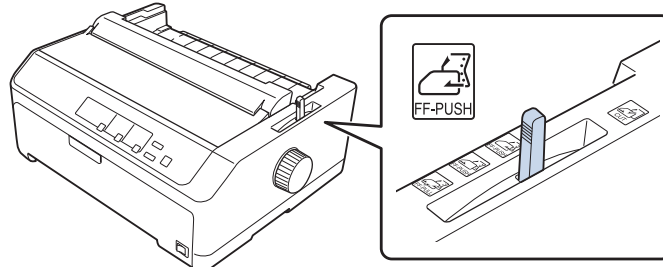
### *Vkladanie papiera so zadným tlačným traktorom*

Papier vkladajte pomocou zadného tlačného traktora podľa týchto krokov:

- Tlačiareň musí byť vypnutá.
- Uistite sa, že traktor je namontovaný v zadnej tlačnej polohe a vodiace zariadenie papiera je z tlačiarne odstránené.

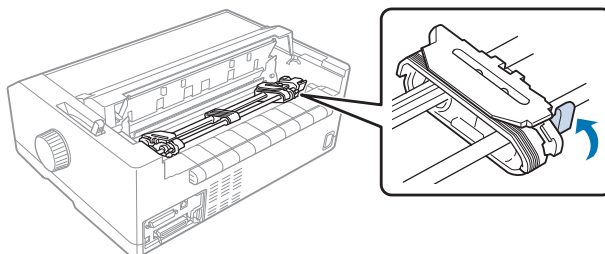


- Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy zadného tlačného traktora.

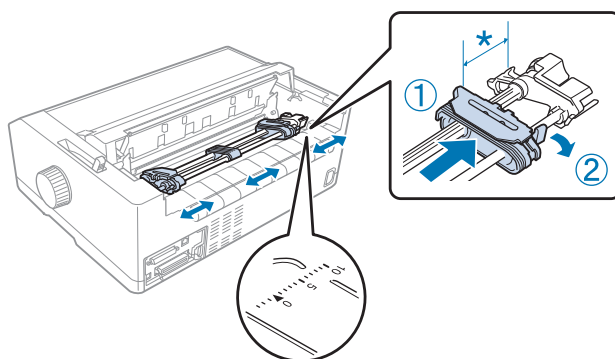




4. Potiahnutím modrých zaistovacích páčok ozubených koliesok dopredu uvoľníte predné a zadné ozubené koliesko.



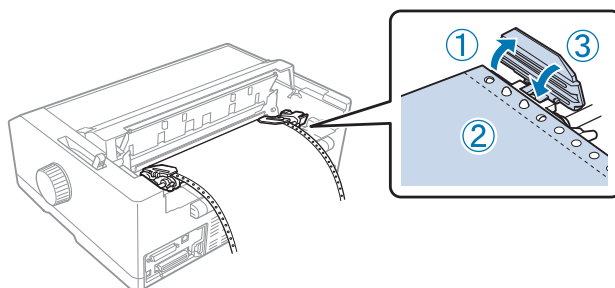
5. Právé ozubené koliesko (ilustrácia znázornená nižšie) posuňte približne 12 mm (0,5 palca) od vzdialenej polohy a modrú páčku zatlačte späť, aby sa zaistila v mieste. Potom posuňte druhé ozubené koliesko tak, aby zodpovedalo šírke vášho papiera, ale nezaistite ho.



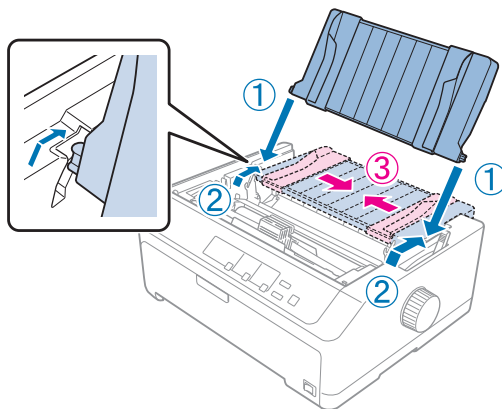
\* približne 12 mm (0,5 palca)

Značka trojuholníka v hornej časti tlačiarne označuje najvzdialenejší bod vľavo, od ktorého môže začať tlač.

6. Papier musí byť čistý s rovnými okrajmi. Potom otvorte kryty obidvoch ozubených koliesok a papier založte na kolíky traktora s prvými štyrmi dierami so stranou tlaču dolu.



7. Zatvorte kryty ozubených koliesok.
8. Posunutím pravého ozubeného kolieska odstráňte uvoľnenie papiera; potom ho zaistíte v mieste zatlačením modrej zámky ozubeného kolieska nadol.
9. Pripojte vodiace zariadenie papiera, uložte ho naplocho na tlačiareň a bočné vodiace lišty posuňte do stredu vodiaceho zariadenia papiera.



**Poznámka:**

Spoločnosť Epson odporúča, aby ste z bezpečnostných dôvodov tlačiareň používali so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať so zatvoreným alebo otvoreným krytom, ale maximálna bezpečnosť a rýchlosť tlače sa môžu dosiahnuť so zatvoreným krytom.

10. Tlačiareň zapnite. Po prijatí údajov tlačiareň automaticky vloží papier a spustí tlač.
11. Po skončení tlače vyberte vytlačený dokument podľa krokov v časti „Vyberanie nekonečného papiera“ na strane 43.

Ak sa zdá, že prvý riadok papiera je veľmi vysoko alebo nízko, jeho polohu môžete zmeniť pomocou funkcie Mikronastavenie, ktorá je opísaná v časti „Nastavenie polohy záhlavia formulára“ na strane 58.



**Upozornenie:**

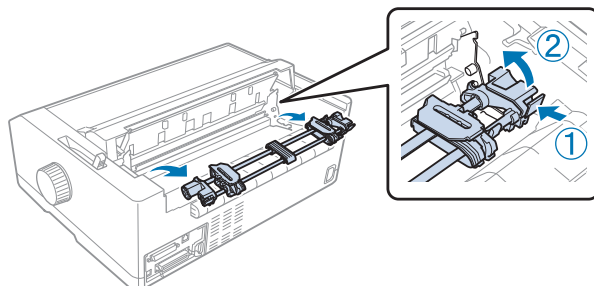
Polohu záhlavia formulára nikdy nenastavujte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate polohy záhlavia formulára.

### Odmontovanie traktora zo zadnej tlačnej polohy

Traktor odmontujte zo zadnej tlačnej polohy podľa týchto krokov:

1. Tlačiareň musí byť vypnutá.

2. Z traktora odstráňte všetok papier, ako je to opísané v časti „Vyberanie nekonečného papiera” na strane 43.
3. Zatlačte na zaisťovacie západky na traktore, nakloňte ho hore a vytiahnite von z tlačiarne.

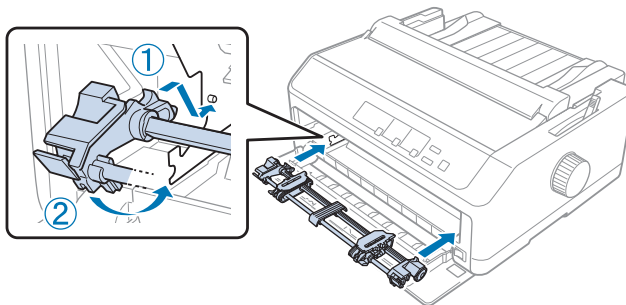


## **Používanie traktora v prednej tlačnej polohe**

### *Namontovanie traktora v prednej tlačnej polohe*

Traktor pred namontovaním v prednej tlačnej polohe odstráňte z jeho aktuálnej polohy. Ak je traktor v zadnej tlačnej polohe, odstráňte vodiace zariadenie papiera a potom traktor vytiahnite von zatlačením na zaisťovacie západky. Ak je traktor v ľavej polohe, odstráňte ho podľa postupu v časti „Odmontovanie traktora z tlačnej polohy” na strane 39.

1. Tlačiareň musí byť vypnutá. V prípade potreby namontujte na tlačiareň vodiace zariadenie papiera, ako je to opísané v dodanom návode na zostavenie.
2. Ak je vodiace zariadenie namontované v prednej časti, vyberte ho uchopením za rebrá na oboch stranách a mierne potiahnite nahor a von z tlačiarne.
3. Traktor vložte do montážnych otvorov v tlačiarne a zatlačte na obidva jeho konce, aby ste sa uistili, že je pevne nasadený.



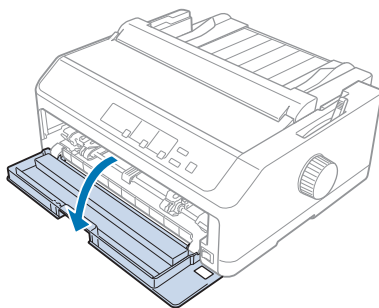
Návod na vkladanie nekonečného papiera pomocou predného tlačného traktora nájdete v časti „Vkladanie papiera s predným tlačným traktorom” na strane 28.

### Vkladanie papiera s predným tlačným traktorom

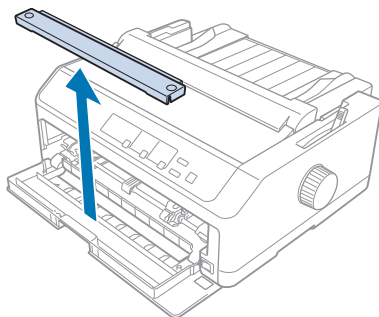
Pri používaní tlačného traktora je vhodné nastaviť funkciu automatického odtrhnutia v režime Predvolené nastavenie na **On (Zapnúť)**. Viac informácií nájdete v časti „Informácie o predvolených nastaveniach tlačiarne” na strane 96.

Papier vkladajte pomocou predného tlačného traktora podľa týchto krokov:

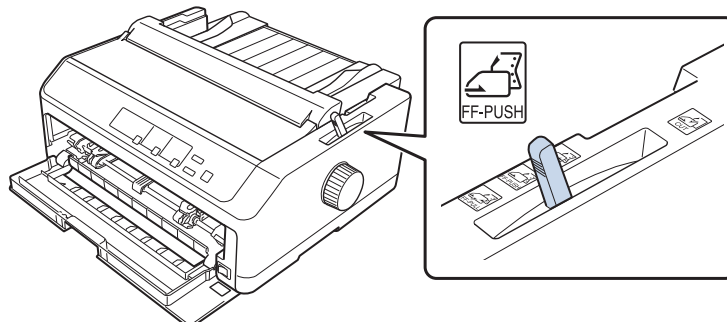
1. Tlačiareň musí byť vypnutá.
2. Otvorte predný kryt. Uistite sa, že traktor je namontovaný v prednej tlačnej polohe.



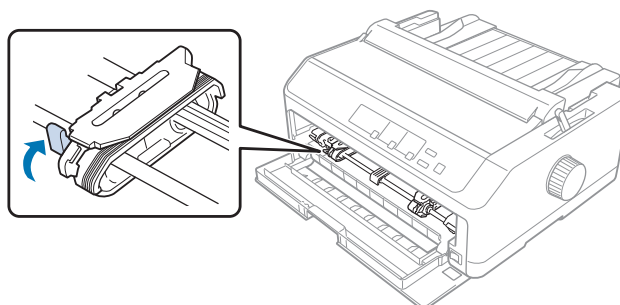
3. Ak chcete vložiť papier, odstráňte podružný kryt.



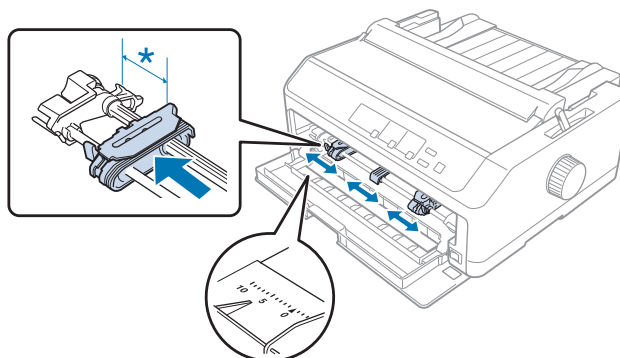
4. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy predného tlačného traktora. Aj páčku hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne) nastavte do správnej polohy vzhľadom na hrúbku vášho papiera. Pokyny nájdete v časti „Nastavenie páčky hrúbky papiera” na strane 21.



5. Zatlačením modrých zaistovacích páčok ozubených koliesok dozadu uvoľníte ľavé a pravé ozubené koliesko.

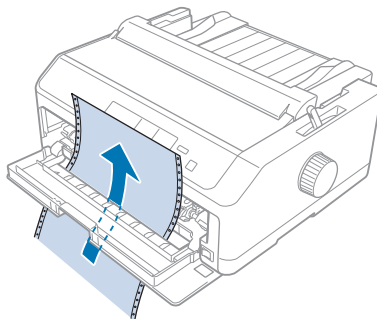


6. Ľavé ozubené koliesko posuňte približne 12 mm (0,5 palca) od vzdialenej ľavej polohy a modrú páčku vytiahnite dopredu, aby sa zaistila v mieste. Potom posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby zodpovedalo šírke vášho papiera, ale nezaistíte ho.

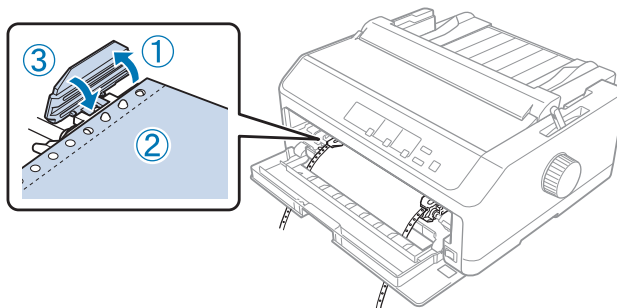


\* približne 12 mm (0,5 palca)

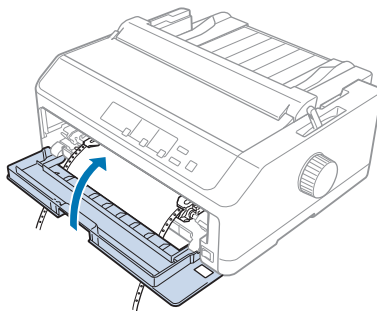
7. Papier vložte do spodného otvoru, ako je to znázornené na obrázku nižšie.



8. Papier musí byť čistý s rovnými okrajmi. Potom otvorte kryty obidvoch ozubených koliesok a papier založte na kolíky traktora prvými štyrmi dierami so stranou tlačie nahor. Potom zatvorte kryty ozubených koliesok.



9. Posunutím pravého ozubeného kolieska odstráňte uvoľnenie papiera; potom ho zaistite v mieste zatlačením zámky ozubeného kolieska nadol.
10. Keď je nekonečný papier v polohe podľa obrázka nižšie, predný kryt zatvorte.



11. Uistite sa, že vodiace zariadenie papiera je uložené naplocho na tlačiarňi a bočné vodiace lišty posuňte do stredu vodiaceho zariadenia.

**Poznámka:**

Spoločnosť Epson odporúča, aby ste z bezpečnostných dôvodov tlačiareň používali so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať so zatvoreným alebo otvoreným krytom, ale maximálna bezpečnosť a rýchlosť tlače sa môžu dosiahnuť so zatvoreným krytom.

12. Tlačiareň zapnite. Po prijatí údajov tlačiareň automaticky vloží papier a spustí tlač.
13. Po skončení tlače vyberte vytlačený dokument podľa krokov v časti „Vyberanie nekonečného papiera” na strane 43.

Ak sa zdá, že prvý riadok papiera je veľmi vysoko alebo nízko, jeho polohu môžete zmeniť pomocou funkcie Mikronastavenie, ktorá je opísaná v časti „Nastavenie polohy záhlavia formulára” na strane 58.

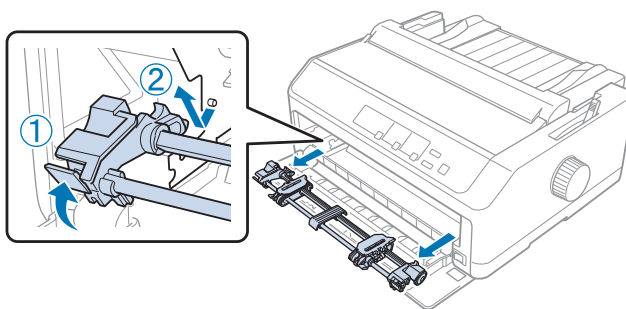
**Upozornenie:**

Polohu záhlavia formulára nikdy nenastavujte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate polohy záhlavia formulára.

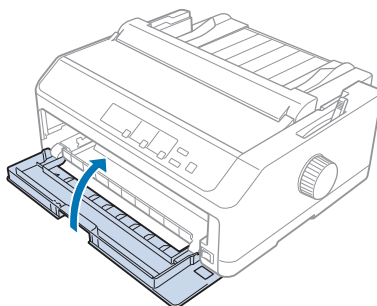
**Odmontovanie traktora z prednej tlačnej polohy**

Traktor odmontujte z prednej tlačnej polohy podľa týchto krokov:

1. Tlačiareň musí byť vypnutá.
2. Z traktora odstráňte všetok papier, ako je to opísané v časti „Vyberanie nekonečného papiera” na strane 43.
3. Zatláčajte na zaistovacie západky na traktore, nakloňte ho hore a vytiahnite von z tlačiarne.



4. Zatvorte predný kryt.



### **Používanie traktora v tlačnej polohe**

Ak tlačíte na hrubý a ťažký nekonečný papier, ako napríklad viacdielne formuláre alebo nekonečný papier so štítkami, ideálne je používať traktor v ťažnej polohe. S ťažným traktorom ale nemôžete používať odtrhávaciu funkciu.

Vzhľadom na to, že hrubý papier si vyžaduje rovnú dráhu papiera, aby sa nezasekával, pri používaní ťažného traktora musíte papier vkladať do predného alebo spodného otvoru. Na ďalšie zníženie pravdepodobnosti zaseknutia papiera a na zvýšenie výkonnosti podávania nekonečného papiera môžete používať kombináciu dvoch traktorov. Viac informácií nájdete v časti „Používanie dvoch traktorov v tlačnej/ťažnej kombinácii” na strane 41.

Táto časť uvádza pokyny týkajúce sa:

- „Namontovanie traktora v tlačnej polohe” na strane 32
- „Vkladanie papiera pomocou ťažného traktora” na strane 34
- „Odmontovanie traktora z tlačnej polohy” na strane 39

### **Namontovanie traktora v tlačnej polohe**

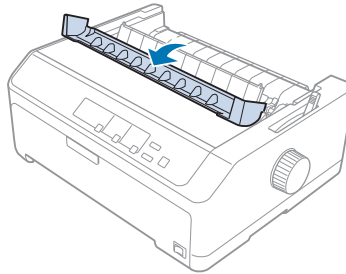
Traktor pred namontovaním v tlačnej polohe odstráňte z jeho aktuálnej polohy. Ak je traktor v prednej tlačnej polohe, odstráňte ho zatlačením na zaistovacie západky a vytiahnite ho von. Ak je traktor v zadnej tlačnej polohe, odstráňte vodiace zariadenie papiera a potom traktor vytiahnite von zatlačením na zaistovacie západky.

#### **Poznámka:**

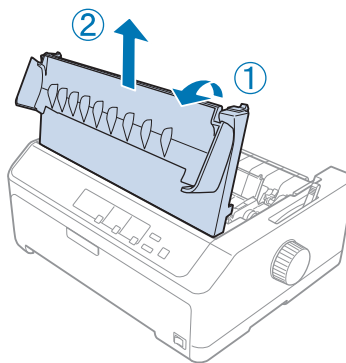
*Ak máte v pláne papier vkladať zo zadnej strany, pred namontovaním vodiaceho zariadenia papiera a traktora budete musieť papier vložiť do dráhy papiera. Pokyny nájdete v časti „Vkladanie papiera pomocou ťažného traktora” na strane 34.*



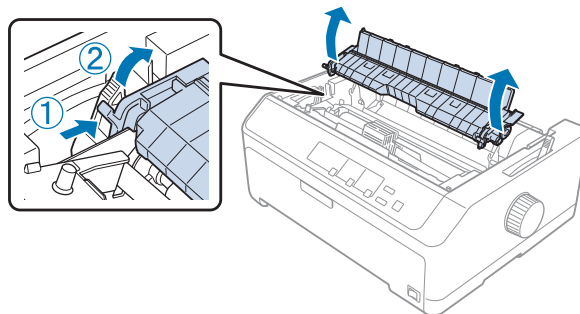
1. Tlačiareň musí byť vypnutá. Potom otvorte kryt vodiacich líšt potiahnutím jeho zadného okraja dopredu.



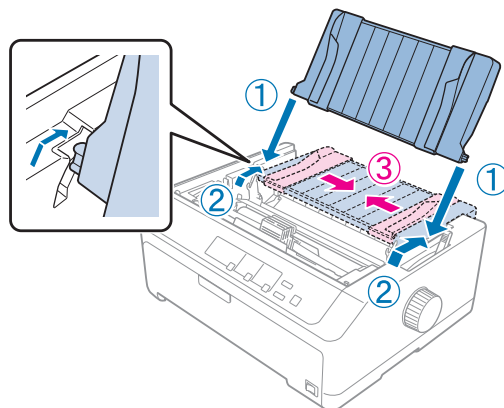
2. Otvorte kryt tlačiarne a potiahnite ho rovno nahor.



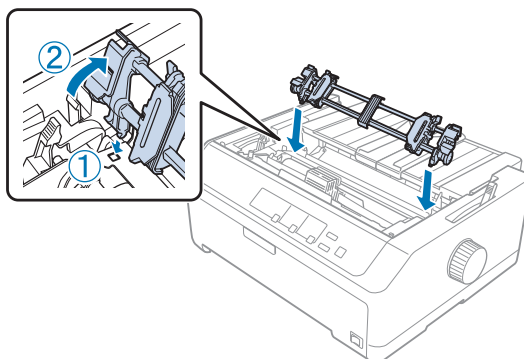
3. Západky na každej strane napínacej jednotky papiera zatlačte smerom nahor a potiahnite k sebe. Napínaciu jednotku papiera uložte na bezpečnom mieste.



4. V prípade potreby pripojte vodiace zariadenie papiera a potom ho uložte naplocho na tlačiareň. Potom vodiace lišty posuňte do stredu vodiaceho zariadenia papiera.



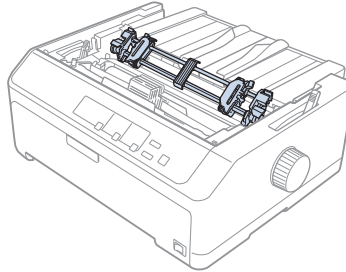
5. Traktor spustite do montážnych otvorov v tlačiarňi a zatlačte na obidva jeho konce, aby ste sa uistili, že je pevne nasadený.



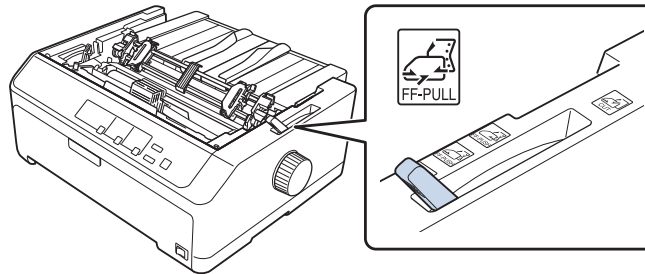
### Vkladanie papiera pomocou ťažného traktora

Papier vkladajte pomocou ťažného traktora podľa týchto krokov:

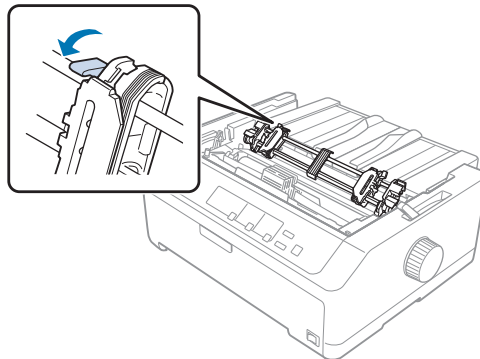
1. Pred vkladáním papiera sa uistite, že:
  - tlačiareň je vypnutá
  - kryt tlačiarne je odstránený
  - traktor je namontovaný v ťažnej polohe
  - vodiace zariadenie papiera je uložené naplocho na tlačiarňi



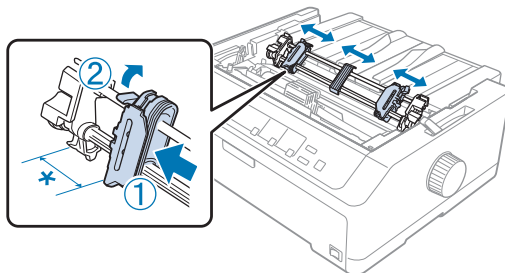
2. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy tlačného traktora.



3. Ozubené kolieska uvoľnite potiahnutím zaistovacích páčok ozubených koliesok dopredu.



4. Ľavé ozubené koliesko posuňte približne 12 mm (0,5 palca) od vzdialenej ľavej polohy a modrú páčku zatlačte späť, aby sa zaistila v mieste. Potom posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby zodpovedalo šírke vášho papiera, ale nezaistite ho.



\* približne 12 mm (0,5 palca)

5. Papier musí byť čistý s rovnými okrajmi. Potom otvorte kryty ozubených koliesok.

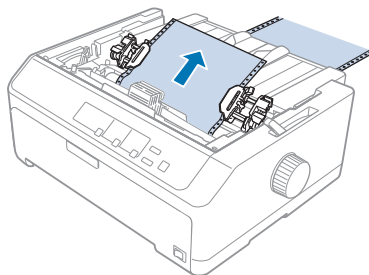
**Poznámka:**

*Pred vložením papiera do otvoru na vkladanie papiera sa uistite, že tlačiareň je vypnutá. Keď vložíte papier do zapnutej tlačiarne, môže dôjsť k jeho zaseknutiu.*

6. Papier vkladajte do zadného, predného alebo spodného otvoru, ako je to znázornené na obrázku nižšie, až kým sa neobjaví medzi plošinou a páskou. Potom papier vytiahnite, až kým nebude perforácia medzi prvou a druhou stranou zarovnaná s hornou stranou pásky tlačiarne.

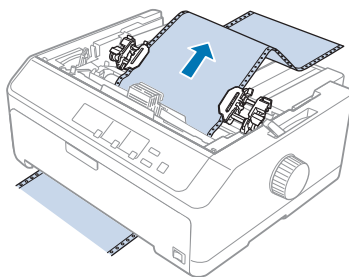
**Zadný otvor:**

Papier vložte do zadného otvoru so stranou tlače nahor.

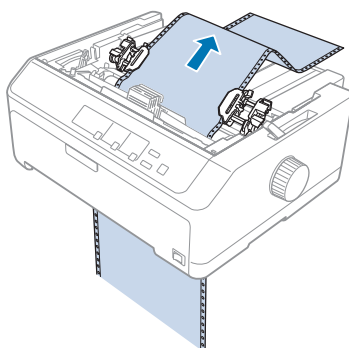


**Predný otvor:**

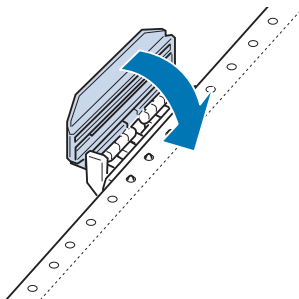
Papier vložte so stranou tlaču nahor.

**Spodný otvor:**

Papier vložte do spodného otvoru so stranou tlaču nahor.

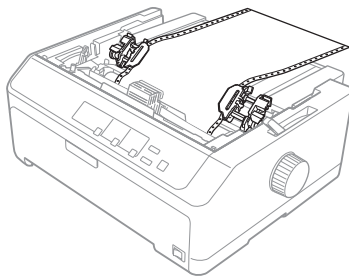


7. Papier založte štyrmi dierami na kolíky obidvoch ozubených koliesok traktora. Potom zatvorte kryty ozubených koliesok.

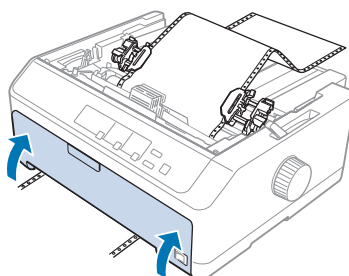


8. Posunutím pravého ozubeného kolieska odstráňte uvoľnenie papiera a potom ho zaistite v mieste.

9. Bočné vodiace lišty na vodiacom zariadení papiera posuňte do stredu.



10. Predný kryt zatvorte, ako je to znázornené nižšie.



**Poznámka:**

*Pri používaní spodného otvoru nemusíte otvoriť predný kryt.*

11. Tlačiareň zapnite.  
12. Uvoľnenie papiera odstráňte stlačením tlačidla **LF/FF**.



**Upozornenie:**

*Uvoľnenie papiera vždy odstráňte; v opačnom prípade môže dôjsť k zhoršeniu kvality tlače.*

13. Ak chcete odstrániť aktuálnu polohu papiera, postupujte podľa krokov v časti „Nastavenie polohy záhlavia formulára” na strane 58.



**Upozornenie:**

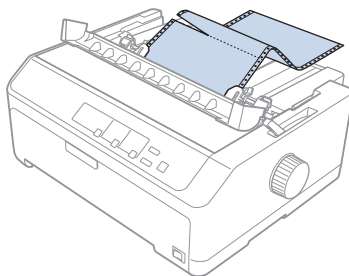
*Polohu záhlavia formulára nikdy nenastavujte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate polohy záhlavia formulára.*

14. Kryt papiera pripojte vložением predných západiek do otvorov na tlačiarne a potom ho sklopte na miesto. Potom zatvorte kryt vodiaceho zariadenia papiera.

**Poznámka:**

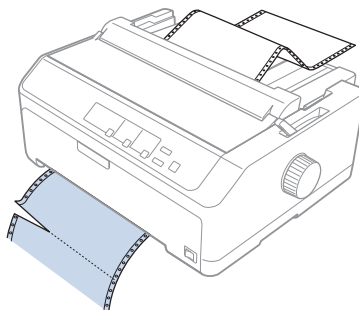
Spoločnosť Epson odporúča, aby ste z bezpečnostných dôvodov tlačiareň používali so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať so zatvoreným alebo otvoreným krytom, ale maximálna bezpečnosť a rýchlosť tlače sa môžu dosiahnuť so zatvoreným krytom.

15. Tlačiareň začne tlačiť od polohy záhlavia formulára. Po skončení tlače otvorte kryt vodiaceho zariadenia papiera.

**Vyberanie papiera z ťažného traktora**

Nekonečný papier vyberte z ťažného traktora podľa týchto krokov:

1. Po skončení tlače papier odtrhnite v mieste perforácie, ktorá je najbližšie k vstupnému otvoru papiera.



2. Ak chcete papier posúvať dopredu a vysunúť ho, stlačte tlačidlo **LF/FF** a podržte ho stlačené.

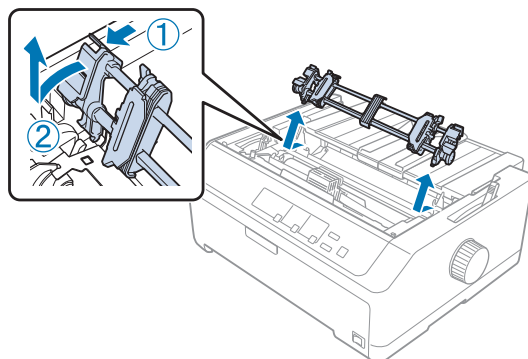
**Upozornenie:**

Tlačidlo **Load/Eject** alebo **Tear Off/Bin** nestláčajte, keď používate tlačný traktor; papier by mohol vypadnúť z ťažného traktora a zaseknúť sa v tlačiarni.

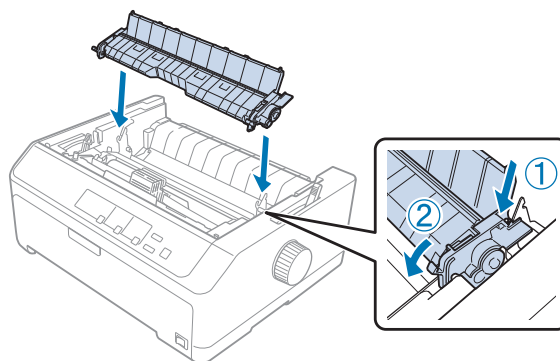
**Odmontovanie traktora z tlačnej polohy**

Traktor odmontujte z tlačnej polohy podľa týchto krokov:

1. Z traktora odstráňte všetok papier, ako je to opísané v časti „Vyberanie papiera z ťažného traktora” na strane 39.
2. Tlačiareň musí byť vypnutá. Potom otvorte kryt vodiaceho zariadenia papiera potiahnutím jeho zadného okraja k sebe.
3. Otvorte kryt tlačiarne a vytiahnite ho z tlačiarne smerom nahor.
4. Zatláčajte na zaistovacie západky na traktore, nakloňte ho k sebe a vytiahnite von z tlačiarne.



5. Traktor uložte na bezpečnom mieste alebo ho namontujte v prednej alebo zadnej polohe, ako je to opísané v časti „Používanie traktora v prednej tlačnej polohe” na strane 27 alebo v časti „používania traktora v zadnej tlačnej polohe” na strane 22.
6. Napínaciu jednotku papiera znova namontujte tak, že ju sklopíte na montážne kolíky. Potom zatlačte na obidva konce zariadenia, až kým nezapadne na svoje miesto.



7. Znova založte kryt na tlačiareň.



## Používanie dvoch traktorov v tlačnej/ťažnej kombinácii

Na tlač na nekonečné predtlačené formuláre, viacdielne formuláre a štítky a na tlač vysokokvalitnej grafiky sa odporúča používať súčasne dva traktory. Na zníženie pravdepodobnosti zaseknutia papiera a na zvýšenie výkonnosti podávania nekonečného papiera môžete nainštalovať voliteľný ťažný traktor.

FX-890II/FX-890IIN:

- C933761 (Pre používateľov na celom svete)
- C933771 (Pre používateľov v Indii)

FX-2190II/FX-2190IIN:

- C933791 (Pre používateľov na celom svete)
- C933801 (Pre používateľov v Indii)

Ak chcete používať súčasne dva traktory, postupujte podľa týchto krokov:

1. Jeden traktor namontujte v prednej alebo zadnej polohe, ako je to opísané v časti „Namontovanie traktora v prednej tlačnej polohe” na strane 27 alebo v časti „Namontovanie traktora v zadnej tlačnej polohe” na strane 23.
2. Nekonečný papier vložte pomocou predného alebo zadného tlačného traktora, ako je to opísané v časti „Vkladanie papiera s predným tlačným traktorom” na strane 28 alebo „Vkladanie papiera so zadným tlačným traktorom” na strane 24.
3. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do prednej alebo zadnej tlačnej polohy v závislosti od polohy tlačného traktora.
4. Zapnite tlačiareň a stlačením tlačidla **Load/Eject** papier posúvajte do polohy záhlavia formulára. Potom stlačte tlačidlo **LF/FF** a podržte ho stlačené, až kým nebude perforácia medzi prvou a druhou stranou zarovnaná s hornou stranou pásky tlačiarne.



### **Upozornenie:**

*Papier nikdy neposúvajte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate polohy „záhlavia formulára“.*

5. Ďalší traktor namontujte v ťažnej polohe, ako je to opísané v časti „Namontovanie traktora v tlačnej polohe” na strane 32.
6. Papier založte štyrmi dierami na kolíky obidvoch ozubených koliesok ťažného traktora.



### **Upozornenie:**

*Papier nevyťahujte rukou, ak ho chcete založiť na traktor; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne. Papier posúvajte stlačením tlačidla **LF/FF**.*

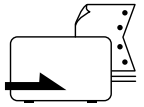
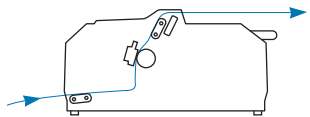
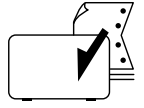
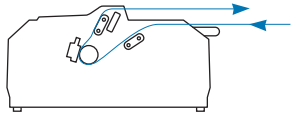
7. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy tlačného traktora. Potom pomocou funkcie Mikronastavenie (opísaná v časti „Používanie funkcie Mikronastavenie“ na strane 56) odstráňte uvoľnenie papiera medzi tlačným a ťažným traktorom.
8. Páčku na uvoľnenie papiera posuňte späť do polohy, ktorú ste nastavili v 3. kroku.
9. Po prijatí údajov tlačiareň spustí tlač v aktuálnej polohe bez posúvania papiera. Ak chcete odstrániť aktuálnu polohu papiera, postupujte podľa krokov v časti „Nastavenie polohy záhlavia formulára“ na strane 58.
10. Založte kryt na tlačiareň. Uistite sa, že vodiace zariadenie papiera je na tlačiarni namontované naplocho.

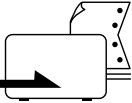
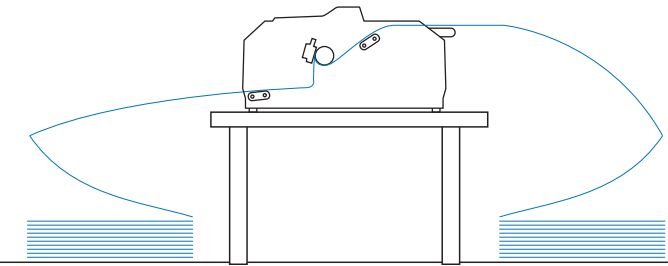
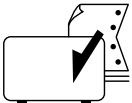
**Poznámka:**

*Spoločnosť Epson odporúča, aby ste z bezpečnostných dôvodov tlačiareň používali so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať so zatvoreným alebo otvoreným krytom, ale maximálna bezpečnosť a rýchlosť tlače sa môžu dosiahnuť so zatvoreným krytom.*

11. Tlač začne od aktuálnej polohy bez posúvania papiera. Po skončení tlače vytlačený dokument odtrhnite v mieste perforácie, ktorá je najbližšie k vstupnému otvoru papiera.

V tabuľke nižšie sa uvádza prehľad rôznych spôsobov posúvania nekonečného papiera s dvoma traktormi a nastavenie páčky na uvoľnenie papiera, ktoré sa má použiť pre každý spôsob.

Polohy traktora	Poloha páčky na uvoľnenie papiera	Dráha papiera
Ťažná + predná tlačná	Predný tlačný traktor 	
Ťažná + zadná tlačná	Zadný tlačný traktor 	

Polohy traktora	Poloha páčky na uvoľnenie papiera	Dráha papiera
Predná tlačná + zadná tlačná	Predný tlačný traktor 	
	Zadný tlačný traktor 	

## Používanie odtrhávacej funkcie

Keď je namontovaný tlačný traktor, po skončení tlače môžete nekonečný papier podávať na odtrhávaciú hranu pomocou odtrhávacej funkcie. Potom môžete vytlačený dokument ľahko odtrhnúť. Keď obnovíte tlač, tlačiareň automaticky posunie papier späť do polohy záhlavia formulára, takže môžete uložiť papier, ktorý sa zvyčajne stratil medzi dokumentmi.

## Vyberanie nekonečného papiera

Pomocou odtrhávacej funkcie môžete nekonečný papier vybrať dvoma spôsobmi:

- Ručne: Stlačiť tlačidlo **Tear Off/Bin**
- Automaticky: Zapnúť režim automatického odtrhnutia

Keď je papier v polohe odtrhnutia, bliká kontrolka **Tear Off/Bin**.

Ak perforácia medzi papiermi nie je zarovnaná s odtrhávaciú hranou, polohu perforácie môžete nastaviť pomocou funkcie Mikronastavenie. Viac informácií nájdete v časti „Nastavenie polohy odtrhnutia” na strane 56.



### Upozornenie:

- Odtrhávaciú funkciu nikdy nepoužívajte s ťažným traktorom; papier by mohol vypadnúť z ťažného traktora a zaseknúť sa v tlačiarňi. Po skončení tlače vytlačený dokument odtrhnite v mieste perforácie, ktorá je najbližšie k vstupnému otvoru papiera.
- Odtrhávaciú funkciu nikdy nepoužívajte na podávanie nekonečného papiera so štítkami dozadu; štítky by sa mohli odlepiť z podkladových hárkov a zaseknúť sa v tlačiarňi.

## Používanie tlačidla **Tear Off/Bin**

Pri vyberaní nekonečného papiera pomocou tlačidla **Tear Off/Bin** postupujte podľa týchto krokov:

1. Po skončení tlače sa uistite, že svetelná kontrolka **Tear Off/Bin** neblinká.

**Poznámka:**

Ak blinká kontrolka **Tear Off/Bin**, papier je v polohe odtrhnutia. Ak znova stlačíte tlačidlo **Tear Off/Bin**, tlačiareň posunie papier do ďalšej polohy záhlavia formulára.

2. Stlačte tlačidlo **Tear Off/Bin**. Tlačiareň posúva papier na odtrhávaciu hranu.



**Upozornenie:**

Odtrhávaciu polohu nikdy nenastavujte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate polohy záhlavia formulára.

**Poznámka:**

Ak perforácia na papieri nie je správne zarovnaná s odtrhávacou hranou, odtrhávaciu polohu môžete nastaviť pomocou funkcie Mikronastavenie, ako je to opísané v časti „Nastavenie polohy odtrhnutia“ na strane 56.

3. Vytlačený dokument odtrhnite pomocou odtrhávacej hrany na kryte tlačiarne.
4. Ak chcete nekonečný papier posúvať dozadu von z tlačiarne a do pohotovostnej polohy, stlačte tlačidlo **Load/Eject**.

Ak chcete vybrať z tlačiarne zvyšný papier, stlačením tlačidla **Load/Eject** posúvajte papier dozadu do pohotovostnej polohy. Potom otvorte kryty ozubených koliesok na traktore a papier vyberte.



**Upozornenie:**

Skôr než stlačíte tlačidlo **Load/Eject**, vždy odtrhnite vytlačený dokument. Ak je naraz podávaných viac hárkov, môže dôjsť k zaseknutiu papiera.

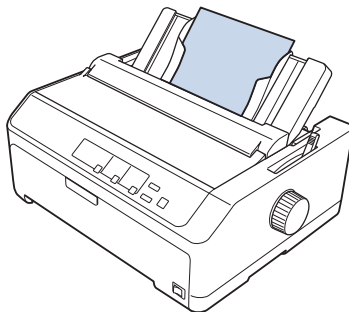
## Automatické podávanie papiera do odtrhávacej polohy

Ak chcete automaticky podávať vytlačené dokumenty do odtrhávacej polohy, zapnite režim automatického odtrhávania a v režime Predvolené nastavenie vyberte vhodnú dĺžku nekonečného papiera. Návod na zmenu predvolených nastavení nájdete v časti „Zmena predvolených nastavení“ na strane 101.

Keď je zapnutá funkcia automatického odtrhávania, tlačiareň automaticky posunie papier do odtrhávacej polohy vždy po vložení celej strany s údajmi, alebo keď za príkazom na podávanie nenasledujú žiadne ďalšie údaje.

## Vkladanie jednotlivých hárkov

Jednotlivé hárky obyčajného papiera alebo obálky môžete pomocou vodiaceho zariadenia papiera vkladať naraz po jednej zo zadného alebo predného ručného podávača.



Jednotlivé hárky môžete tiež vkladať pomocou voliteľného podávača voľných hárkov a vodiaceho zariadenia papiera. Viac informácií nájdete v časti „Predné vodiace zariadenie papiera” na strane 46.

## Dostupné typy papiera

V tabuľke nižšie sa uvádzajú typy papiera, ktoré môžete vkladať, a otvory na vkladanie papiera, ktoré môžete použiť pre každý typ papiera. Návod na nastavenie páčky hrúbky papiera nájdete v časti „Nastavenie páčky hrúbky papiera” na strane 21.

Typ papiera		Dostupný(-é) otvor(-y) na podávanie papiera
Obyčajný papier		predný a zadný
Viacdielne formuláre (samoprepisovacie)	2 diely (originál a jedna kópia)	predný a zadný
	3 diely (originál a dve kópie)	
	4 diely (originál a tri kópie)	
	5 dielov (originál a štyri kópie)	
	6 dielov (originál a päť kópií)	
Obálky		zadný

### Poznámka:

*Nevkladajte zvlhčený papier alebo taký, ktorý bol poskladaný.*

## Používanie vodiaceho zariadenia papiera

Pomocou dodaného vodiaceho zariadenia papiera môžete zo zadnej strany tlačiarne naraz vkladať jednotlivé hárky, viacdielne formuláre alebo obálky. V modeli FX-890II/FX-890IIN môže byť šírka jedného hárka papiera až 257 mm (10,1 palca) a v modeli FX-2190II/FX-2190IIN môže byť široký 420 mm (16,5 palca). Viac podrobností nájdete v časti „Špecifikácie papiera” na strane 148.



### Upozornenie:

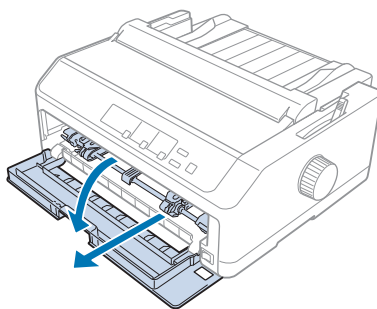
Na vodiace zariadenie papiera nevkladajte kopírovací papier ani štítky.

## Predné vodiace zariadenie papiera

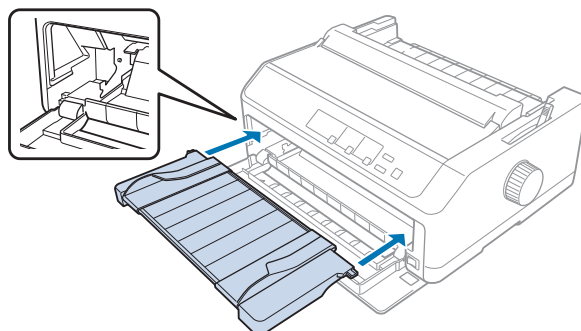
### Inštalácia predného vodiaceho zariadenia papiera

Pri inštalovaní vodiaceho zariadenia papiera do prednej polohy postupujte podľa týchto krokov:

1. Otvorte predný kryt a potom odstráňte traktor, ak je namontovaný v prednej tlačnej polohe. Zatlačte na zaistovacie západky na traktore, potom ho nakloňte hore a vytiahnite von z tlačiarne.



2. Plastové západky na vodiacom zariadení papiera vložte do montážnych drážok v tlačiarne, ako je to znázornené nižšie.



Teraz môžete vložiť papier z prednej strany pomocou vodiaceho zariadenia papiera. Pokyny nájdete v časti „Vkladanie papiera na zadné vodiace zariadenie papiera” na strane 48.

### Vkladanie papiera na predné vodiace zariadenie papiera

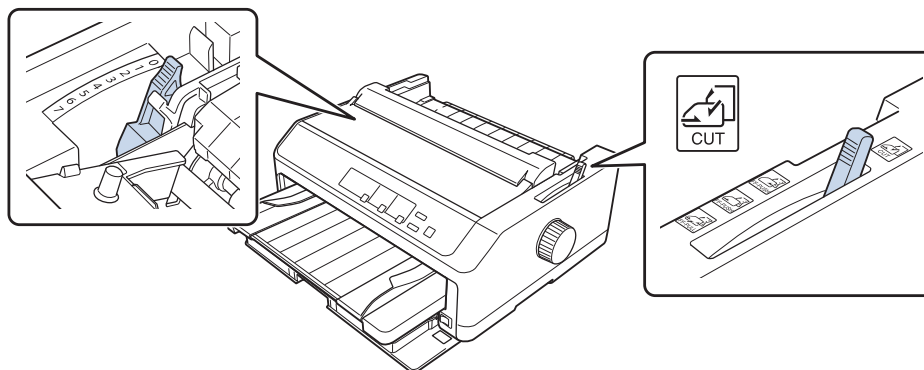
Na predné vodiace zariadenie papiera môžete naraz vkladať jednotlivé hárky alebo viacdielne formuláre. Postupujte podľa týchto krokov:



#### **Upozornenie:**

Na predné vodiace zariadenie papiera nekladajte štítky ani obálky.

1. Uistite sa, že vodiace zariadenie papiera je vo vzpriamenej polohe a bočné vodiace lišty sú po celej dĺžke otvorené doľava a doprava. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy na jednotlivé hárky.
2. Ak používate jednotlivé hárky obyčajného papiera, páčku hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne) nastavte na 0, ako je to znázornené nižšie.



Ak vkladáte jednotlivé hárky viacdielneho formulára, páčku hrúbky papiera nastavte do správnej polohy, ako je to uvedené v tabuľke nižšie.

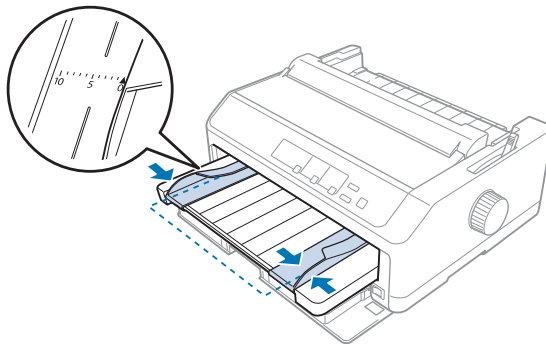
Typ viacdielneho formulára	Poloha páčky hrúbky papiera
2 diely (originál + 1 kópia)	1
3 dielov (originál + 2 kópií)	2
4 dielov (originál + 3 kópií)	4
5 dielov (originál + 4 kópií)	6
6 dielov (originál + 5 kópií)	7

3. Ak je to potrebné, tlačiareň zapnite.

4. Ľavú bočnú lištu posuňte na značku trojuholníka na vodiacom zariadení papiera. Potom nastavte pravú vodiacu lištu tak, aby zodpovedala šírke vášho papiera.

**Poznámka:**

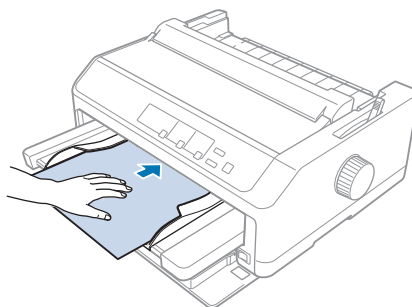
Ak chcete zväčšiť ľavý okraj na výtlaku, ľavú vodiacu lištu môžete posunúť dolava v 1/10-palcových prírastkoch.



5. Papier zasunúť so stranou tlače hore medzi vodiace lišty, až kým nepocítite odpor. Tlačiareň zasunie papier automaticky.

**Poznámka:**

Pri podávaní papiera majte ruku na papieri a posúvajte ho úplne do podávacieho otvoru.



Ak sa zdá, že prvý riadok papiera je veľmi vysoko alebo nízko, jeho polohu môžete zmeniť pomocou funkcie Mikronastavenie. Pozrite si časť „Nastavenie polohy záhlavia formulára” na strane 58.

**Vkladanie papiera na zadné vodiace zariadenie papiera**

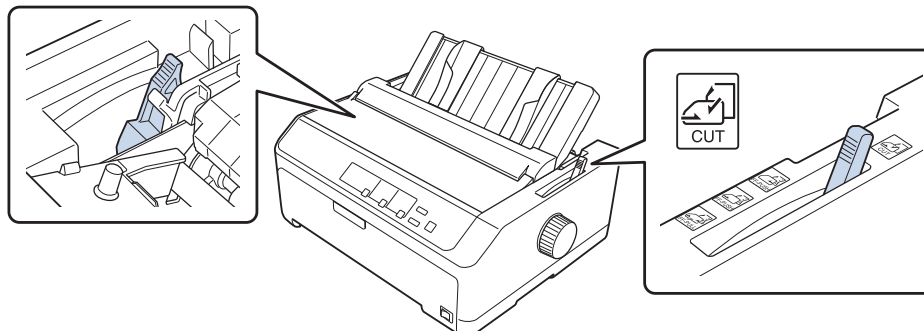
Papier vkladajte pomocou zadného vodiaceho zariadenia papiera podľa týchto krokov:

**Poznámka:**

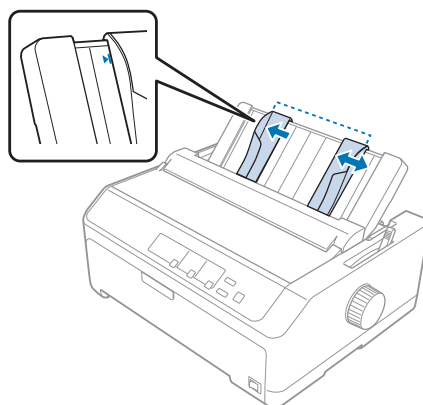
Uistite sa, že vodiace zariadenie papiera je vo vzpriamenej polohe.



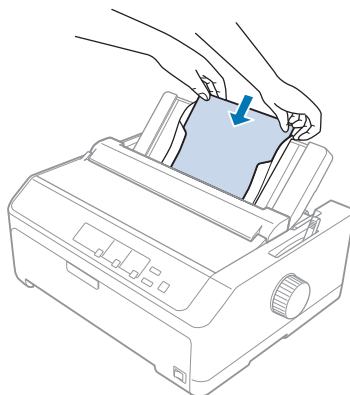
1. Ak používate jednotlivé hárky obyčajného papiera, páčku hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne) nastavte na 0. Páčku na uvoľnenie papiera posuňte tiež do polohy pre jednotlivé hárky.



2. Ak je to potrebné, tlačiareň zapnite.
3. Ľavú bočnú lištu posuňte, až kým nezapadne na miesto vedľa značky trojuholníka na vodiacom zariadení papiera. Potom nastavte pravú vodiacu lištu tak, aby zodpovedala šírke vášho papiera.



4. Papier zasuňte so stranou tlače dolu medzi vodiace lišty, až kým nepocítite odpor. Tlačiareň zasunie papier automaticky a je pripravená na tlač.



**Poznámka:**

Spoločnosť Epson odporúča, aby ste z bezpečnostných dôvodov tlačiareň používali so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať so zatvoreným alebo otvoreným krytom, ale maximálna bezpečnosť a rýchlosť tlače sa môžu dosiahnuť so zatvoreným krytom.

Ak sa zdá, že prvý vytlačený riadok papiera je veľmi vysoko alebo nízko, polohu záhlavia formulára môžete nastaviť pomocou funkcie Mikronastavenie. Viac informácií nájdete v časti „Nastavenie polohy záhlavia formulára” na strane 58.

## Vkladanie špeciálneho papiera

### Viacdielne formuláre

Vaša tlačiareň môže tlačiť na jednotlivé hárky a nekonečný papier viacdielnych formulárov. Používať môžete viacdielne formuláre až so šiestimi dielmi vrátane originálu.



**Upozornenie:**

- Používajte iba samoprepisovacie viacdielne formuláre.
- Ak používate viacdielne formuláre, ktoré sú viazané lepidlom v hornej časti formulára, vkladajte ich zlepenou stranou dopredu.

Pred spustením tlače nastavte páčku hrúbky papiera do vhodnej polohy pre viacdielne formuláre podľa tabuľky v časti „Nastavenie páčky hrúbky papiera” na strane 21.

## **Nekonečný papier viacdielných formulárov**

Nekonečný papier viacdielných formulárov vložte okrem nastavenia páčky hrúbky papiera rovnakým spôsobom ako obyčajný nekonečný papier. Viac informácií nájdete v časti „Vkladanie nekonečného papiera” na strane 22.

### **Poznámka:**

- Hrúbka viacdielných formulárov nesmie byť väčšia ako 0,49 mm (0,019 palca).*
- Nevkladajte zvlnený papier alebo taký, ktorý bol poskladaný.*
- Hrubý papier, ako napríklad viacdielne formuláre so šiestimi alebo siedmimi dielmi, si na zabránenie zaseknutia papiera vyžaduje rovnú dráhu papiera. Hrubý papier vložte do predného alebo spodného otvoru.*

## **Jednotlivé hárky viacdielného formulára**

Jednotlivé hárky viacdielných formulárov môžete vkladať pomocou vodiaceho zariadenia papiera z prednej a zadnej polohy.

### **Poznámka:**

- Hrúbka viacdielných formulárov nesmie byť väčšia ako 0,46 mm (0,018 palca).*
- Nevkladajte zvlnený papier alebo taký, ktorý bol poskladaný.*

## **Štítky**

Pri tlačení na obálky používajte iba taký typ štítkov, ktoré sú nalepené na podkladových hárkoch s otvormi na ozubené kolieska na použitie s podávacím traktorom. Nepokúšajte sa tlačiť na jednotlivé hárky so štítkami, pretože tlačiareň by nemusela správne podávať štítky na lesklom podkladovom hárku.

Hrubý papier, ako napríklad nekonečný papier so štítkami, si vyžaduje rovnú alebo takmer rovnú dráhu papiera. Štítky vkladajte iba do predného (tlačný alebo ťažný traktor) alebo spodného (ťažný traktor) otvoru na podávanie papiera; avšak na dosiahnutie najlepších výsledkov použite traktor v ťažnej polohe a papier vložte do predného alebo spodného otvoru na podávanie papiera.

Nekonečný papier so štítkami sa vkladá rovnako ako obyčajný nekonečný papier, s výnimkou toho, že pred tlačením musíte páčku hrúbky papiera nastaviť do polohy 2. Viac informácií nájdete v časti „Vkladanie papiera pomocou ťažného traktora” na strane 34.

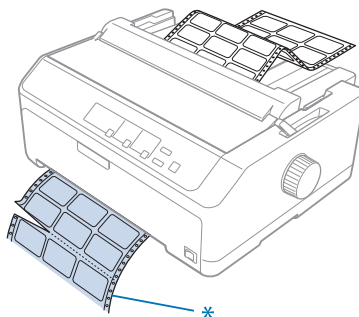
**Upozornenie:**

- ❑ Štítky nikdy nekladajte obrátene dozadu pomocou tlačidla **Load/Eject** alebo **Tear Off/Bin**. Štítky sa pri podávaní dozadu ľahko odlepia od podkladového hárka a spôsobia zaseknutie papiera.
- ❑ Používajte ich iba za normálnych prevádzkových podmienok, ktoré sú opísané nižšie:  
Teplota: 15 až 25 °C (59 až 77 °F)  
Vlhkosť: 30 až 60 % RH
- ❑ Medzi jednotlivými tlačovými úlohami nenechávajte štítky vložené v tlačiarni; keď obnovíte tlač, môžu sa blízko plošiny zvlhčiť a zaseknúť.
- ❑ Zo zadného otvoru na vkladanie papiera nekladajte nekonečný papier so štítkami. Vzhľadom na to, že papier zo zadného otvoru je zohnutý, štítky sa môžu v tlačiarni odtrhnúť od podkladových hárkov a spôsobiť zaseknutie papiera.
- ❑ Nevkladajte zvlhčený papier alebo taký, ktorý bol poskladaný.

**Odrhnutie a vysunutie štítkov**

Pri používaní nekonečného papiera formulárov štítky vždy vysuňte podľa opisu nižšie.

1. Odrhnete posledný hárkok so štítkami, ktorý vstúpil do tlačiarni.



\* s perforáciou najbližšie k otvoru na vkladanie papiera

2. Ak chcete z tlačiarni vysunúť zostávajúce štítky, stlačte tlačidlo **LF/FF**.

**Upozornenie:**

Štítky nikdy nekladajte obrátene dozadu pomocou tlačidla **Load/Eject** alebo **Tear Off/Bin**. Štítky sa pri podávaní dozadu ľahko odtrhnú od podkladového hárka a spôsobia zaseknutie papiera.

## Obálky

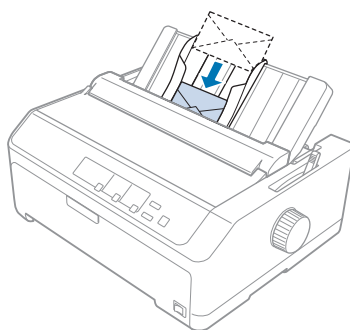
Obálky môžete naraz podávať po jednej pomocou vodiaceho zariadenia papiera alebo môžete vkladať viac obálok pomocou voliteľného veľkokapacitného podávača voľných hárkov (1. zásobník podávača voľných hárkov s dvoma zásobníkmi).

### **Poznámka:**

*Obálky možno vkladať iba do zadného otvoru na vkladanie papiera.*

Pred vkladáním obálok nastavte páčku hrúbky papiera do polohy 5 (pre tenké obálky) alebo do polohy 6 (pre hrubé obálky).

Pri vkladání jednotlivých obálok postupujte podľa pokynov v časti „Vkladanie papiera na zadné vodiace zariadenie papiera” na strane 48. Postup vkladania väčšieho množstva obálok nájdete v časti „Vkladanie papiera do veľkokapacitného podávača voľných hárkov” na strane 135. Obálky vkladajte so stranou tlače nadol a posúvajte ich úplne do podávacieho otvoru.



### **Poznámka:**

- Obálky musíte najskôr položiť stranou tlače nadol a horný okraj obálky vložte do tlačiarne.*
- Tlačová hlava nesmie tlačiť za ľavým alebo pravým okrajom obálky alebo iného hrubého papiera. Uistite sa, že váš program aplikácie tlačí úplne v rámci odporúčanej oblasti tlače vašej obálky. Viac informácií nájdete v časti „Odporúčaná oblasť tlače” na strane 158.*
- Ak používate obálky č. 6, uistite sa, že ľavá vodiaca lišta je zarovnaná so šípkou na vodiacom zariadení papiera.*

## Pohľadnice

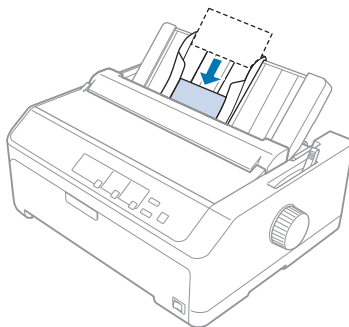
Pohľadnice môžete naraz podávať po jednej pomocou vodiaceho zariadenia papiera alebo môžete vkladať viac pohľadníc pomocou voliteľného veľkokapacitného podávača voľných hárkov (1. zásobník podávača voľných hárkov s dvoma zásobníkmi).

**Poznámka:**

Pohľadnice možno vkladať iba do predného alebo zadného otvoru na vkladanie papiera.

Pred vkladáním pohľadníc nastavte páčku hrúbky papiera do polohy 2 a páčku na uvoľnenie papiera posuňte do polohy na jeden hárok.

Pri vkladaní jednotlivých pohľadníc postupujte podľa pokynov v časti „Vkladanie papiera na zadné vodiace zariadenie papiera” na strane 48.

**Poznámka:**

- Ak pohľadnice vkladáte dlhým okrajom dopredu, vždy ich vkladajte do zadného otvoru.
- Pred spustením tlačie zapnite režim pohľadníc viacnásobným stlačením tlačidla **Tear Off/Bin**, až kým nebude svietiť kontrolka **Tear Off/Bin**.
- Pohľadnice používajte za nasledujúcich teplotných a vlhkosťných podmienok:  
Teplota: 15 až 25 °C (59 až 77 °F)  
Vlhkosť: 30 až 60 % RH
- Pohľadnice veľkosti A6 vždy vkladajte dlhým okrajom dopredu.

---

## **Prepínanie medzi nekonečným papierom a jednotlivými hárkami**

Pomocou zadného tlačného traktora môžete ľahko prepínať medzi nekonečným papierom a jednotlivými hárkami bez toho, aby ste nekonečný papier museli vybrať z traktora.

### **Prepnutie na jednotlivé hárky**

Ak chcete pomocou tlačného traktora prepnúť z nekonečného papiera na jednotlivé hárky, postupujte podľa týchto krokov:

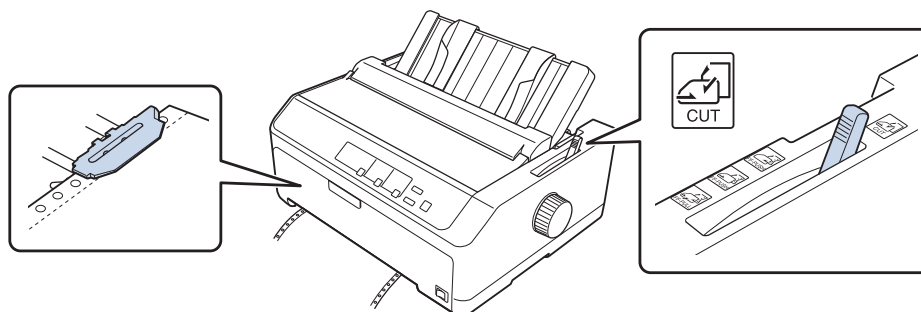
**Poznámka:**

- ❑ Ak sú v tlačiarni vložené štítky na nekonečnom papieri, pred prepnutím na tlač jednotlivých stránok ich vyberte. Viac informácií nájdete v časti „Odrhnutie a vysunutie štítkov” na strane 52.
  - ❑ Ak je traktor v ťažnej polohe, pred prepnutím na tlač jednotlivých stránok vyberte z neho všetok nekonečný papier. Viac informácií nájdete v časti „Vyberanie papiera z ťažného traktora” na strane 39.
1. Ak v tlačiarni zostali nejaké vytlačené strany, papier posuňte do polohy odtrhnutia stlačením tlačidla **Tear Off/Bin**. Potom odtrhnite vytlačené strany.

**Upozornenie:**

Vytlačený dokument musíte odtrhnúť pred stlačením tlačidla **Load/Eject** v ďalšom kroku. Ak je naraz podávaných viac stránok, môže dôjsť k zaseknutiu papiera.

2. Ak chcete podávať nekonečný papier späť do pohotovostnej polohy, stlačte tlačidlo **Load/Eject**. Papier zostáva pripojený k tlačnému traktoru, ale už nie je v dráhe papiera.
3. Vodiace zariadenie papiera presuňte do vzpriamenej polohy.
4. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy na jednotlivé stránky.



5. Stránky papiera vložte tak, ako je to opísané v časti „Vkladanie jednotlivých stránok” na strane 45.

**Prepínanie na nekonečný papier**

Ak chcete pomocou tlačného traktora prepnúť z jednotlivých stránok na nekonečný papier, postupujte podľa týchto krokov:

1. Ak v tlačiarni zostal jeden hárok, vysuňte ho stlačením tlačidla **Load/Eject**.

**Upozornenie:**

*Papier nikdy nevysúvajte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate polohy záhlavia formulára.*

2. Uistite sa, že traktor je namontovaný v prednej alebo zadnej tlačnej polohe a že je na ňom založený nekonečný papier, ako je to opísané v časti „Vkladanie nekonečného papiera s traktorom” na strane 22.
3. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do prednej alebo zadnej tlačnej polohy v závislosti od polohy traktora, ktorý používate.

Keď spustíte tlač, tlačiareň bude automaticky posúvať nekonečný papier.

---

## **Používanie funkcie Mikronastavenie**

Funkcia Mikronastavenie umožňuje posúvať papier dopredu alebo dozadu v 0,118 mm (1/216 palcových) prírastkoch, takže môžete presne nastavovať na polohu záhlavia formulára a odtrhnutia.

## **Nastavenie polohy odtrhnutia**

Ak perforácia papiera nie je zarovnaná s odtrhávacou hranou, môžete ju presunúť do polohy odtrhnutia pomocou funkcie Mikronastavenie.

**Upozornenie:**

*Odtrhávaciú polohu nikdy nenastavujte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate odtrhávacej polohy.*

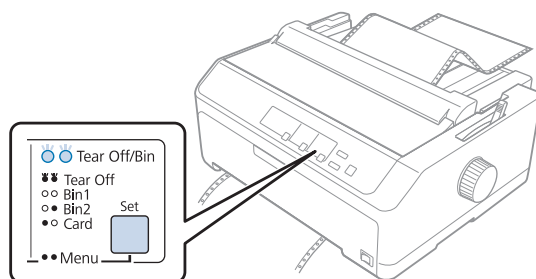
**Poznámka:**

*Nastavenie odtrhávacej polohy zostáva v platnosti aj vtedy, keď vypnete tlačiareň, až kým to nezmeníte.*

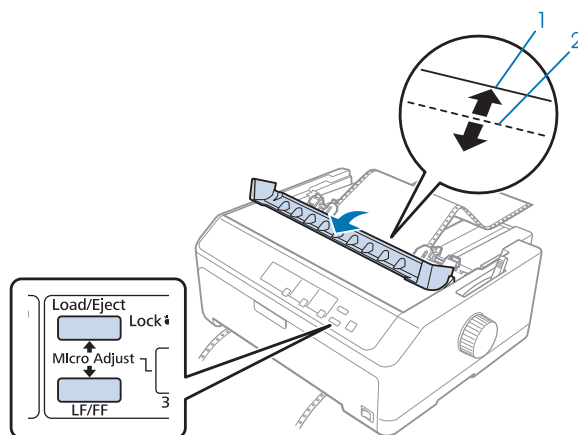
Ak chcete nastaviť odtrhávaciú polohu, postupujte podľa týchto krokov:



1. Uistite sa, či bliká kontrolka **Tear Off/Bin** (papier je v aktuálnej polohe odtrhnutia). Ak chcete papier posunúť do odtrhávacej polohy, budete musieť stlačiť tlačidlo **Tear Off/Bin**.



2. Stlačte tlačidlo **Pause** a podržte ho stlačené približne tri sekundy. Začne blikáť svetelná kontrolka **Pause** a tlačiareň prejde do režimu mikronastavenia.
3. Otvorte kryt na vodiacom zariadení papiera a potom stlačením tlačidla **LF/FF** papier posuňte dopredu alebo stlačením tlačidla **Load/Eject** papier posuňte dozadu, až kým nebude perforácia papiera zarovnaná s odtrhávacou hranou napínacej jednotky papiera.



1. odtrhávacia hrana napínacej jednotky papiera
2. perforácia papiera

**Poznámka:**

Tlačiareň má minimálnu a maximálnu odtrhávaciu polohu. Ak sa pokúsite nastaviť odtrhávaciu polohu za týmito hranicami, tlačiareň vydá zvukový signál a zastaví posuv papiera.

4. Odtrhnite vytlačené strany.
5. Ak chcete uložiť upravené nastavenie, stlačte tlačidlo **Pause**.

Tlačiareň po obnovení tlače automaticky posunie papier späť do polohy záhlavia formulára a spustí tlač.

## Nastavenie polohy záhlavia formulára

Poloha záhlavia formulára je bod na strane, od ktorého tlačiareň začína tlačiť. Ak sa zdá, že tlač je veľmi vysoko alebo nízko, polohu záhlavia formulára môžete nastaviť pomocou funkcie Mikronastavenie.



### **Upozornenie:**

*Polohu záhlavia formulára nikdy nenastavujte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate polohy záhlavia formulára.*

### **Poznámka:**

- Tento režim možno použiť aj vtedy, keď je kryt tlačiarne otvorený.
- Nastavenie polohy záhlavia formulára zostáva v platnosti aj vtedy, keď vypnete tlačiareň, až kým to nezmeníte.
- Horný okraj, ktorý je nastavený pomocou niektorých aplikačných softvérov, prekračuje nastavenie polohy záhlavia formulára pomocou funkcie Mikronastavenie. Polohu záhlavia formulára nastavte v prípade potreby vo svojom softvéri.

Ak chcete nastaviť polohu záhlavia formulára, postupujte podľa týchto krokov:

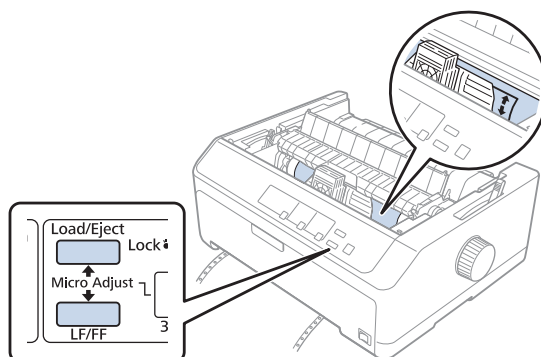
1. Tlačiareň musí byť zapnutá.
2. Vložte papier a potom otvorte kryt tlačiarne.

### **Poznámka:**

*Ak je traktor v tlačnej polohe, stlačením tlačidla **Load/Eject** posuňte nekonečný papier do aktuálnej polohy záhlavia formulára.*

3. Stlačte tlačidlo **Pause** a podržte ho stlačené približne tri sekundy. Začne blikať svetelná kontrolka **Pause** a tlačiareň prejde do režimu mikronastavenia.

4. Ak chcete na stránke posunúť polohu záhlavia formulára dolu, stlačte tlačidlo **LF/FF**, alebo ak chcete na stránke posunúť polohu záhlavia formulára hore, stlačte tlačidlo **Load/Eject**.



**Poznámka:**

- ❑ Tlačiareň má minimálnu a maximálnu polohu záhlavia formulára. Ak sa pokúsite nastaviť za týmito hranicami, tlačiareň vydá zvukový signál a zastaví posuv papiera.
- ❑ Keď papier dosiahne východiskovú polohu záhlavia formulára, tlačiareň tiež vydá zvukový signál a nakrátko zastaví posuv papiera. Pri nastavovaní polohy záhlavia formulára môžete ako referenčný bod použiť predvolené nastavenie.

5. Po nastavení polohy záhlavia formulára uložte uparené nastavenia stlačením tlačidla **Pause**.

**Poznámka:**

Spoločnosť Epson odporúča, aby ste z bezpečnostných dôvodov tlačiareň používali so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať so zatvoreným alebo otvoreným krytom, ale maximálna bezpečnosť a rýchlosť tlače sa môžu dosiahnuť so zatvoreným krytom.

## Kapitola 2

### Softvér pre tlačiareň

---

#### Informácie o softvéri pre tlačiareň

Tento Epson softvér obsahuje softvér ovládača tlačiarne a softvér EPSON Status Monitor 3.

Ovládač tlačiarne je softvér, pomocou ktorého počítač ovláda tlačiareň. Musíte si nainštalovať ovládač tlačiarne, aby vaše softvérové aplikácie Windows mohli plne využiť všetky možnosti tlačiarne.

Program EPSON Status Monitor 3 umožňuje sledovať stav tlačiarne, upozorní vás, keď dôjde k chybe, a poskytuje vám tipy na odstraňovanie problémov. Pokyny nájdete v časti „Inštalácia aplikácie EPSON Status Monitor 3” na strane 74.

**Poznámka:**

- Skôr, než budete pokračovať, skontrolujte, či máte vo svojom počítači nainštalovaný ovládač tlačiarne, ako je to opísané v dodanom návode na zostavenie.*
- Ponuky zobrazené na obrazovke, ktoré sú uvedené na nasledujúcich stranách, sa môžu líšiť v závislosti od verzie ovládača tlačiarne.*
- Ak si želáte preinštalovať alebo inovovať ovládač tlačiarne, odinštalujte už nainštalovaný ovládač tlačiarne.*

---

#### Používanie ovládača tlačiarne

Prístup k ovládaču tlačiarne môžete získať z aplikácií Windows alebo z ponuky Start (Štart).

Obrazovky a postupy, ktoré sú v tejto príručke uvedené, sú väčšinou odvodené od operačného systému Windows 10, pokiaľ nie je uvedené inak.

- Keď získate prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácie Windows, všetky nastavenia, ktoré ste vykonali, sa vzťahujú iba na aplikáciu, ktorú používate. Viac informácií nájdete v časti „Získavanie prístupu k ovládaču tlačiarne z aplikácií Windows” na strane 61.*
- Keď získate prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart), nastavenia ovládača tlačiarne, ktoré ste vykonali, sa vzťahujú na všetky aplikácie. Viac informácií nájdete v časti „Získavanie prístupu k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)” na strane 63.*

Ak chcete skontrolovať a zmeniť nastavenia ovládača, pozrite si časť „Zmena nastavení ovládača tlačiarne” na strane 66.

**Poznámka:**

- ❑ *Príklady v nasledujúcej časti sa týkajú modelu FX-890II. Ak máte modely FX-890IIN, FX-2190II a FX-2190IIN, nahradte ich používaným modelom. Pokyny sú rovnaké pre všetky modely.*
- ❑ *Hoci mnohé aplikácie Windows prepisujú nastavenia vykonané pre ovládač tlačiarne, niektoré však nie, preto si musíte overiť, či nastavenia ovládača zodpovedajú vašim požiadavkám.*

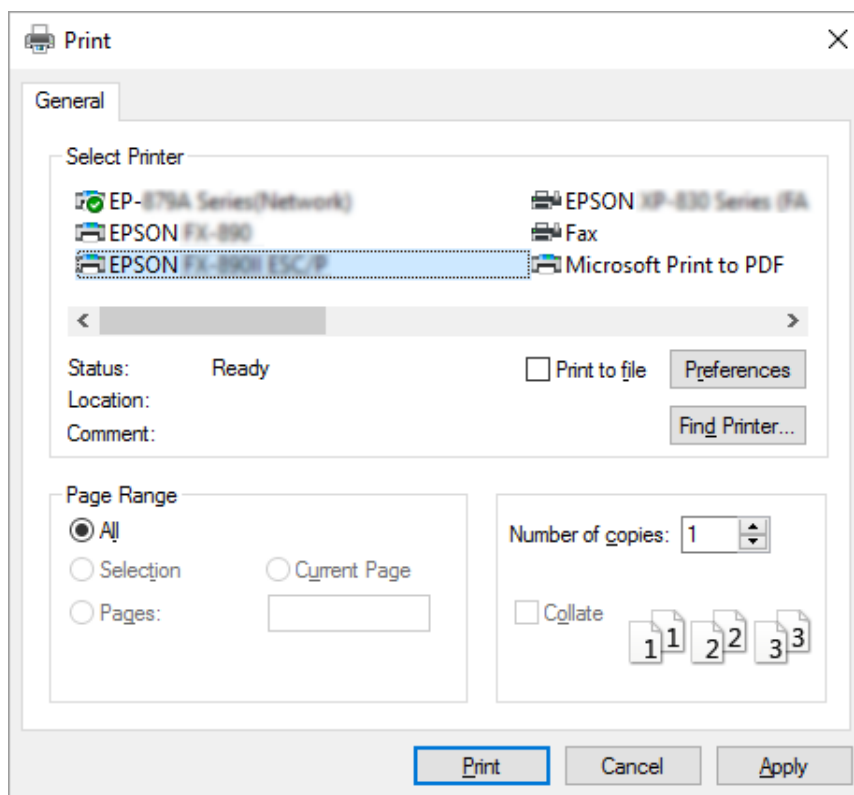
## Získavanie prístupu k ovládaču tlačiarne z aplikácií Windows

Ak chcete získať prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácie Windows, postupujte podľa týchto krokov:

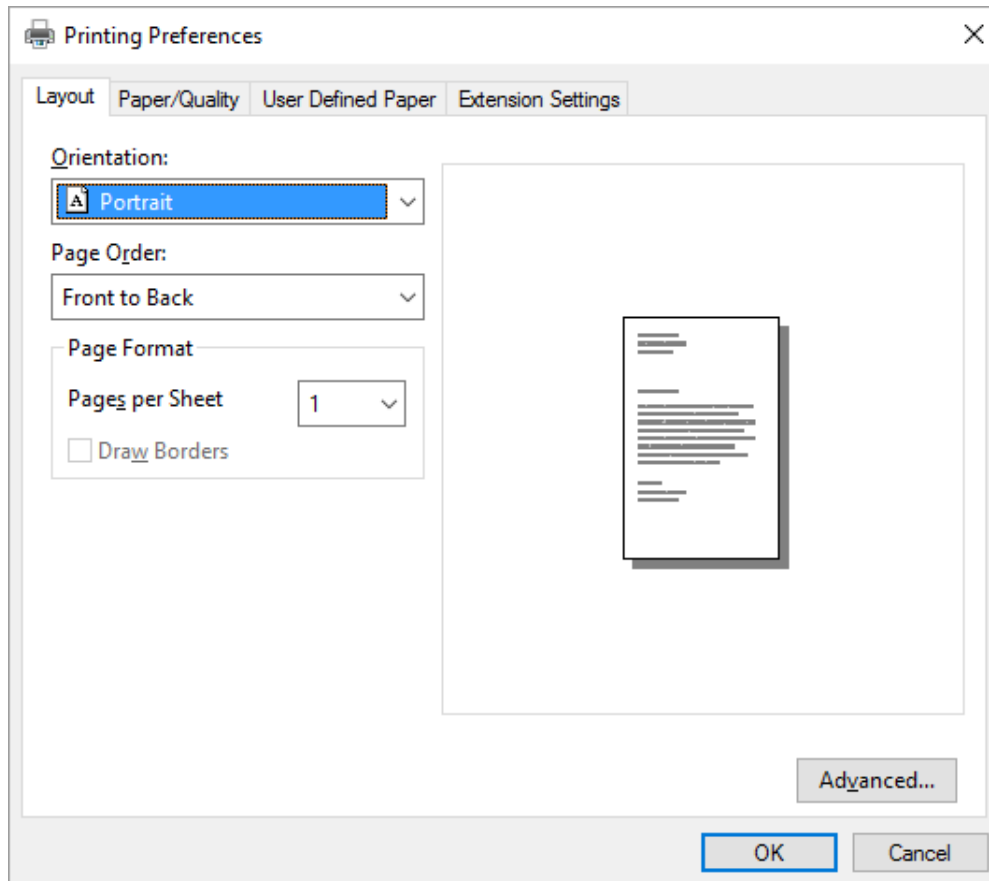
**Poznámka:**

*Snímky obrazovky, ktoré sa pri tomto postupe používajú, sú odvodené od operačného systému Windows 10. Obsah obrazovky sa môže meniť v závislosti od prostredia počítača.*

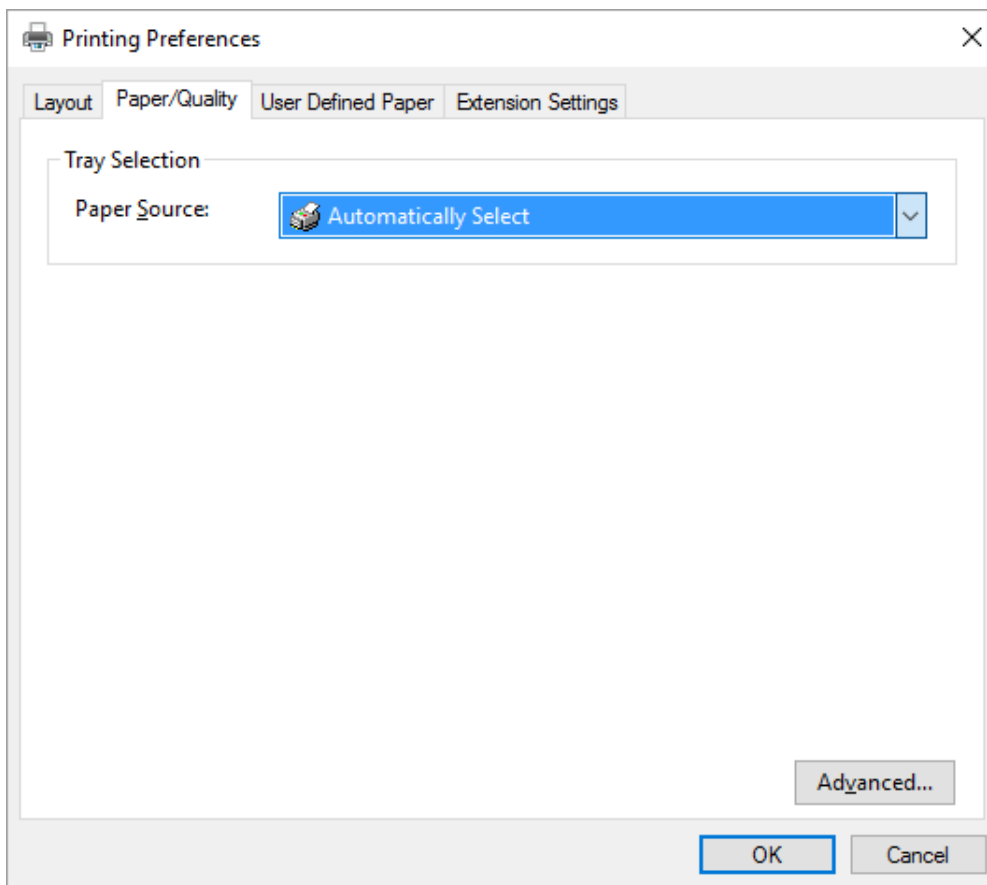
1. V ponuke Súbor vo vašom aplikačnom softvéri vyberte možnosť **Print (Tlačiť)**. Uistite sa, že v položke Vybrať tlačiareň je v dialógovom okne Print (Tlačiť) vybraná vaša tlačiareň.



2. Kliknite na položku **Preferences (Preferencie)**. Zobrazí sa okno Printing Preferences (Preferencie tlače), v ktorom sú zobrazené ponuky Layout (Rozloženie), Paper/Quality (Papier/Kvalita), User Defined Paper (Vlastná definícia veľkosti papiera) a Extension Settings (Nastavenia rozšírenia). Tieto ponuky obsahujú nastavenia ovládača tlačiarne.



3. Ak chcete zobraziť niektorú z týchto ponúk, kliknite na príslušnú kartu v hornej časti okna. Postup zmeny nastavení nájdete v časti „Zmena nastavení ovládača tlačiarne” na strane 66.



## Získavanie prístupu k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)

Ak chcete získať prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart), postupujte podľa týchto krokov:

### **Poznámka:**

*Snímky obrazovky, ktoré sa pri tomto postupe používajú, sú odvodené od operačného systému Windows 10. Obsah obrazovky sa môže meniť v závislosti od prostredia počítača.*

1. Pre operačný systém Windows 10:  
Pravým tlačidlom kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom kliknite na možnosť **View devices and printers (Zobraziť ovládač a tlačiarne)** z kategórie **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

Pre operačný systém Windows 8, 8.1/Server 2012:

Kliknite na položku **Desktop (Pracovná plocha)** na obrazovke **Start (Štart)**, kurzor presuňte do horného pravého rohu obrazovky, kliknite na položku **Settings (Nastavenia)** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**. Potom kliknite na možnosť **View devices and printers (Zobraziť zariadenia a tlačiarne)** z kategórie **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

Pre operačný systém Windows 7/Server 2008 R2:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)** a potom na položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)**.

Pre operačný systém Windows Vista/Server 2003 R2:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položky **Control Panel (Ovládací panel)** a **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)** a potom kliknite na položku **Printers (Tlačiarne)**.

Pre operačný systém Windows XP Professional edition:

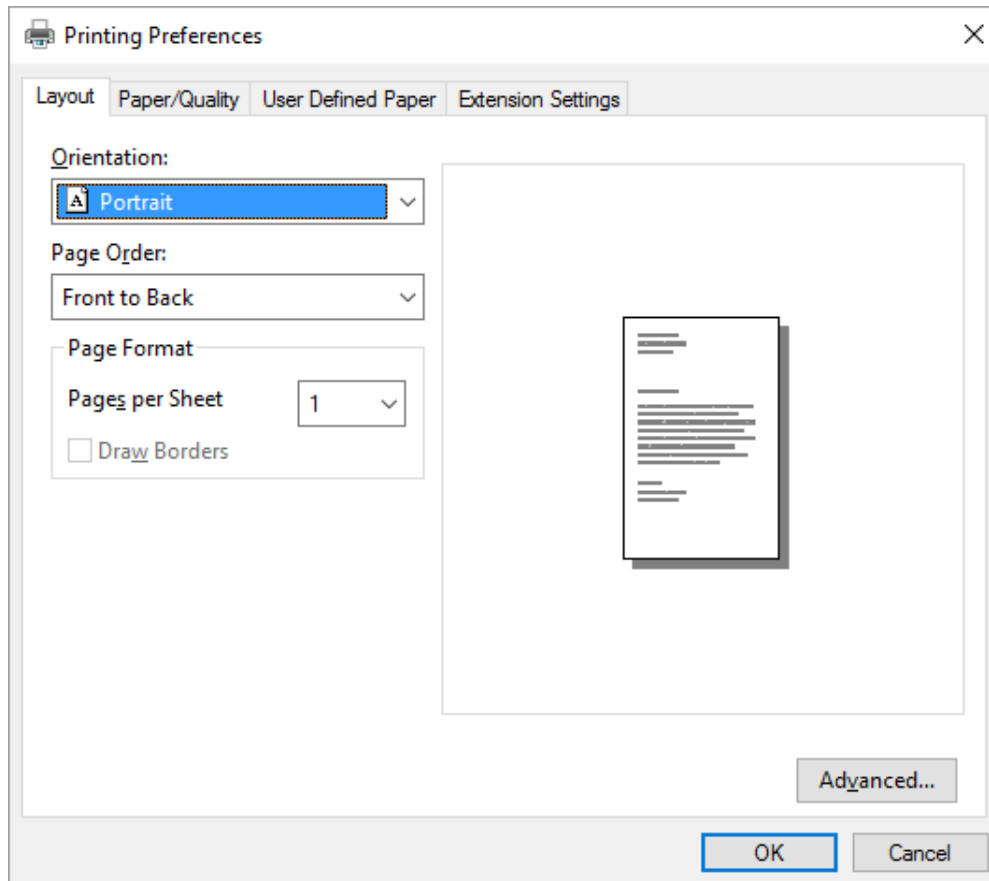
Kliknite na ponuku **Start (Štart)** a potom na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

Pre operačný systém Windows XP Home edition:

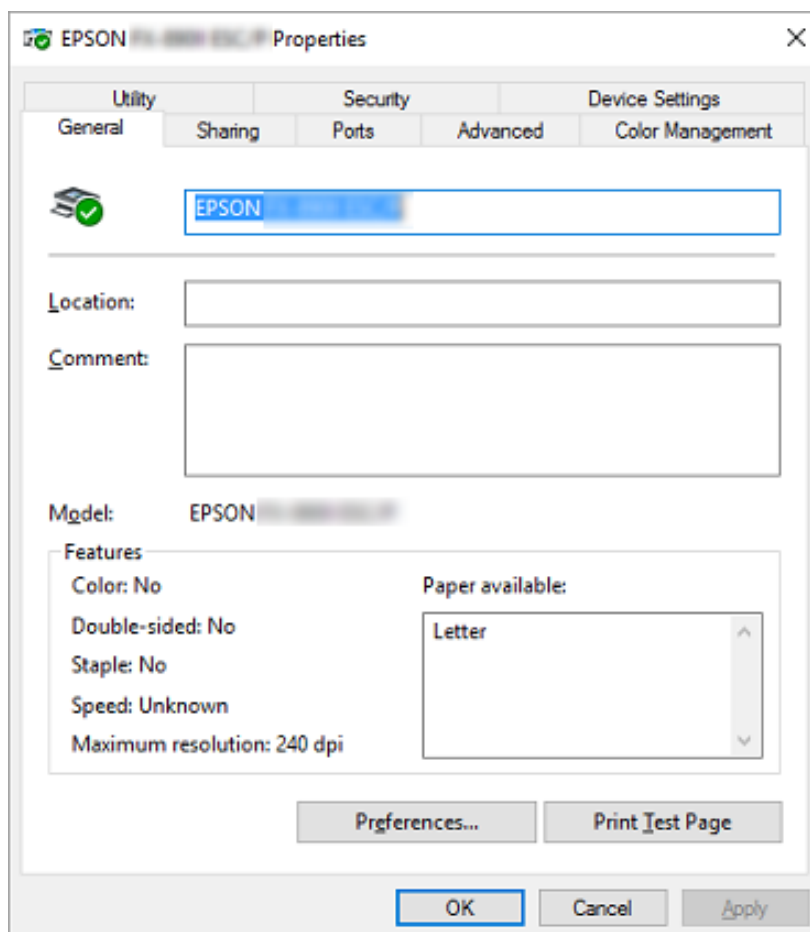
Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, najskôr kliknite na položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom kliknite na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.



- Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne a potom na položku **Printing preferences (Preferencie tlače)**. Na obrazovkách budú zobrazené ponuky Layout (Rozloženie) Paper/Quality (Papier/Kvalita), User Defined Paper (Vlastná definícia veľkosti papiera) a Extension Settings (Nastavenia rozšírenia). Tieto ponuky zobrazujú nastavenia ovládača tlačiarne.



Keď v zobrazenej ponuke **Printer properties (Vlastnosti tlačiarne)** kliknete pravým tlačidlom na ikonu tlačiarne, zobrazí sa okno Properties (Vlastnosti), v ktorom sa nachádzajú ponuky používané na vykonávanie nastavení ovládača tlačiarne.



3. Ak chcete zobraziť niektorú z týchto ponúk, kliknite na príslušnú kartu v hornej časti okna. Viac informácií nájdete v časti „Prehľad nastavení ovládača tlačiarne” na strane 67.

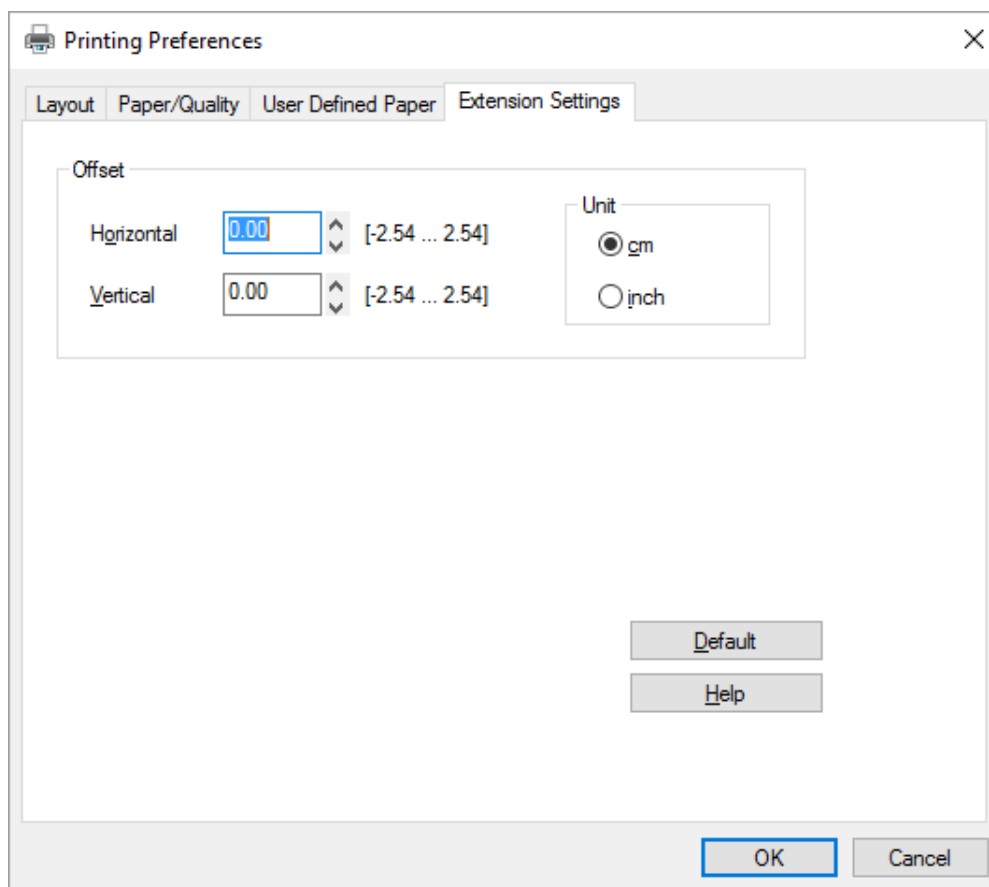
## Zmena nastavení ovládača tlačiarne

Ovládač tlačiarne má dve ponuky, z ktorých môžete zmeniť nastavenia ovládača tlačiarne; Layout (Rozloženie), Paper/Quality (Papier/Kvalita). Nastavenia môžete tiež zmeniť v ponuke programu v softvéri tlačiarne. Prehľad dostupných nastavení nájdete v časti „Prehľad nastavení ovládača tlačiarne” na strane 67.

**Poznámka:**

V operačnom systéme Windows XP môžete tiež zobraziť online pomocníka tak, že pravým tlačidlom kliknete na položky v ovládači a vyberiete možnosť **What's this? (Čo je toto?)**.

Na obrazovke ovládača tlačiarne kliknite na tlačidlo **Help (Pomocník)**.



Po dokončení nastavovania ovládača tlačiarne môžete kliknutím na tlačidlo **OK** nastavenia použiť alebo ich zrušiť kliknutím na tlačidlo **Cancel (Zrušiť)**.

Po skontrovaní nastavení ovládača tlačiarne a ich zmene v prípade potreby ste pripravení tlačiť.

---

## Prehľad nastavení ovládača tlačiarne

Nasledujúce tabuľky uvádzajú nastavenia ovládača tlačiarne pre operačný systém Windows. Upozorňujeme, že vo všetkých verziách operačného systému Windows nie je k dispozícii každé nastavenie. Viac informácií týkajúcich sa ovládača tlačiarne nájdete v časti **Help (Pomocník)**.

## Nastavenia tlačiarne

Nastavenia	Vysvetlivky
Paper Size (Veľkosť papiera)	Vyberte veľkosť papiera, ktorý chcete použiť. Ak nie je zobrazená vaša veľkosť papiera, pomocou posúvača prehladávajte zoznam.
Orientation (Orientácia)	Vyberte možnosť <b>Portrait (Na výšku)</b> alebo <b>Landscape (Na šírku)</b> .
Page Order (Poradie strán)	Vyberte, či chcete tlačiť spredu dozadu alebo zozadu dopredu.
Pages per Sheet (Strany na jeden list)	Vyberte počet strán, ktoré si želáte vytlačiť na jednu stranu.
Paper Source (Zdroj papiera)	Vyberte zdroj papiera, ktorý chcete použiť.
Graphics (Grafika)	Vyberte rozlíšenie tlače, ktoré požadujete. Čím vyššie rozlíšenie vyberiete, tým podrobnejší bude váš výtlačok; avšak zvýšenie rozlíšenia spomaľuje tlač.
Paper/Output (Papier/Výstup)	Kliknite na nastavenia <b>Paper Size (Veľkosť papiera)</b> , <b>Orientation (Orientácia)</b> a <b>Paper Source (Zdroj papiera)</b> , ktoré ste vykonali v ponuke nastavenia strany, a potom ich v prípade potreby zmeňte. Vyberte nastavenie a potom v rozbaľovacom okne Change Setting (Zmeniť nastavenie) zvolte niektorú možnosť.
Halftone (Poltón)	Kliknutím na toto tlačidlo nastavte jas a kontrast, vstup RGB gama alebo môžete vykonať ďalšie nastavenia. Zobrazí sa dialógové okno s úpravou farebných poltónov. Podrobnosti si pozrite v tomto dialógovom okne kliknutím na položku <b>Help (Pomocník)</b> .
Printer Font Setting (Nastavenie písma tlačiarne)	Vyberte skupinu tabuliek so znakmi, ktoré chcete použiť. Vybrať si môžete jednu z troch skupín tabuliek so znakmi, Štandardné, Rozšírené a Žiadne (tlač obrazu bitovej mapy). Keď je vybraná skupina Štandardné alebo Rozšírené, tlačiareň bude používať písma zariadenia. Skupina Rozšírené obsahuje viac písiem ako skupina Štandardné. Ak je vybraná skupina Žiadne, tlačiareň bude používať obrázky bitovej mapy namiesto písiem zariadenia. Informácie o písmach, ktoré sú uvedené v každej tabuľke, nájdete v časti „Elektronická časť“ na strane 151.
Printable Area (Oblasť tlače)	Ak je vybraná skupina Štandardné, veľkosť horného okraja je 4,2 mm. Ak je vybraná maximálna veľkosť, rozmer je 0 mm.
Top Margin Priority (Prior. vrch. okraja)	Vyberte, ktoré nastavenie počiatočnej pozície tlače sa má použiť; nastavenie ovládača alebo tlačiarne. Viac informácií týkajúcich sa ovládača tlačiarne nájdete v časti Help (Pomocník).
Packet mode (Režim prepájania paketov)	Toto nastavenie zvyčajne nie je potrebné meniť. Ak zmeníte nastavenia režimu paketov, zmeňte ho tak, aby sa zhodovalo. Ak sa nastavenia tlačiarne líšia od nastavení ovládača tlačiarne, tlač nemusí byť správna. Viac informácií týkajúcich sa ovládača tlačiarne nájdete v časti Help (Pomocník).

Nastavenia	Vysvetlivky
User Defined Paper (Vlastná definícia veľkosti papiera)	Ak váš papier nie je uvedený v rozbaľovacom zozname veľkostí papiera, túto veľkosť môžete do tohto zoznamu pridať. Viac informácií týkajúcich sa ovládača tlačiarne nájdete v časti Help (Pomocník).
Offset (Odsadenie)	Toto nastavenie umožňuje odsadiť okraj na stránke. To znamená, že môžete nastaviť polohu vytlačeného obrazu. Ak vami špecifikované odsadenie vysunie časť obrazu mimo oblasti tlače tlačiarne, táto časť nebude vytlačená.
Print Speed (Rýchlosť tlače)	Toto nastavenie umožňuje vybrať rýchlosť tlače. Možnosť <b>Printer Setting (Nastavenie tlačiarne)</b> vyberte vtedy, keď chcete tlačiť pomocou nastavení uložených v tlačiarňi. Keď je vybraná možnosť <b>Standard (Štandard)</b> , tlač prebieha v štandardnom režime tlače. Keď je vybraná možnosť <b>High Speed (Vysoká rýchlosť)</b> , tlač prebieha v režime vysokorýchlostnej tlače.
Print Direction (Smer tlače)	Toto nastavenie umožňuje vybrať obojsmernú tlač. Ak vyberiete možnosť <b>Printer Setting (Nastavenie tlačiarne)</b> , tlač bude prebiehať pomocou nastavení uložených v tlačiarňi. Ak vyberiete možnosť <b>Bidirectional (Obojsmerná)</b> , tlač bude prebiehať v obojsmernom režime tlače. Ak vyberiete možnosť <b>Unidirectional (Jednosmerná)</b> , tlač bude prebiehať v jednosmernom režime tlače.

## Definovanie vlastnej veľkosti papiera

Ak váš papier nie je uvedený v rozbaľovacom zozname veľkostí papiera Paper Size (Veľkosť papiera), túto veľkosť môžete do tohto zoznamu pridať.

### 1. Pre operačný systém Windows 10:

Pravým tlačidlom kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom kliknite na možnosť **View devices and printers (Zobraziť ovládač a tlačiarne)** z kategórie **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

Pre operačný systém Windows 8, 8.1:

Kliknite na položku **Desktop (Pracovná plocha)** na obrazovke Start (Štart), kurzor presuňte do horného pravého rohu obrazovky, kliknite na položku **Settings (Nastavenia)** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**. Potom kliknite na možnosť **View devices and printers (Zobraziť zariadenia a tlačiarne)** z kategórie **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

Pre operačný systém Windows 7:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)** a potom na položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)**.

Pre operačný systém Windows Vista:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položky **Control Panel (Ovládací panel)** a **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)** a potom kliknite na položku **Printers (Tlačiarne)**.

Pre operačný systém Windows XP:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)** a potom na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

Pre operačný systém Windows XP Home Edition:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom kliknite na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne a potom na položku **Printing preferences (Preferencie tlače)**.
3. Vyberte ponuku **User Defined Paper (Vlastná definícia veľkosti papiera)**.
4. Do polí na veľkosť papiera zadajte veľkosť papiera.
5. Kliknite na možnosť **Apply (Použiť)** a potom na tlačidlo **OK**.

**Poznámka:**

Viac informácií týkajúcich sa ovládača tlačiarne nájdete v časti *Help (Pomocník)*.

## Nastavenia monitorovania

Nastavenia	Vysvetlivky
EPSON Status Monitor 3	Keď kliknete na toto tlačidlo, získate prístup k aplikácii EPSON Status Monitor 3. Ak chcete monitorovať tlačiareň, uistite sa, že je vybrané začiarkovacie políčko Monitorovanie stavu tlače.
Monitoring Preferences (Preferencie monitorovania)	Kliknutím na toto tlačidlo otvoríte dialógové okno Monitoring Preferences (Preferencie monitorovania), v ktorom môžete vykonať nastavenia aplikácie EPSON Status Monitor 3. Viac informácií nájdete v časti „Nastavenie aplikácie EPSON Status Monitor 3“ na strane 71.

## Nastavenie programu

Nastavenia	Vysvetlivky
Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D)	Kliknutím na toto tlačidlo otvoríte dialógové okno Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D), v ktorom môžete upraviť nevyrovnanosť zvislých čiar.
Printer Setting (Nastavenie tlačiarne)	Kliknutím na toto tlačidlo otvoríte dialógové okno programu Printer Settings (Nastavenia tlačiarne), v ktorom môžete zmeniť nastavenia tlačiarne.

## Používanie aplikácie EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 umožňuje sledovať stav tlačiarne, upozorní vás, keď dôjde k chybám, a v prípade potreby vám poskytuje tipy na odstraňovanie problémov.

Aplikácia EPSON Status Monitor 3 je k dispozícii, keď:

- je tlačiareň priamo pripojená k hostiteľskému počítaču cez paralelný port [LPT1] alebo USB port.
- Váš systém je nakonfigurovaný na podporu obojsmernej komunikácie.

Aplikácia EPSON Status Monitor 3 je nainštalovaná vtedy, keď je tlačiareň priamo pripojená a keď je nainštalovaný ovládač tlačiarne. Pri zdieľaní tlačiarne nezabudnite nastaviť aplikáciu EPSON Status Monitor 3 tak, aby bola zdieľaná tlačiareň monitorovaná na tlačovom serveri a klientských počítačoch. Pozrite si časť „Nastavenie aplikácie EPSON Status Monitor 3” na strane 71 a časť „Nastavenie tlačiarne a siete” na strane 78.

### **Poznámka:**

- Ak používate počítač s iným operačným systémom, do ktorého je prihlásených viac používateľov, pri súčasnom monitorovaní tlačiarne môže byť zobrazené hlásenie chyby v komunikácii.*
- Hoci na vzdialenom mieste môžete tlačiť v tlačiarne, ktorá je priamo pripojená k počítaču pomocou funkcie Vzdialená pracovná plocha, môže dôjsť k chybe v komunikácii.*
- Ak je aplikácia EPSON Status Monitor 3 nainštalovaná so zapnutou funkciou Windows Firewall (odporúčané), zdieľanú tlačiareň nemusí byť možné monitorovať. Tento problém možno vyriešiť pridaním súboru ENAGENT.EXE do položky Exceptions (Výnimky) vo funkcii Firewall.*

## Nastavenie aplikácie EPSON Status Monitor 3

Pri nastavovaní aplikácie EPSON Status Monitor 3 postupujte podľa týchto krokov:

1. Pre operačný systém Windows 10:  
Pravým tlačidlom kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom kliknite na možnosť **View devices and printers (Zobraziť ovládač a tlačiarne)** z kategórie **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

Pre operačný systém Windows 8, 8.1:

Kliknite na položku **Desktop (Pracovná plocha)** na obrazovke Start (Štart), kurzor presuňte do horného pravého rohu obrazovky, kliknite na položku **Settings (Nastavenia)** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**. Potom kliknite na možnosť **View devices and printers (Zobraziť zariadenia a tlačiarne)** z kategórie **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

Pre operačný systém Windows 7:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)** a potom na položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)**.

Pre operačný systém Windows Vista:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položky **Control Panel (Ovládací panel)** a **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)** a potom kliknite na položku **Printers (Tlačiarne)**.

Pre operačný systém Windows XP:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)** a potom na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

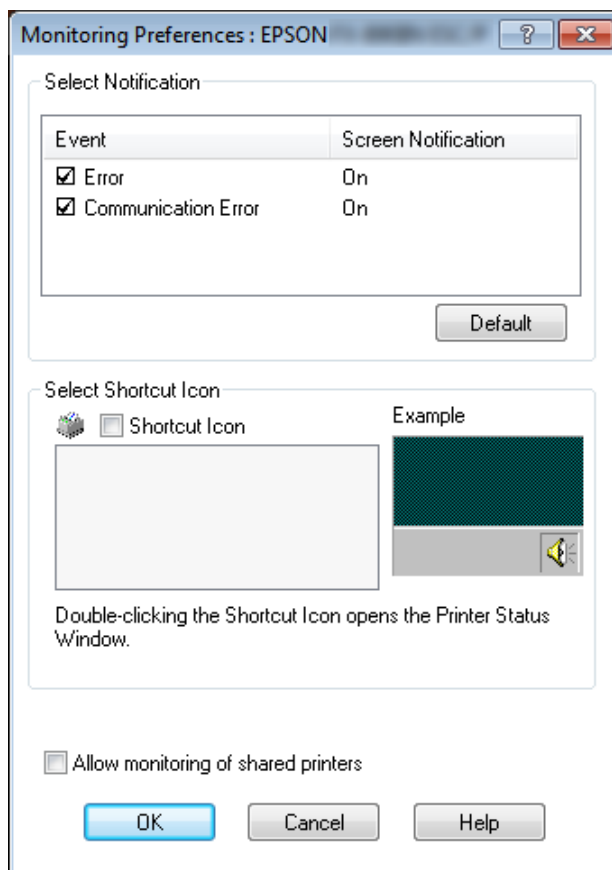
Pre operačný systém Windows XP Home edition:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, najskôr kliknite na položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom kliknite na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne, kliknite na položku **Printer properties (Vlastnosti tlačiarne)** (Windows 10, 8 a 7) alebo **Properties (Vlastnosti)** (Windows Vista a XP) a potom kliknite na kartu **Utility (Program)**.



3. Kliknite na tlačidlo **Monitoring Preferences (Preferencie monitorovania)**. Zobrazí sa dialógové okno Monitoring Preferences (Preferencie monitorovania).



4. K dispozícii sú tieto nastavenia:

<p><b>Select Notification (Vybrať hlásenie)</b></p>	<p>Zobrazuje začiarkovacie políčko pre položku chyby stavu zapnutia a vypnutia. Ak chcete zobrazit' vybrané chybové hlásenie, zapnite toto začiarkovacie políčko.</p>
<p><b>Select Shortcut Icon (Vybrať ikonu odkazu)</b></p>	<p>Vybraná ikona je zobrazená na paneli úloh. Príklad nastavení je uvedený v pravom okne. Kliknutím na ikonu zástupcu môžete ľahko získať prístup k dialógovému oknu Monitoring Preferences (Preferencie monitorovania).</p>
<p><b>Allow monitoring of shared printers (Povoliť monitorovanie zdieľaných tlačiarní)</b></p>	<p>Keď je vybrané toto začiarkovacie políčko, iné počítače môžu monitorovať zdieľanú tlačiareň.</p> <p><b>Poznámka:</b> Ak je v serveri nainštalovaný operačný systém Windows Vista, pri otvorení vlastností tlačiarnie pred kontrolou vyberte možnosť <b>Run as Administrator (Spustiť ako správca)</b>.</p>

**Poznámka:**

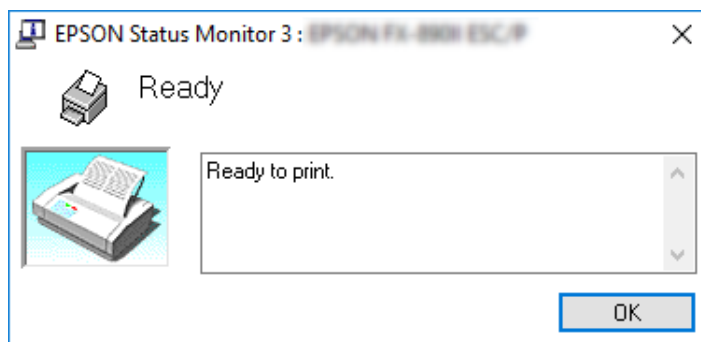
Ak chcete vrátiť všetky položky na predvolené nastavenia, kliknite na tlačidlo **Default (Východiskové)**.

## Prístup k aplikácii EPSON Status Monitor 3

Ak chcete získať prístup k aplikácii EPSON Status Monitor 3, vykonajte jeden z týchto krokov;

- ❑ Na paneli úloh dvakrát kliknite na ikonu zástupcu zdieľanej tlačiarne. Ak chcete na panel úloh pridať ikonu zástupcu, prejdite do ponuky Utility (Program) a postupujte podľa pokynov.
- ❑ Otvorte ponuku Utility (Program) a potom kliknite na ikonu aplikácie **EPSON Status Monitor 3**. Spôsob otvárania ponuky Utility (Program) nájdete v časti „Používanie ovládača tlačiarne” na strane 60.

Keď podľa vyššie uvedeného opisu získate prístup k aplikácii EPSON Status Monitor 3, zobrazí sa nasledujúce stavové okno tlačiarne.



V tomto okne môžete zobraziť informácie o stave tlačiarne.

**Poznámka:**

Stav tlačiarne sa nemusí dať obnoviť počas tlače. V takejto situácii kliknite na tlačidlo **EPSON Status Monitor 3** na karte Utility (Program) a tlačiareň používajte s otvoreným stavovým oknom.

## Inštalácia aplikácie EPSON Status Monitor 3

Pri inštalovaní aplikácie EPSON Status Monitor 3 postupujte podľa týchto krokov:

1. Uistite sa, že tlačiareň je vypnutá a že v počítači je spustený operačný systém Windows.
2. Do diskovej jednotky CD-ROM vložte disk CD Software Disc.

**Poznámka:**

*Pred pokračovaním skontroluje, či je v počítači nainštalovaný ovládač tlačiarne.*

- Softvér nainštalujte podľa pokynov na obrazovke.

Môžete tiež spustiť spustiteľný súbor, ktorý sa nachádza v týchto systémoch:

Operačný systém klientskeho počítača	Názov priečinka
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x64)	\Apps\StatusMonitor\STM3x64
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x86)	\Apps\StatusMonitor\STM3

## **Používanie možnosti Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D)**

Tento pomocný nástroj umožňuje upraviť zistenú nevyrovnanosť zvislej čiary.

### **Nastavovanie pomocou Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D)**

Pri vykonávaní nastavovania Bi-D postupujte podľa krokov nižšie.



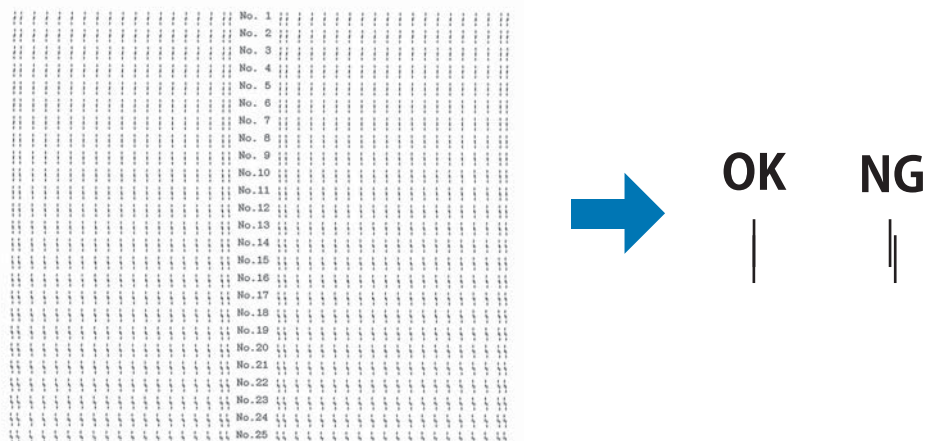
**Upozornenie:**

- Keď tlačiareň tlačí vzor nastavenia, tlačiareň nevypínajte. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k uloženiu nesprávnych nastavení v tlačiarne. Ak ste počas nastavovania tlačiareň vypli, znova spustite proces Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D).*
  - Nevypínajte režim nastavovania paketov.*
  - Sieťové pripojenie nie je podporované.*
  - Pred vykonávaním nastavovania Bi-D sa uistite, že stav tlačiarne je pripravený.*
  - Ak je Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D) nesprávne vytlačené, písmo tlačiarne nastavte na predvolené a skúste znova.*
- Otvorte ponuku **Utility (Program)** a potom kliknite na ikonu **Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D)**. Spôsob otvárania ponuky **Utility (Program)** nájdete v časti „Používanie ovládača tlačiarne” na strane 60. Zobrazí sa okno Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D).
  - Kliknite na tlačidlo **Next (Ďalej)**.

- Kliknite na možnosť **Print (Tlačiť)**. Tlačiareň vytlačí tri skupiny vzoru nastavenia. Ak chcete zobraziť vzor nastavenia, musíte si pripraviť potrebný počet hárkov.

**FX-890II/FX-890IIN:** Nekonečný papier formátu A4 alebo veľkosti 8 palcov

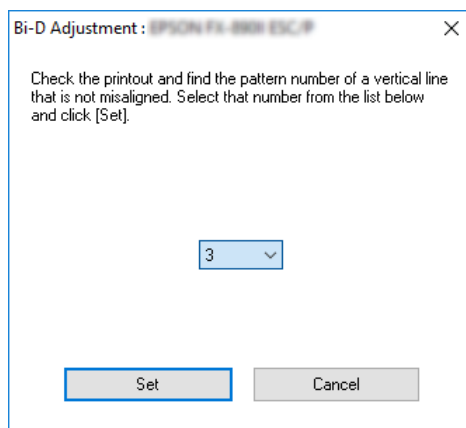
**FX-2190II/FX-2190IIN:** Otočený nekonečný papier formátu A3 alebo veľkosti 13,6 palca



**Poznámka:**

*Obraz vpravo hore je príklad dobrých a zlých vzorov vo výsledkoch tlače.*

- Pozrite sa na vzory nastavenia a vyhľadajte zvislé čiary, ktoré sú najlepšie zarovnané. Potom v okne Bi-D Adjustment (Nastavenie Bi-D) vyberte zodpovedajúce číslo čiary.
- Kliknite na tlačidlo **Set (Nastaviť)**. Do tlačiarne bude uložená hodnota nastavenia.



---

## **Používanie možnosti Printer Setting (Nastavenie tlačiarne)**

Tento pomocný nástroj umožňuje zobrazíť aktuálne nastavenia, ktoré sú uložené v tlačiarňi, zmeniť nastavenia tlačiarne a snímať nastavenia, ktoré sú uložené v súbore alebo nastavenia uložiť do súboru.



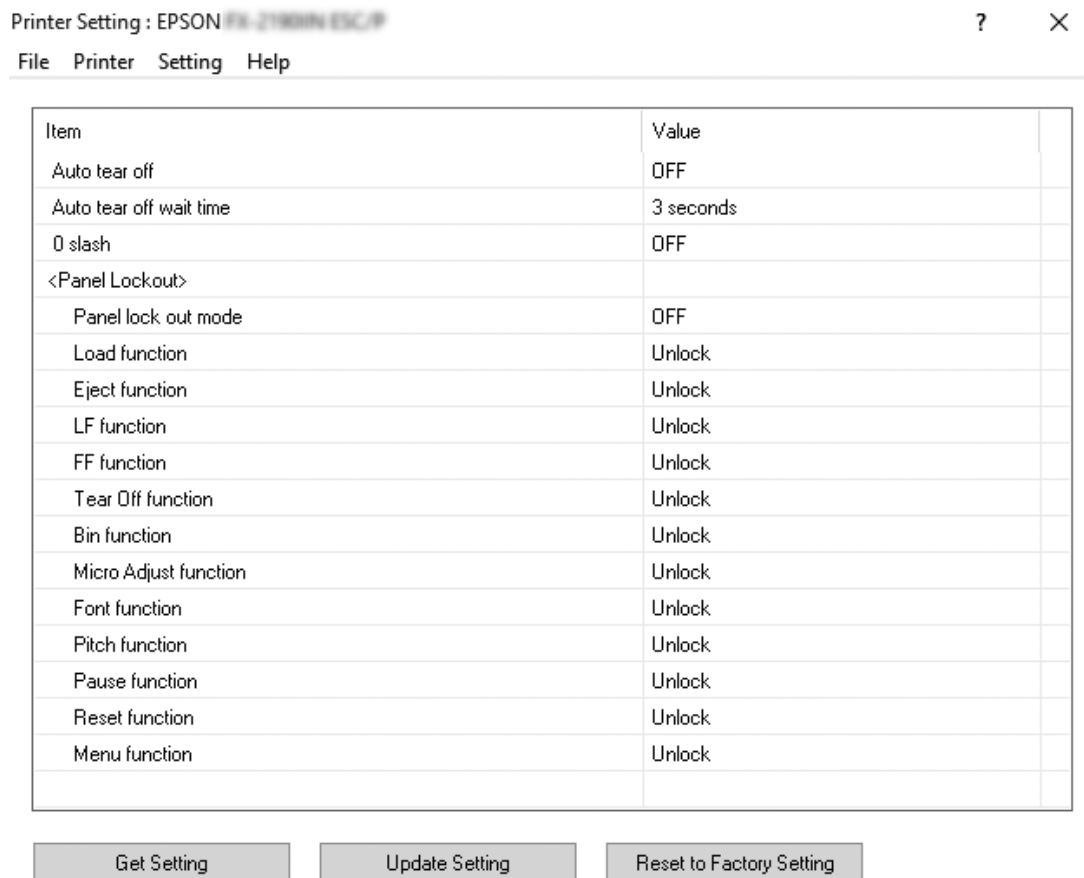
### **Upozornenie:**

- Nevypínajte režim nastavovania paketov.*
- Sieťové a sériové pripojenie nie sú podporované.*
- Pred nastavovaním z tlačiarne alebo aktualizovaním nastavení tlačiarne sa uistite, že stav tlačiarne je pripravený.*

## **Zmena nastavenia tlačiarne**

Ak chcete zmeniť nastavenia tlačiarne, postupujte podľa krokov nižšie.

1. Otvorte ponuku **Utility (Program)** a potom kliknite na ikonu **Printer Setting (Nastavenie tlačiarne)**. Spôsob otvárania ponuky Utility (Program) nájdete v časti „Používanie ovládača tlačiarne“ na strane 60. Zobrazí sa okno s nastavením tlačiarne.



2. Zmeňte potrebné nastavenia tlačiarne. Podrobnosti o používaní tohto nástroja nájdete v ovládači tlačiarne v časti Help (Pomocník).

## ***Nastavenie tlačiarne a siete***

### ***Zdieľanie tlačiarne***

Táto časť opisuje spôsob zdieľania tlačiarne v sieti štandardného operačného systému Windows.

Počítače v sieti môžu zdieľať tlačiareň, ktorá je pripojená k jednému z týchto počítačov. Počítač, ktorý je priamo pripojený k tlačiarňi, je tlačový server, a ďalšie počítače sú klientske počítače, ktoré na zdieľanie tlačiarne s tlačovým serverom potrebujú povolenie. Klientske počítače zdieľajú tlačiareň cez tlačový server.

Príslušné nastavenia tlačového servera a klientskych počítačov vykonajte podľa verzie operačného systému Windows a vašich prístupových práv k sieti.

- Pozrite si časť „Nastavenie tlačiarne ako zdieľaná tlačiareň” na strane 79.
- Pozrite si časť „Nastavenie klientskych počítačov” na strane 83.

**Poznámka:**

- Pri zdieľaní tlačiarne nezabudnite nastaviť aplikáciu EPSON Status Monitor 3 tak, aby bola zdieľaná tlačiareň monitorovaná na tlačovom serveri a klientskych počítačoch. Pozrite si časť „Nastavenie aplikácie EPSON Status Monitor 3” na strane 71.*
- Pri pripájaní k zdieľanej tlačiarňi mimo smerovača nebudú v niektorých prípadoch počas tlače k dispozícii chybové a výstražné oznámenia pre zdieľané tlačiarne.*
- Tlačový server a klientske počítače musia byť vopred nastavené v rovnakom sieťovom systéme a pod rovnakou správou siete.*

## **Nastavenie tlačiarne ako zdieľaná tlačiareň**

Ak chcete nastaviť tlačový server, postupujte podľa týchto krokov.

**Poznámka:**

*Musíte pristupovať ako správcovia miestneho počítača.*

1. Pre operačný systém Windows 10:  
Pravým tlačidlom kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom kliknite na možnosť **View devices and printers (Zobraziť ovládač a tlačiarne)** z kategórie **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

Pre operačný systém Windows 8, 8.1:

Kliknite na položku **Desktop (Pracovná plocha)** na obrazovke **Start (Štart)** a kurzor presuňte do horného pravého rohu obrazovky. Kliknite na možnosť **Settings (Nastavenia)** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**. Potom kliknite na možnosť **View devices and printers (Zobraziť zariadenia a tlačiarne)** z kategórie **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

Pre operačný systém Windows 7:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)** a potom na položku **View devices and printers (Zobraziť zariadenia a tlačiarne)**.

Pre operačný systém Windows XP:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)** a potom na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

Pre operačný systém Windows XP Home Edition:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom kliknite na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

Pre operačný systém Windows Vista:

Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položky **Control Panel (Ovládací panel)** a **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)** a potom kliknite na položku **Printers (Tlačiarne)**.

2. Pre operačné systémy Windows 10, 8, 8.1 alebo 7:

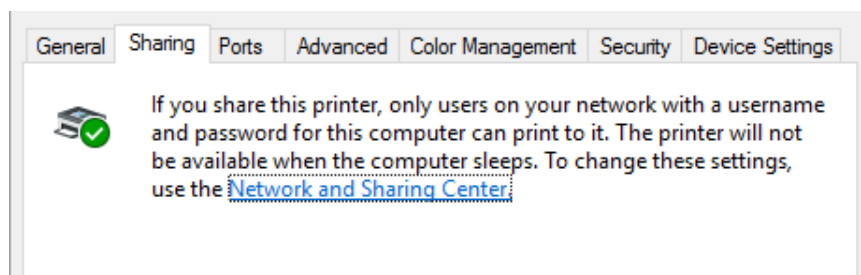
Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne, položku **Printer properties (Vlastnosti tlačiarne)** a potom kliknite na kartu **Sharing (Zdieľanie)** na zobrazenej obrazovke.

Pre operačný systém Windows Vista alebo XP:

Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne a potom v zobrazenej ponuke kliknite na kartu **Sharing (Zdieľanie)**.

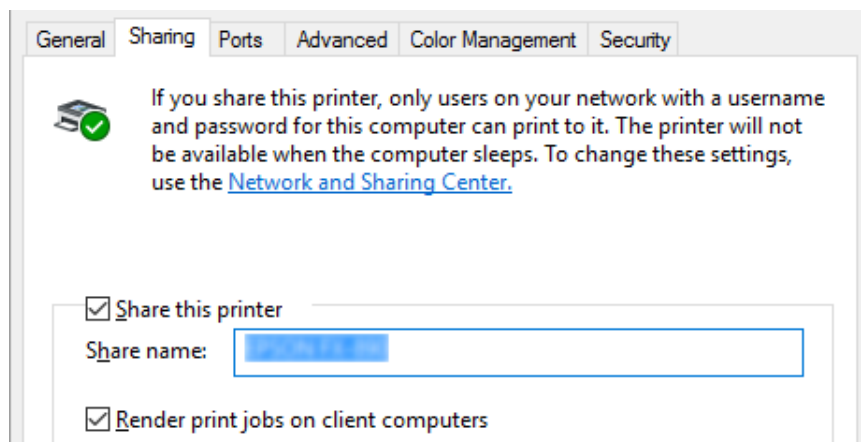
Ak sa nasledujúca ponuka zobrazí v operačnom systéme Windows XP, kliknite buď na položku **Network Setup Wizard (Sprievodca nastavením siete)**, alebo na **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here. (Ak poznáte bezpečnostné riziká ale tlačiarne chcete zdieľať bez spustenia sprievodcu, kliknite tu.)**

V každom prípade postupujte podľa pokynov na obrazovke.





Vyberte možnosť **Share this printer (Zdieľať túto tlačiareň)** a potom do poľa názvu zdieľania zadajte názov a kliknite na tlačidlo **OK**.



**Poznámka:**

- Pre názov zdieľania nepoužívajte medzery alebo pomlčky, pretože môže dôjsť k chybe.
- V operačnom systéme Windows 8, 8.1, 7 alebo Vista nemôžete vybrať možnosť **Share this printer (Zdieľať túto tlačiareň)**, až kým nekliknete na tlačidlo **Change sharing options (Zmeniť možnosti zdieľania)**.

Klientske počítače budete musieť nastaviť tak, aby používali tlačiareň v sieti. Podrobnosti nájdete na týchto stránkach:

- Pozrite si časť „Nastavenie klientskych počítačov” na strane 83.

## **Zdieľanie tlačiarne pri zapnutej funkcii Firewall**

**Poznámka:**

Ak chcete zdieľať súbory a tlačiarne pri zapnutej funkcii Windows Firewall, vykonajte nasledujúci postup.

### Windows 10

1. Pravým tlačidlom kliknite na ponuku **Start (Štart)**, kliknite na položky **Control Panel (Ovládací panel)**, **System and Security (Systém a zabezpečenie)** a potom na **Windows Firewall**.

2. V ľavom okne kliknite na možnosť **Turn Windows Firewall on or off (Zapnúť alebo vypnúť funkciu Windows Firewall)**. Uistite sa, že nie je vybraná možnosť **Block all incoming connections, including those in the list of allowed apps (Zablokovať všetky prichádzajúce pripojenia vrátane tých, ktoré sú v zozname povolených aplikácií)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.
3. V ľavom okne kliknite na možnosť **Allow an app or feature through Windows Firewall (Aplikáciu alebo funkciu povoliť pomocou Windows Firewall)**.
4. Vyberte možnosť **File and Printer Sharing (Zdieľanie súboru a tlačiarne)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

### *Operačný systém Windows 8, 8.1*

1. Kliknite na položku **Desktop (Pracovná plocha)** na obrazovke Start (Štart), kurzor presuňte do horného pravého rohu obrazovky, kliknite na položku **Settings (Nastavenia)** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**. Ďalej kliknite na položku **System and Security (Systém a zabezpečenie)** a potom na položku **Windows Firewall**.
2. V ľavom okne kliknite na možnosť **Turn Windows Firewall on or off (Zapnúť alebo vypnúť funkciu Windows Firewall)**. Uistite sa, že nie je vybraná možnosť **Block all incoming connections, including those in the list of allowed apps (Zablokovať všetky prichádzajúce pripojenia vrátane tých, ktoré sú v zozname povolených aplikácií)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.
3. V ľavom okne kliknite na možnosť **Allow an app or feature through Windows Firewall (Aplikáciu alebo funkciu povoliť pomocou Windows Firewall)**.
4. Vyberte možnosť **File and Printer Sharing (Zdieľanie súboru a tlačiarne)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

### *Windows 7*

1. Kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položky **Control Panel (Ovládací panel)** a **System and Security (Systém a zabezpečenie)** a potom kliknite na položku **Windows Firewall**.
2. V ľavom okne kliknite na možnosť **Turn Windows Firewall on or off (Zapnúť alebo vypnúť funkciu Windows Firewall)**. Uistite sa, že nie je vybraná možnosť **Block all incoming connections, including those in the list of allowed programs (Zablokovať všetky prichádzajúce pripojenia vrátane tých, ktoré sú v zozname povolených programov)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

3. V ľavom okne kliknite na možnosť **Allow a program or feature through Windows Firewall (Program alebo funkciu povoliť pomocou Windows Firewall)**.
4. Vyberte možnosť **Share file and printer (Zdieľanie súboru a tlačiarne)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

### *Windows Vista*

1. Kliknite na položku **Start (Štart)** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**.
2. Kliknutím na položku **Security (Zabezpečenie)** a potom na **Windows Firewall** otvorte okno **Windows Firewall**.
3. V ľavom okne kliknite na možnosť **Turn Windows Firewall on or off (Zapnúť alebo vypnúť funkciu Windows Firewall)**. Keď je zobrazená obrazovka **User Account Control (Kontrola používateľských kont)**, kliknite na možnosť **Continue (Pokračovať)**.
4. Uistite sa, že na karte **General (Všeobecné)** nie je vybraná možnosť **Block all incoming connections (Blokovať všetky prichádzajúce pripojenia)**.
5. Otvorte kartu **Exceptions (Výnimky)**, vyberte možnosť **File and Printer Sharing (Zdieľanie súboru a tlačiarne)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

### *Windows XP*

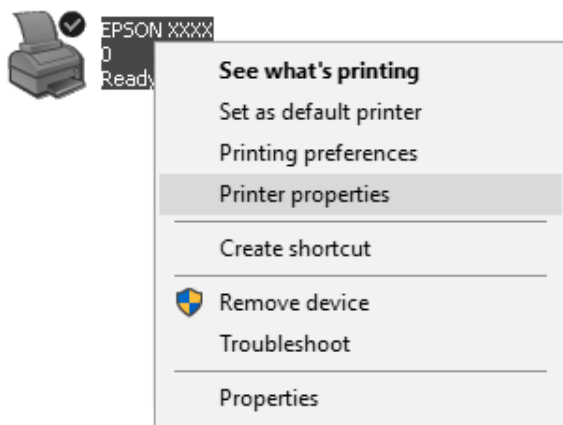
1. Kliknite na položku **Start (Štart)** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**.
2. Kliknite na položku **Security Center (Centrum zabezpečenia)**.
3. Kliknutím na **Windows Firewall** otvorte okno **Windows Firewall**.
4. Uistite sa, že na karte **General (Všeobecné)** nie je vybraná možnosť **Don't allow exceptions (Nepovoliť výnimky)**.
5. Otvorte kartu **Exceptions (Výnimky)**, vyberte možnosť **File and Printer Sharing (Zdieľanie súboru a tlačiarne)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

## **Nastavenie klientskych počítačov**

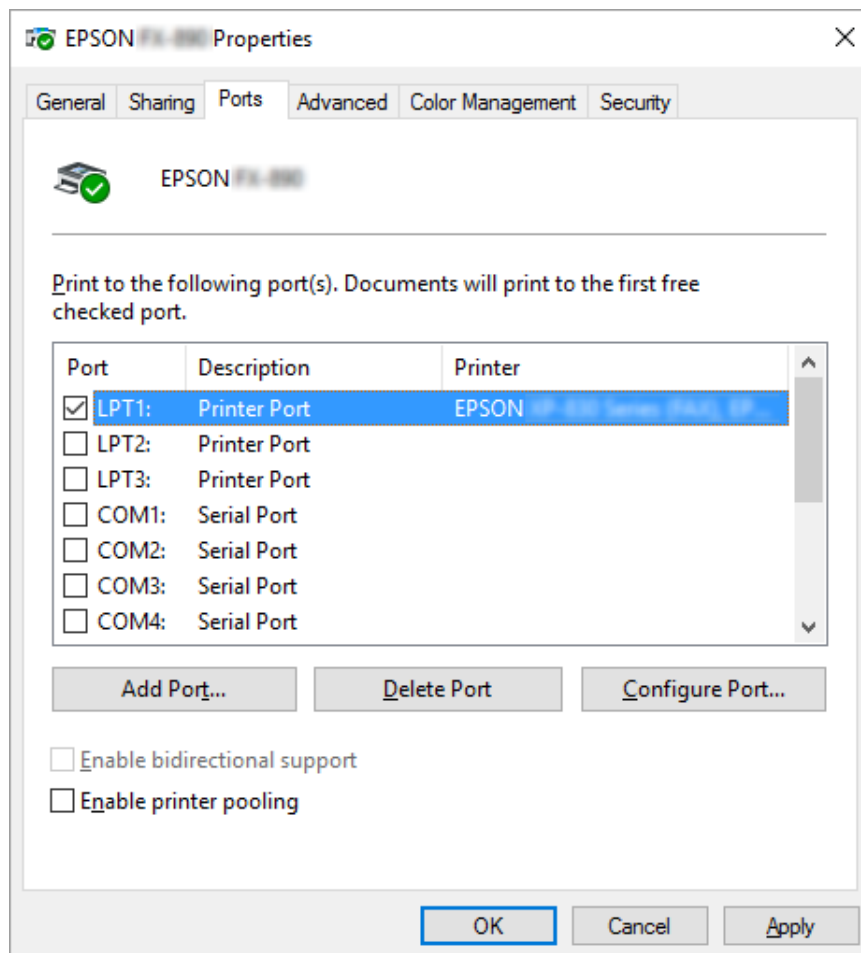
Táto časť opisuje spôsob inštalácie ovládača tlačiarne prostredníctvom prístupu k zdieľanej tlačiarne v sieti.

**Poznámka:**

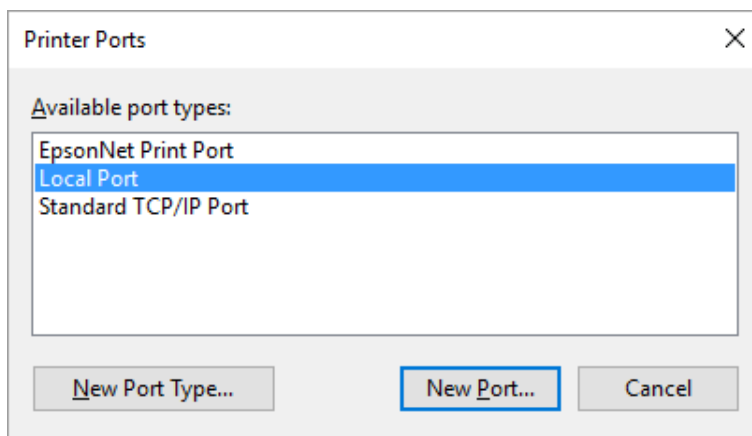
- ❑ Ak chcete tlačiareň zdieľať v sieti Windows, budete musieť nastaviť tlačový server. Podrobnosti nájdete v časti „Nastavenie tlačiarne ako zdieľaná tlačiareň” na strane 79.
  - ❑ Táto časť opisuje spôsob získania prístupu k zdieľanej tlačiarňi v štandardnom systéme siete pomocou servera (Microsoft pracovná skupina). Ak sa vám nedá získať prístup k zdieľanej tlačiarňi v dôsledku systému siete, požiadajte správcu siete o pomoc.
  - ❑ Táto časť opisuje spôsob inštalácie ovládača tlačiarne prostredníctvom prístupu k zdieľanej tlačiarňi z priečinka Tlačiarne. K zdieľanej tlačiarňi môžete tiež získať prístup z možnosti Okolité siete alebo Moja sieť na pracovnej ploche operačného systému Windows.
  - ❑ Ak chcete v klientských počítačoch používať aplikáciu EPSON Status Monitor 3, v každom klientskom počítači musíte nainštalovať ovládač tlačiarne a aplikáciu EPSON Status Monitor 3.
  - ❑ Ak ovládače tlačiarne už nie sú nainštalované v klientskom počítači, pred vykonaním týchto nastavení ich nainštalujte.
1. Pravým tlačidlom kliknite na ponuku **Start (Štart)**, položku **Control Panel (Ovládací panel)** a potom na možnosť **View devices and printers (Zobraziť zariadenia a tlačiarne)**.
  2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne, pre ktorú chcete zmeniť nastavenia, a potom kliknite na položku **Printer properties (Vlastnosti tlačiarne)**.



3. Kliknite na kartu **Ports (Porty)** a potom na možnosť **Add Port (Pridať port)**.

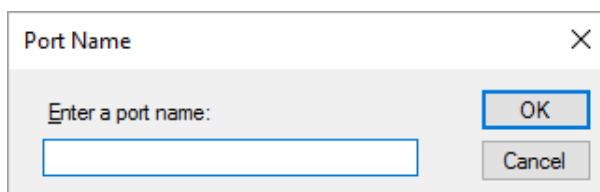


- Po zobrazení okna **Printer Ports (Porty tlačiarne)** vyberte položku **Local Port (Lokálny port)** a potom na **New Port (Nový port)**.



- Do názvu portu zadajte nasledujúce informácie a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

**\\Názov počítača, ktorý je pripojený k cieľovej tlačiarne\nnázov zdieľanej tlačiarne**



- Po návrate od okna **Printer Ports (Porty tlačiarne)** kliknite na možnosť **Cancel (Zrušiť)**.
- Skontrolujte, či je zadaný názov portu pridaný a vybraný, a potom kliknite na možnosť **Close (Zavrieť)**.

### **Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM**

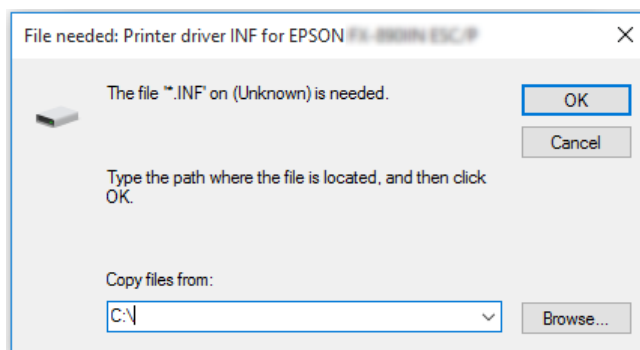
Táto časť opisuje spôsob inštalácie ovládača tlačiarne do klientskych počítačov, keď sa v počítačoch servera a klientskych počítačoch používa iný operačný systém.

Ponuky zobrazené na obrazovke, ktoré sú uvedené na nasledujúcich stranách, sa môžu líšiť v závislosti od verzie operačného systému Windows.

#### **Poznámka:**

- ☐ *Pri inštalovaní v operačných systémoch Windows 10, 8, 8.1, 7, Vista a XP klientskych počítačov musíte vstúpiť do operačného systému Windows 10, 8, 8.1, 7, Vista a XP ako správca.*

- ❑ *Ak je v serverovom počítači a klientských počítačoch rovnaký operačný systém a rovnaká architektúra, z disku CD-ROM nemusíte inštalovať ovládače tlačiarne.*
1. Pri vstupe do zdieľanej tlačiarne sa môže zobraziť výzva. Ak chcete ovládač tlačiarne nainštalovať z disku CD-ROM, kliknite na tlačidlo **OK** a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.
  2. Vložte disk CD-ROM a zobrazí sa dialógové okno Install Navi (Inštalátor Navi). Dialógové okno zrušte kliknutím na možnosť **Cancel (Zrušiť)**, napíšte názov príslušného ovládača a priečinka, v ktorom sa nachádzajú ovládače pre klientske počítače, a potom kliknite na tlačidlo **OK**.



Pri inštalovaní ovládačov v operačnom systéme Windows Vista, XP sa môže zobraziť hlásenie „Digitálny podpis sa nenašiel“. Kliknite na možnosť **Continue Anyway (Pokračovať napriek tomu)** (pre operačný systém Windows XP) alebo **Install this driver software anyway (Nainštalovať tento softvér ovládača aj napriek tomu)** (pre operačný systém Windows Vista) a pokračujte v inštalovaní.

Názov priečinka sa líši v závislosti od používaného operačného systému.

Operačný systém klientskeho počítača	Názov priečinka
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x64)	\Driver\Printer\Driver\WINX64
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x86)	\Driver\Printer\Driver\WINX86

3. Vyberte názov tlačiarne a potom kliknite na tlačidlo **OK**. Potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

**Poznámka:**

- ❑ *Ak chcete nainštalovať aj aplikáciu EPSON Status Monitor 3, pokyny nájdete v časti „Inštalácia aplikácie EPSON Status Monitor 3“ na strane 74.*

- ❑ Ak chcete aplikáciu EPSON Status Monitor 3 používať v zdieľanej tlačiarňi, po nainštalovaní ovládača tlačiarne a aplikácie EPSON Status Monitor 3 z disku CD-ROM ovládač tlačiarne znova nainštalujte podľa pokynov v časti „Nastavenie klientských počítačov“ na strane 83. Pred tlačou nezabudnite vybrať ovládač tlačiarne, ktorý bol nainštalovaný podľa postupu v časti „Nastavenie klientských počítačov“ na strane 83.
- ❑ Ak je aplikácia EPSON Status Monitor 3 nainštalovaná so zapnutou funkciou Windows Firewall (odporúčané), zdieľanú tlačiareň nemusí byť možné monitorovať. Tento problém možno vyriešiť pridaním súboru ENAGENT.EXE do položky Exceptions (Výnimky) vo funkcii Firewall.

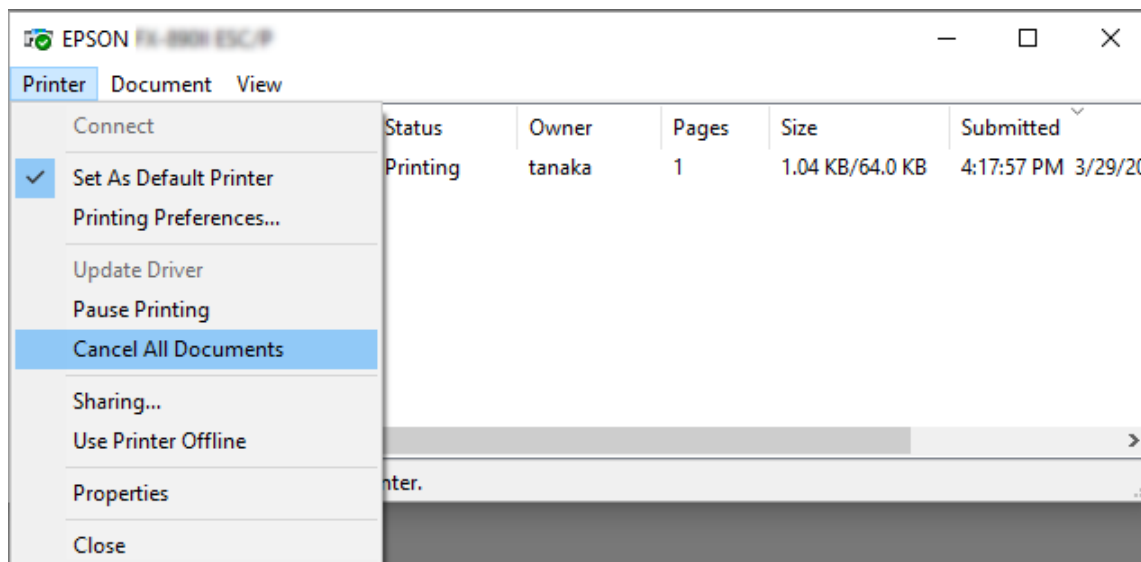
## Zrušenie tlače

Ak výťažky nezodpovedajú vašim očakávaniam a zobrazujú sa nesprávne alebo skreslené znaky alebo obrazy, tlač budete musieť zrušiť. Keď je na paneli úloh zobrazená ikona tlačiarne, tlač zrušte podľa nižšie uvedených pokynov.

1. Na paneli úloh dvakrát kliknite na ikonu tlačiarne.



2. Pri rušení všetkých tlačенých dokumentov vyberte v ponuke tlačiarne možnosť **Cancel All Documents (Zrušiť všetky dokumenty)**.





Pri rušení určeného dokumentu vyberte dokument, ktorý chcete zrušiť, a v ponuke Dokument vyberte možnosť **Cancel (Zrušiť)**.

Tlačová úloha je zrušená.

---

## **Odinštalovanie softvéru tlačiarne**

Ak si želáte preinštalovať alebo inovovať ovládač tlačiarne, odinštalujte už nainštalovaný ovládač tlačiarne.

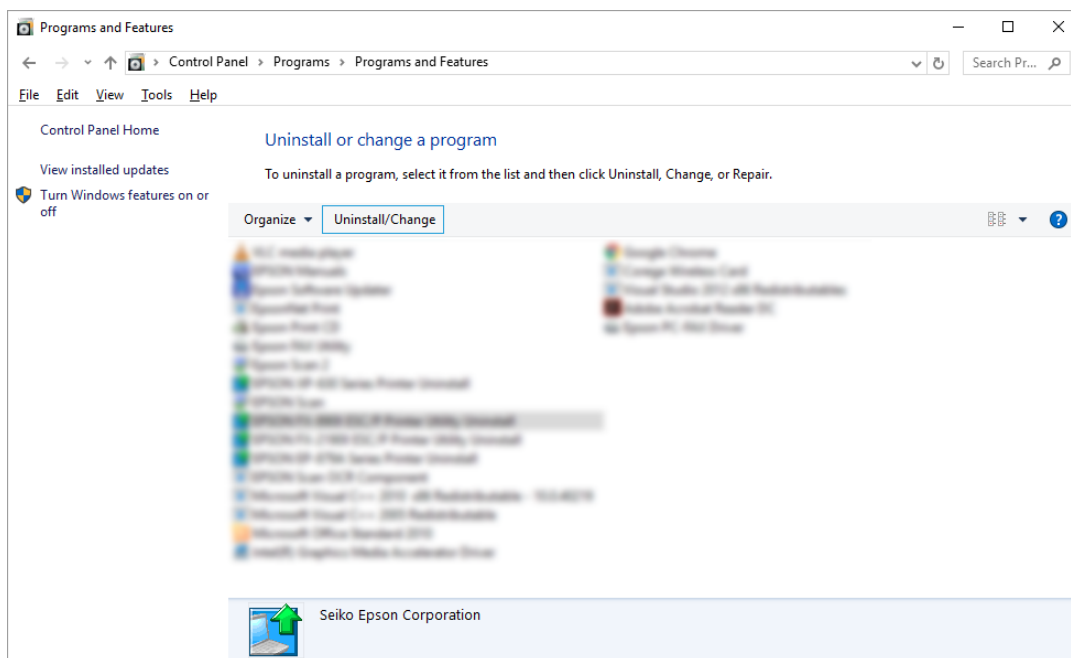
### **Poznámka:**

*Pri odinštalovaní aplikácie EPSON Status Monitor 3 z prostredia Multi-user Windows XP musíte pred odinštalovaním odstrániť ikonu zástupcu zo všetkých klientskych počítačov. Túto ikonu musíte odstrániť vymazaním začiarkovacieho políčka v dialógovom okne Monitoring Preferences (Preferencie monitorovania).*

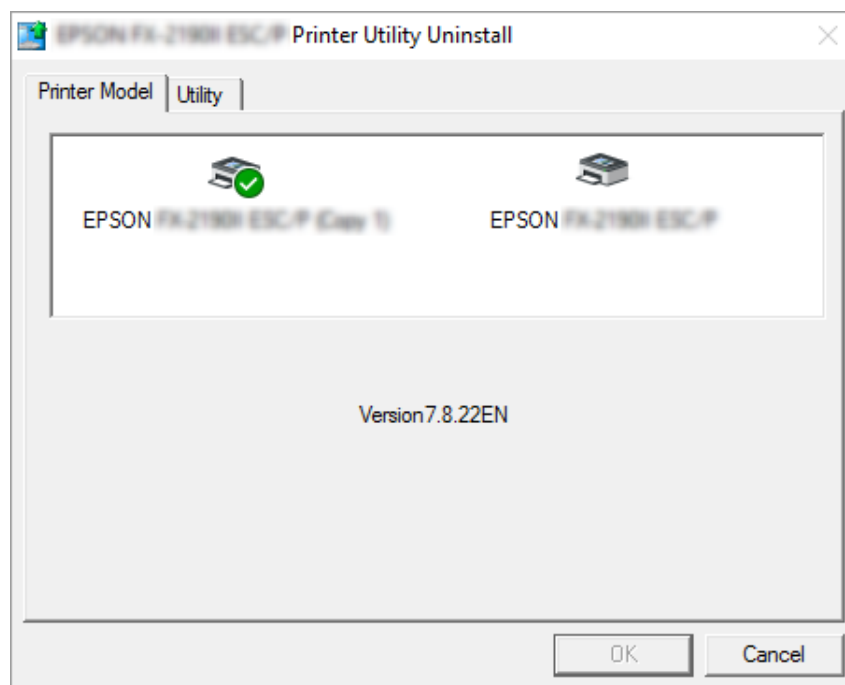
## **Odinštalovanie ovládača tlačiarne a aplikácie EPSON Status Monitor 3**

1. Ukončíte všetky aplikácie.
2. Pravým tlačidlom kliknite na položku **Start (Štart)** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**.
3. Kliknite na možnosť **Uninstall a program (Odinštalovať program)** (Windows 10, 8, 8.1, 7 alebo Vista) alebo dvakrát kliknite na ikonu **Add or Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy)** (Windows XP).

4. Vyberte požadovanú tlačiareň a potom pravým tlačidlom kliknite na možnosť **Uninstall/Change (Odištalovať/Zmeniť)**.



5. Kliknite na kartu **Printer Model (Model tlačiarne)**, vyberte ikonu tlačiarne, ktorú chcete odištalovať, a potom kliknite na tlačidlo **OK**.



**Poznámka:**

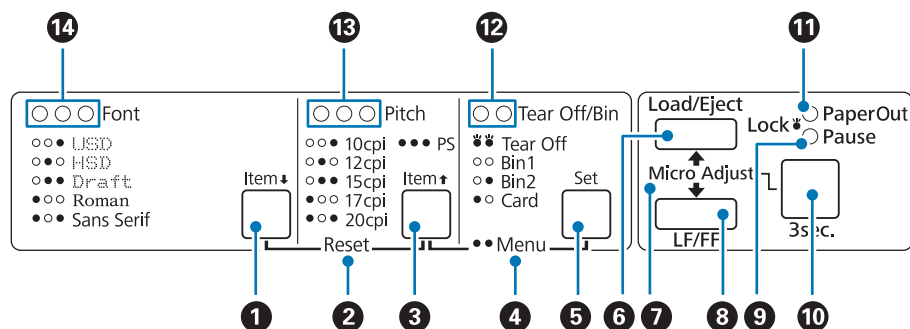
Uistite sa, že na karte Model tlačiarne nie je nič vybrané. Otvorte kartu **Utility (Program)**, vyberte aplikáciu **EPSON Status Monitor 3 (pre model EPSON XXXXXX ESC/P)** a potom kliknite na tlačidlo **OK**. Odinštalovať môžete iba aplikáciu EPSON Status Monitor 3.

6. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

## Kapitola 3

# Ovládací panel

## Tlačidlá a svetelné kontrolky



### 1. Tlačidlo Font (Item ↓)

- ☐ Slúži na výber jedného z typov písma. Postup pri výbere písma nájdete v časti „Výber písma a rozstupu” na strane 94.
- ☐ Keď tlačiareň prejde do režimu predvoleného nastavenia, toto tlačidlo funguje ako tlačidlo **Item↓**. Ak chcete vybrať ďalšiu ponuku, môžete stlačiť tlačidlo **Item↓**. Pozrite si časť „Zmena predvolených nastavení” na strane 101.

### 2. Reset

Keď súčasne stlačíte tlačidlá **Font** a **Pitch**, tlačiareň vymaže vyrovnávaciu pamäť a vráti sa na svoje predvolené nastavenia.

### 3. Tlačidlo Pitch (Item ↑)

- ☐ Slúži na výber jedného z nastavení rozstupu. Postup pri výbere rozstupu nájdete v časti „Výber písma a rozstupu” na strane 94.
- ☐ Keď tlačiareň prejde do režimu predvoleného nastavenia, toto tlačidlo funguje ako tlačidlo **Item↑**. Ak chcete vybrať predchádzajúcu ponuku, môžete stlačiť tlačidlo **Item↑**.

### 4. Menu

- Keď súčasne stlačíte tlačidlá **Pitch** a **Tear Off/Bin**, tlačiareň prejde do režimu predvoleného nastavenia alebo ho ukončí a môžete nastaviť rôzne nastavenia tlačiarene. Pozrite si časť „Informácie o predvolených nastaveniach tlačiarene” na strane 96.
- Keď je tlačiareň v režime predvoleného nastavenia, svietia svetelné kontrolky **Menu** (obidve svetelné kontrolky **Tear Off/Bin**).

### 5. Tlačidlo Tear Off/Bin (Set)

- Podáva nekonečný papier dopredu do odtrhávacej polohy.
- Podáva nekonečný papier dozadu z odtrhávacej polohy do polohy záhlavia formulára.
- Slúži na výber zásobníka podávača voľných hárkov, keď je nainštalovaný podávač voľných hárkov.
- Keď tlačiareň prejde do režimu predvoleného nastavenia, toto tlačidlo funguje ako tlačidlo **Set**. Ak chcete vybrať ďalšiu hodnotu v ponuke nastavenia, môžete stlačiť tlačidlo **Set**.

### 6. Tlačidlo Load/Eject

- Slúži na vkladanie jedného hárka papiera.
- Slúži na vysunutie jedného hárka papiera, keď je vložený.
- Slúži na vloženie nekonečného papiera z pohotovostnej polohy.
- Slúži na podávanie nekonečného papiera dozadu do pohotovostnej polohy, keď je hárok vložený.

### 7. Micro Adjust

Ak stlačíte tlačidlo **Pause** a podržíte ho stlačené tri sekundy, tlačiareň prejde do režimu mikronastavenia. Ak chcete nastaviť záhlavie formulára alebo odtrhávaciú polohu, v tomto režime môžete nastaviť tlačidlá **LF/FF** a **Load/Eject**. Pozrite si časť „Používanie funkcie Mikronastavenie” na strane 56.

### 8. Tlačidlo LF/FF

- Pri krátkom stlačení podáva papier riadok po riadku.
- Pri stlačení a podržaní vysunie jeden hárok alebo nekonečný papier posunie do ďalšej polohy záhlavia formulára.

### 9. Svetelná kontrolka Pause

- Svieti, keď je tlačiareň pozastavená.

- Bliká, keď je tlačiareň v režime mikronastavenia.
- Bliká, keď je tlačová hlava prehriata.
- V režime spánku svieti iba táto svetelná kontrolka. Všetky ostatné svetelné kontrolky sú zhasnuté.

#### **10. Tlačidlo Pause**

- Slúži na dočasné zastavenie tlače a pri opätovnom stlačení tlač obnoví.
- Ak chcete vstúpiť do režimu mikronastavenia, stlačte toto tlačidlo a podržte ho stlačené tri sekundy. Ak chcete režim mikronastavenia ukončiť, znova stlačte toto tlačidlo.

#### **11. Svetelná kontrolka Paper Out**

- Svieti, keď do vybraného zdroja papiera nie je vložený žiadny papier, alebo keď je papier nesprávne vložený.
- Bliká, keď papier nie je úplne vysunutý, alebo keď došlo k zaseknutiu papiera.

#### **12. Svetelné kontrolky Tear Off/Bin**

- Keď je nekonečný papier v odtrhávacej polohe, svietia obidve tieto svetelné kontrolky, a zhasnú, keď je nekonečný papier mimo odtrhávacej polohy.
- Ľavá svetelná kontrolka svieti, keď je vybraný režim pohľadníc.
- Keď je vybraný 1. zásobník voliteľného podávača voľných hárkov, obidve svetelné kontrolky sú zhasnuté.
- Keď je vybraný 2. zásobník voliteľného podávača voľných hárkov, svieti pravá svetelná kontrolka.

#### **13. Svetelné kontrolky Pitch**

Označuje, ktorý rozstup je vybraný.

#### **14. Svetelné kontrolky Font**

Označujú, ktoré písmo je vybrané.

---

## ***Výber písma a rozstupu***

Pomocou tlačidiel na ovládacom paneli tlačiarne môžete podľa opisu nižšie vybrať jedno z piatich písiem tlačiarne a rozstupov.

**Poznámka:**

- Nastavenia, ktoré vykonáte v programoch aplikácie, zvyčajne prepíšu nastavenia, ktoré ste vykonali z ovládacieho panela tlačiarne. Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, pomocou svojej aplikácie vyberte písmo a vykonajte ďalšie nastavenia.
- Dostupné rozstupy závisia od vybraného písma. Viac informácií nájdete v tabuľke nižšie.

Písmo	Rozstup
USD	10, 12
HSD	10, 12, 15, 17, 20
Koncept	10, 12, 15, 17, 20, PS
Roman	10, 12, 15, 17, 20, PS
Sans Serif	10, 12, 15, 17, 20, PS

1. Tlačiareň nesmie byť v režime tlače. Ak je v tomto režime, tlač zastavte stlačením tlačidla **Pause**.
2. Stlačte tlačidlo **Font** a podržte ho stlačené, kým tri svetelné kontrolky **Font** nebudú označovať požadované písmo, ako je to vyobrazené nižšie.

- USD
- HSD
- Koncept
- Roman
- Sans Serif

●= Zapnúť, ○= Vypnúť

3. Stlačte tlačidlo **Pitch** a podržte ho stlačené, kým tri svetelné kontrolky **Pitch** nebudú označovať požadovaný rozstup, ako je to vyobrazené nižšie.

- 10 cpi
- 12 cpi

- ● ● 15 cpi
- ○ ○ 17 cpi
- ○ ● 20 cpi
- ● ● PS

●= Zapnúť, ○= Vypnúť

4. Uistite sa, že je vybrané požadované písmo a rozstup.

## Informácie o predvolených nastaveniach tlačiarne

Predvolené nastavenia ovládajú mnoho funkcií tlačiarne. Hoci tieto funkcie môžete často nastaviť pomocou softvéru alebo ovládača, niekedy musíte pomocou režimu predvolených nastavení zmeniť tieto predvolené nastavenia z ovládacieho panela tlačiarne.

## Režim predvolených nastavení

Nasledujúca tabuľka uvádza predvolené nastavenia a voľby, ktoré môžete vyberať v režime predvoleného nastavenia. Za touto tabuľkou nasledujú podrobné vysvetlivky týchto nastavení. Pokyny na zmenu predvolených nastavení nájdete v časti „Zmena predvolených nastavení” na strane 101.

Položka	Nastavenie/hodnota *1
Page length for front tractor*2	Dĺžka v palcoch: 3, 3,5, 4, 5,5, 6, 7, 8, 8,5, <b>11</b> , 70/6, 12, 14, 17
Page length for rear tractor*2	Dĺžka v palcoch: 3, 3,5, 4, 5,5, 6, 7, 8, 8,5, <b>11</b> , 70/6, 12, 14, 17
Skip over perforation	<b>Vypnuté</b> , Zapnuté
Auto tear off*2	<b>Vypnuté</b> , Zapnuté
Auto tear-off wait time*2	0,5 sekundy, <b>3 sekundy</b>
Auto line feed	<b>Vypnuté</b> , Zapnuté
Print direction	<b>Bi-D</b> , Uni-D
Software	<b>ESC/P</b> , IBM PPDS



<b>Položka</b>	<b>Nastavenie/hodnota *1</b>
0 slash	<b>0, Ø</b> (znak nuly s lomkou)
I/F (interface) mode	<b>Automatický</b> , Paralelný, Sériový*3, USB, Siet*3
Auto I/F (interface) wait time	<b>10 sekúnd</b> , 30 sekúnd
Parallel I/F bidirectional mode	Vypnuté, <b>Zapnuté</b>
Packet mode	= <b>Zapnuté</b> , = Vypnuté
Character table	Štandardný model: italic, <b>PC 437</b> , PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCI, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15  Všetky ostatné modely: Italic, <b>PC 437</b> , PC 850, PC 437 Grécko, PC 853, PC855, PC 852, PC 857, PC 866, PC 869, MOZOWIA, Kód MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulharsko, PC 774, Estónsko, ISO 8859-2, PC 866 LAT., PC 866 UKR, PC APTEC, PC708, PC720, PC AR864, PC 860, PC 865, PC 861, PC 863, BRASCI, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC771, PC437 Slovinsko, PC MC, PC1250, PC1251, KZ1048
International character set for italic table	<b>Italic pre USA</b> , Italic pre Francúzsko, Italic pre Nemecko, Italic pre Spojené kráľovstvo, Italic pre Dánsko 1, Italic pre Švédsko, Italic pre Taliansko, Italic pre Španielsko 1
IPsec/IP Filtering*3	<b>Vypnuté</b> , Zapnuté
Link Speed & Duplex*3	<b>Automaticky</b> , 10BASE-T Half Duplex, 10BASE-T Full Duplex, 100BASE-T Half Duplex, 100BASE-T Full Duplex
Baud rate*3	<b>19200 BPS</b> , 9600 BPS, 4800 BPS, 2400 BPS, 1200 BPS, 600 BPS
Parity*3	<b>Žiadna</b> , Nepárna, Párna, Ignorovať
Data length*3	<b>8 bitov</b> , 7 bitov
Auto CR (IBM PPDS)*3	<b>Vypnuté</b> , Zapnuté
Manual feed wait time	1 sekunda, <b>1,5 sekundy</b> , 2 sekundy, 3 sekundy
Buzzer	Vypnuté, <b>Zapnuté</b>
IBM character table*3*4	<b>Tabuľka č. 2</b> , Tabuľka č. 1
Low-noise mode	<b>Vypnuté</b> , Zapnuté

\*1 Nastavenia hmotnosti tučným písmom znamenajú štandardné výrobné nastavenia.

\*2 Nastavenia sa môžu líšiť v závislosti od krajiny.

\*3 Toto nastavenie je k dispozícii iba v modeloch, ktoré sú kompatibilné so sieťou.

\*4 Toto nastavenie je k dispozícii iba v emulačnom režime IBM PPDS.

### ***Page length for front tractor (Dĺžka stránky pre predný traktor)***

Toto nastavenie umožňuje nastaviť dĺžku stránky (v palcoch) pre nekonečný papier, ktorý je vložený do predného tlačného traktora.

### ***Page length for rear tractor (Dĺžka stránky pre zadný traktor)***

Toto nastavenie umožňuje nastaviť dĺžku stránky (v palcoch) pre nekonečný papier, ktorý je vložený do zadného tlačného traktora.

### ***Skip over perforation (Preskočiť perforáciu)***

Táto funkcia je k dispozícii iba vtedy, keď je nekonečný papier vybraný ako zdroj papiera. Keď túto funkciu vypnete, tlačiareň vytvára medzi naposledy vytlačeným riadkom na jednej strane a prvým vytlačeným riadkom na ďalšej strane jednopalcový (25,4 mm) okraj. Vzhľadom na to, že väčšina nastavení okraja v programe aplikácie prepisuje nastavenia vykonané z ovládacieho panela, toto nastavenie by ste mali používať iba vtedy, keď horný a dolný okraj nemôžete nastaviť pomocou svojej aplikácie.

### ***Auto tear off (Automatické odtrhnutie)***

Keď je zapnutá funkcia automatického odtrhnutia a nekonečný papier používate s predným alebo zadným tlačným traktorom, tlačiareň automaticky posúva perforáciu papiera do odtrhávacej polohy, kde môžete ľahko odtrhnúť vytlačené strany. Keď tlačiareň prijme ďalšiu tlačovú úlohu, automaticky posunie nespotrebovaný papier späť do polohy záhlavia formulára a spustí tlač, takže môžete použiť všetky ďalšie strany.

Keď je funkcia automatického odtrhnutia vypnutá a nekonečný papier používate s predným alebo zadným tlačným traktorom, perforáciu budete musieť posunúť do odtrhávacej polohy ručne stlačením tlačidla **Tear Off/Bin**. Viac informácií nájdete v časti „Používanie odtrhávacej funkcie” na strane 43.

### ***Auto tear-off wait time (Čas čakania na automatické odtrhnutie)***

Pre kontinuálnu tlač môžete vybrať čas od bodu dokončenia tlače až do posunutia papiera do odtrhávacej polohy. Toto nastavenie je dostupné, keď je zapnutá odtrhávacia funkcia.

### ***Auto line feed (Automatický posun riadka)***

Keď je zapnutý automatický posun riadka, tlačiareň sprevádza každý kód návratu vozíka (CR), ktorý prijala spolu s kódom posunu riadka.

**Print direction (Smer tlače)**

Môžete si vybrať obojsmernú tlač (**Bi-D**) alebo jednosmernú tlač (**Uni-D**). Tlač je zvyčajne obojsmerná na rýchlejšiu tlač; jednosmerná tlač však umožňuje presné zarovnanie zvislej tlače, čo je užitočné pri tlačení grafiky.

**Software (Softvér)**

Ak vyberiete **ESC/P**, tlačiareň bude tlačiť v režime Epson ESC/P. Ak vyberiete **IBMPPDS**, tlačiareň bude emulovať tlačiareň IBM®.

**0 slash (0 lomka)**

Keď je táto funkcia zapnutá, k znaku nuly je priradená lomka (Ø). Keď je táto funkcia vypnutá, žiadna lomka nie je priradená (0). Lomka umožňuje ľahko rozlíšiť medzi veľkými písmenami O a nulou.

**I/F (interface) mode (Režim I/F (rozhranie))**

Tlačiareň je vybavená vstavanými otvormi na štyri rozhrania; paralelné, sériové, USB a sieťové. Pre režim rozhrania môžete vybrať **Auto (Automatické)**, **Parallel (Paralelné)**, **USB (USB)**, **Serial (Sériové)** alebo **Network (Sieťové)** rozhranie. Ak vyberiete **Auto (Automatické)**, tlačiareň automaticky vyberie rozhranie, ktoré prijíma údaje, a toto rozhranie používa až do ukončenia tlačovej úlohy. Nastavenie na **Auto (Automatické)** umožňuje zdieľať tlačiareň medzi viacerými počítačmi bez nutnosti zmeniť režim rozhrania.

Ak je k tlačiarni pripojený iba jeden počítač, môžete vybrať **Parallel (Paralelné)**, **Serial (Sériové)**, **USB (USB)** a **Network (Sieťové)** rozhranie v závislosti od toho, ktoré rozhrania používa váš počítač.

**Poznámka:**

**Serial (Sériové)** a **Network (Sieťové)** rozhrania sú k dispozícii iba v modeloch, ktoré sú kompatibilné so sieťou.

**Auto I/F (interface) wait time (Čas čakania na automatické I/F (rozhranie))**

Toto nastavenie funguje iba vtedy, keď je režim I/F nastavený na **Auto (Automatické)**. Toto nastavenie určuje, ako dlho bude tlačiareň čakať, keď sa už do nej neodosielajú žiadne údaje. Pre čas čakania na automatické rozhranie môžete zadať **10** alebo **30 sekúnd**.

**Parallel I/F (interface) bidirectional mode (Paralelný I/F (rozhranie) obojsmerný režim)**

Keď je táto funkcia zapnutá, používa sa režim obojsmerného prenosu pre paralelné rozhranie. Ak režim obojsmerného prenosu nie je potrebný, vypnite túto funkciu.

**Poznámka:**

Ak chcete používať aplikáciu EPSON Status Monitor 3, vždy zapnite túto funkciu.

**Packet mode (Režim prepojovania paketov)**

Možnosť **Auto (Automaticky)** vyberte vždy, keď chcete tlačiť z aplikácií Windows pomocou ovládača tlačiarne, ktorý sa nachádza v softvéri na disku CD dodanom spolu s tlačiarňou. Tento režim vypnite, ak sa vyskytnú problémy s pripojením počas tlače z aplikácií v prostredí iných operačných systémov, ako napríklad DOS.

**Character table (Tabuľka znakov)**

Môžete si vybrať z rôznych tabuliek znakov. V prípade potreby musíte vybrať tabuľku rovnakých znakov ako ovládač tlačiarne.

Pri používaní ovládača tlačiarne zmeňte nastavenia v ovládači tlačiarne. Podrobnosti nájdete v časti „Prehľad nastavení ovládača tlačiarne” na strane 67.

**International character set for Italic table (Skupina medzinárodných znakov pre tabuľku znakov Italic)**

Pre tabuľku znakov Italic môžete vyberať z viacerých skupín medzinárodných znakov. Každá skupina znakov obsahuje osem znakov, ktoré sa menia v závislosti od krajiny alebo jazyka, preto môžete tabuľku znakov Italic prispôbiť tak, aby vyhovovala vašim požiadavkám na tlač.

**Auto CR (carriage return) (Automaticky CR (návrat vozíka))**

Toto nastavenie automaticky pridá kód posunu riadka (LF) ku kódu na návrat vozíka (CR). Táto funkcia je štandardne nastavená na Vypnuté. V systémoch, ktoré nemajú ovládanie zdrojového kódu CR, zmeňte toto nastavenie na Zapnuté.

**Manual feed wait time (Čas čakania na ručné podávanie)**

Dĺžka času od vloženia papiera na vodiace zariadenie papiera po jeho podanie. Ak sa papier podáva pred nastavením tejto polohy, môžete zvýšiť čas čakania.

**Buzzer (beeper) (Bzučiak)**

Ak dôjde k chybe, tlačiareň vydá zvukovú signalizáciu. (Viac informácií týkajúcich sa chýb tlačiarne nájdete v časti „Používanie indikátorov chýb” na strane 106.) Ak nechcete, aby tlačiareň vydala zvukovú signalizáciu pri výskyte chyby, vypnite toto nastavenie.

## IBM character table (IBM tabuľka znakov)

Toto nastavenie je k dispozícii iba v emulačnom režime IBM PPDS. Ak vyberiete **Table 1 (Tabuľka 1)**, pre riadiace kódy sa používajú šestnástkové kódy 00H až 1FH a 80H až 9FH tabuliek znakov. Ak vyberiete **Table 2 (Tabuľka 2)**, pre riadiace kódy sa používajú šestnástkové kódy 00H až 1FH a pre znaky sa používajú kódy 80H až 9FH.

## Low-noise mode (Režim s nízkou hlučnosťou)

Keď je tento režim nastavený na **On (Zapnuté)**, hlučnosť je znížená, ale rýchlosť tlače je pomalšia.

## Zmena predvolených nastavení

Nasledujúca tabuľka uvádza základnú funkciu každého tlačidla v režime predvoleného nastavenia.

Tlačidlo	Základná funkcia
Tlačidlá <b>Menu (Pitch a Tear Off/Bin)</b>	Slúži na zapnutie alebo ukončenie predvoleného nastavenia.
Tlačidlo <b>Item</b> ↓	Slúži na výber ďalšieho parametra ponuky.
Tlačidlo <b>Item</b> ↑	Slúži na výber predchádzajúceho parametra ponuky.
Tlačidlo <b>Set</b>	Slúži na zmenu hodnoty vo vybranej ponuke.

Ak chcete zapnúť režim predvoleného nastavenia a zmeniť predvolené nastavenia tlačiarne, postupujte podľa týchto krokov:

### Poznámka:

- Skôr než prejdete do režimu predvoleného nastavenia, budete musieť vložiť jeden hárok papiera veľkosti A4 alebo list alebo nekonečný papier, ktorý je široký aspoň 210 mm (8,3 palca). Postup vkladania nekonečného papiera a jednotlivých hárkov nájdete v častiach „Vkladanie nekonečného papiera” na strane 22 a „Vkladanie jednotlivých hárkov” na strane 45.
- Ak používate jednotlivé hárky, vždy, keď tlačiareň vysunie vytlačený hárok z vodiaceho zariadenia papiera, musíte vložiť nový hárok.
- Spoločnosť Epson odporúča, aby ste z bezpečnostných dôvodov tlačiareň používali so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať so zatvoreným alebo otvoreným krytom, ale maximálna bezpečnosť a rýchlosť tlače sa môžu dosiahnuť so zatvoreným krytom.
- Ak pred ukončením režimu predvoleného nastavenia tlačiareň vypnete, stratia sa všetky zmeny, ktoré ste vykonali, a nebudú uložené.

1. Uistite sa, že je vložený papier.
2. Stlačte tlačidlá **Menu (Pitch a Tear Off/Bin)**, podržte ich stlačené, kým tlačiareň nevydá jeden zvukový signál a kým sa nezapnú svetelné kontrolky **Menu** (obidve svetelné kontrolky **Tear Off/Bin**).

Tlačiareň prejde do režimu predvoleného nastavenia a vytlačí hlásenie s výzvou na výber jazyka pre ponuku predvoleného nastavenia. Jazyk, ktorý je podčiarknutý, znamená aktuálne nastavenie.

3. Ak vami požadovaný jazyk nie je vybraný, stlačte tlačidlo **Item↓ (Font)** a podržte ho stlačené, až kým výtláčok nebude uvádzať vami požadovaný jazyk.

**Poznámka:**

*Jazyk nemôžete zmeniť pomocou tlačidla **Item↑ (Pitch)**.*

4. Ak chcete vybrať požadovaný jazyk, stlačte tlačidlo **Set (Tear Off/Bin)**.

Tlačiareň vytlačí hlásenie s požiadavkou, či si želáte vytlačiť všetky aktuálne nastavenia.

**Poznámka:**

*Vami vybraný jazyk je aktívny aj vtedy, keď vstupujete do režimu nastavenia uzamknutia alebo režimu nastavenia obojsmernej tlače.*

5. Ak chcete vytlačiť aktuálne nastavenia, stlačte tlačidlo **Set**. Ak chcete obísť tlač aktuálnych nastavení, stlačte tlačidlo **Item↓** alebo **Item↑**.

Tlačiareň vytlačí prvú ponuku a aktuálnu hodnotu ponuky.

6. Ak chcete vybrať parametre ponuky, ktoré chcete zmeniť, stlačte tlačidlo **Item↓** alebo **Item↑**. Ak sa chcete posúvať v hodnotách v rámci vybraného parametra, až kým nenájdete požadované nastavenie, stlačte tlačidlo **Set**. Po nastavení vybraného parametra na požadované nastavenie môžete stlačením tlačidla **Item↓** alebo **Item↑** buď pokračovať v zmenách ďalších parametrov alebo režim predvoleného nastavenia môžete ukončiť stlačením tlačidiel **Menu (Pitch a Tear Off/Bin)**.

**Poznámka:**

*Pre predchádzajúcu položku nemôžete zmeniť hodnotu nastavenia. Musíte stlačiť tlačidlo **Set** a podržať ho stlačené, až kým nebude vybraná vami požadovaná hodnota.*

7. Po skončení stlačte tlačidlá **Menu (Pitch a Tear Off/Bin)**.

Svetelné kontrolky **Menu** (obe svetelné kontrolky **Tear Off/Bin**) zhasnú a tlačiareň ukončí režim predvoleného nastavenia.

Vykonané nastavenia sú uložené ako nová predvolená hodnota.

**Poznámka:**

*Ak pred ukončením režimu predvoleného nastavenia tlačiareň vypnete, stratia sa všetky zmeny, ktoré ste vykonali, a nebudú uložené.*

## Režim uzamknutia

Používanie tlačidiel na ovládacom paneli môžete obmedziť pomocou režimu uzamknutia.

### Zmena nastavenia režimu uzamknutia

V nastavení režimu uzamknutia môžete režim uzamknutia zapnúť, vypnúť alebo zmeniť zamknuté funkcie.

Keď je režim uzamknutia zapnutý, môžete podľa vašich potrieb vybrať funkcie tlačiarne, ktoré majú byť zamknuté.

Položka	Nastavenie/hodnota *1
Režim uzamknutia panela	<b>Vypnuté</b> , Zapnuté
Funkcia vkladania	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia vysunutia	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia LF	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia FF	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia odtrhnutia	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia zásobníka	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia mikronastavenia	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia písma	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia rozstupu	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia pozastavenia	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť

Položka	Nastavenie/hodnota *1
Funkcia vynulovania	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť
Funkcia ponuky	<b>Odomknúť</b> , Zamknúť

\*1 Nastavenia hmotnosti tučným písmom znamenajú štandardné výrobné nastavenia.

### Poznámka:

- ❑ *Skôr než prejdete do režimu nastavenia uzamknutia, budete musieť vložiť jeden hárok papiera veľkosti A4 alebo list alebo nekonečný papier, ktorý je široký aspoň 210 mm (8,3 palca). Postup vkladania nekonečného papiera a jednotlivých hárkov nájdete v častiach „Vkladanie nekonečného papiera” na strane 22 a „Vkladanie jednotlivých hárkov” na strane 45.*
- ❑ *Spoločnosť Epson odporúča, aby ste z bezpečnostných dôvodov tlačiareň používali so zatvoreným krytom. Tlačiareň bude fungovať s otvoreným alebo odstráneným krytom, ale v záujme maximálnej bezpečnosti nechajte tento kryt zatvorený.*

Ak chcete zmeniť nastavenie režimu uzamknutia, postupujte podľa týchto krokov:

1. Tlačiareň musí byť vypnutá.



#### **Upozornenie:**

*Vždy, keď tlačiareň vypnete, počkajte aspoň päť sekúnd, kým ju znova zapnete; v opačnom prípade môžete poškodiť tlačiareň.*

2. Tlačiareň vypnite stlačením tlačidiel **LF/FF** a **Pause** a ich podržaním.

Tlačiareň prejde do režimu nastavovania uzamknutia a vytlačí hlásenie s požiadavkou, či si želáte vytlačiť všetky aktuálne nastavenia.

3. Ak chcete vytlačiť aktuálne nastavenia, stlačte tlačidlo **Set**. Ak chcete obísť tlač aktuálnych nastavení, stlačte tlačidlo **Item**↓ alebo **Item**↑.

Tlačiareň vytlačí prvú ponuku a aktuálnu hodnotu ponuky.

4. Ak chcete vybrať parametre ponuky, ktoré chcete zmeniť, stlačte tlačidlo **Item**↓ alebo **Item**↑. Ak sa chcete posúvať v hodnotách v rámci vybraného parametra, až kým nenájdete požadované nastavenie, stlačte tlačidlo **Set**. Po nastavení vybraného parametra na požadované nastavenie môžete stlačením tlačidla **Item**↓ alebo **Item**↑ pokračovať v menení hodnôt ďalších parametrov.
5. Vypnite tlačiareň a ukončite režim nastavenia uzamknutia.



**Poznámka:**

*Režim uzamknutia môžete kedykoľvek ukončiť vypnutím tlačiarne. Všetky vykonané nastavenia zostanú v platnosti, až kým ich znova nezmeníte.*

## Kapitola 4

### Riešenie problémov

#### Používanie indikátorov chýb

Pomocou svetelných kontroliek na ovládacom paneli môžete identifikovať mnohé bežné problémy spojené s tlačiarňou. Ak vaša tlačiareň prestane fungovať a na ovládacom paneli svieti alebo bliká viac svetelných kontroliek alebo tlačiareň vydáva zvukovú signalizáciu, pomocou nasledujúcej tabuľky môžete problém diagnostikovať a vyriešiť. Ak sa vám problém nedá vyriešiť pomocou tejto tabuľky, pozrite si časť „Problémy a riešenia“ na strane 107.

Stav svetelných kontroliek na paneli	Vzor zvukovej signalizácie	Problém
		Riešenie
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Paper Out</li> <li>● Pause</li> </ul>	●●●	<p>Vo vybranom zdroji papiera nie je vložený žiadny papier.</p> <p>Vložte papier do tlačiarne alebo vyberte iný zdroj papiera; svetelná kontrolka <b>Paper Out</b> zhasne. Potom stlačte tlačidlo <b>Pause</b>; svetelná kontrolka <b>Pause</b> zhasne a tlačiareň začne tlačiť.</p>
	●●●	<p>Nesprávne vložený papier.</p> <p>Papier vyberte a znova ho správne vložte. Pokyny na vkladanie papiera nájdete v časti „Vkladanie nekonečného papiera“ na strane 22 alebo „Vkladanie jednotlivých hárkov“ na strane 45.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pause</li> </ul>	●●●	<p>Páčka na uvoľnenie papiera je nastavená do nesprávnej polohy.</p>
		<p>Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy pre zdroj papiera, ktorý chcete použiť. Ak je papier z iného zdroja papiera aktuálne v dráhe papiera, stlačením tlačidla <b>Load/Eject</b> papier vysuňte; potom páčku na uvoľnenie papiera presuňte do požadovanej polohy.</p>

Stav svetelných kontroliek na paneli	Vzor zvukovej signalizácie	Problém
		Riešenie
○ Paper Out ● Pause	●●●	Jeden hárok papiera je neúplne vysunutý.
		Hárok vysuňte stlačením tlačidla <b>Load/Eject</b> .
	●●●	Nekonečný papier nie je posunutý do pohotovostnej polohy.
		Vytlačený papier odtrhnite v mieste perforácie; potom stlačte tlačidlo <b>Load/Eject</b> . Tlačiareň podáva papier do pohotovostnej polohy.
	●●●	Papier je v tlačiarni zaseknutý.
		Postup odstránenia zaseknutého papiera nájdete v časti „Odstraňovanie zaseknutia papiera“ na strane 116.
○ Pause	–	Tlačová hlava je prehriata.
		Počkajte niekoľko minút; po vychladnutí tlačovej hlavy tlačiareň automaticky obnoví tlač.
○ Na ovládacom paneli svietia všetky svetelné kontrolky	●●●●●	Došlo k neznámej chybe tlačiarnie.
		Tlačiareň vypnite a nechajte ju vypnutú niekoľko minút; potom ju znova zapnite. Ak sa táto chyba znova vyskytne, obráťte sa na svojho predajcu.

● = zapnúť, ○ = vypnúť, ○ = bliká

●●● = krátke série zvukových signálov (tri pípnutia)

●●●●● = dlhé série zvukových signálov (päť pípnutí)

### **Poznámka:**

*Tlačiareň vydá jeden zvukový signál, keď na ovládacom paneli stlačíte tlačidlo a príslušná funkcia nie je k dispozícii.*

## **Problémy a riešenia**

Mnohé problémy, s ktorými sa môžete pri prevádzkovaní tlačiarnie stretnúť, majú jednoduché riešenia. Zdroj riešenia problémov tlačiarnie, ku ktorým dochádza, môžete nájsť pomocou informácií v tejto časti.

Stanovte typ problému, ku ktorému došlo, a pozrite si príslušnú časť nižšie:

„Problémy so zdrojom napájania“ na strane 108

„Manipulácia s papierom” na strane 113

„Problémy spojené s pozíciou tlačce” na strane 112

„Problémy spojené s tlačou alebo kvalitou výtlačku” na strane 109

Ak chcete zistiť, či problém spôsobuje tlačiareň alebo počítač, môžete tiež spustiť automatický test. Pokyny na vytlačenie výsledku automatického testu nájdete v časti „Tlač automatického testu” na strane 119. Skúsení používatelia budú možno musieť na presné vymedzenie problémov s komunikáciou použiť režim hexadecimálneho výpisu, ktorý je opísaný v časti „Tlač hexadecimálneho výpisu” na strane 120.

Postup odstránenia zaseknutého papiera nájdete v časti „Odstraňovanie zaseknutia papiera” na strane 116.

## Problémy so zdrojom napájania

<b>Na ovládacom paneli sa nerozsvietia svetelné kontrolky.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Môže byť odpojený napájací kábel.	Skontrolujte, či je napájací kábel správne zapojený do elektrickej zásuvky.
Elektrická zásuvka môže byť nefunkčná.	Ak je elektrická zásuvka ovládaná vonkajším vypínačom alebo automatickým časovačom, skúste inú elektrickú zásuvku. Do elektrickej zásuvky zapojte iné elektrické zariadenie, napríklad lampu, aby ste zistili, či elektrická zásuvka funguje správne.
Vypínač nie je v polohe VYPNUTÉ.	Skontrolujte stav vypínača. Keď je zapnutý časovač vypnutia napájania, tlačiareň sa vypne aj vtedy, keď je vypínač v polohe ZAPNUTÉ. Pozrite si časť „Režim predvolených nastavení” na strane 96.
<b>Svetelné kontrolky sa nakrátko rozsvietia a potom zhasnú. Svetelné kontrolky nesvietia ani pri opätovnom zapnutí napájania.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Menovité napätie tlačiarne sa nezhoduje s napätím vašej elektrickej zásuvky.	Skontrolujte menovité napätie tlačiarne a elektrickej zásuvky. Ak sa napätia nezhodujú, tlačiareň okamžite odpojte a obráťte sa na svojho predajcu. <b>Výstraha:</b> Napájací kábel znova nezapájajte do elektrickej zásuvky s nesprávnym napätím pre tlačiareň.
<b>Tlačiareň nefunguje a svetelné kontrolky na ovládacom paneli nesvietia.</b>	

Príčina	Čo robiť
Tlačiareň je vypnutá.	Tlačiareň zapnite. Rozsvieti sa svetelná kontrolka <b>Power</b> .
Napájací kábel je nesprávne zapojený do elektrickej zásuvky; alebo ak napájací kábel nie je natrvalo pripojený k tlačiarne, je nesprávne zapojený do nej.	Tlačiareň vypnite a uistite sa, že napájací kábel je pevne zapojený do elektrickej zásuvky a tlačiarne. Zapnite vypínač.
Elektrická zásuvka nefunguje.	Použite inú elektrickú zásuvku.

## Tlač

### Problémy spojené s tlačou alebo kvalitou výtlačku

<b>Tlačiareň je zapnutá, avšak netlačí.</b>	
Príčina	Čo robiť
Prepojovací kábel je poškodený alebo skrútený.	Skontrolujte, či prepojovací kábel nie je poškodený alebo skrútený. Ak máte iný prepojovací kábel, vymeňte ho a skontrolujte, či tlačiareň správne funguje.
Tlačiareň nie je k počítaču priamo pripojená.	Keď používate menič tlačiarne, medzipamäť tlačiarne alebo predlžovací kábel, tlačiareň netlačí správne v dôsledku kombinácie týchto zariadení. Uistite sa, že tlačiareň funguje správne, keď je pripojená k počítaču bez týchto zariadení.
Ovládač tlačiarne je nesprávne nainštalovaný.	Skontrolujte, či je ovládač tlačiarne správne nainštalovaný. Ak je to potrebné, ovládač tlačiarne preinštalujte.
Papier je zaseknutý alebo je uviaznutá páska, alebo vodiaci mechanizmus.	Tlačiareň vypnite, otvorte kryt tlačiarne a odstráňte zaseknutý papier alebo cudzie predmety, ktoré v nej uviazli.
USB je nesprávne nastavené.	Overte, či je USB správne nastavené. Podrobnosti nájdete v časti „Riešenie problémov spojených s USB“ na strane 116.
Tlačiareň je zastavená (zastavenie v abnormálnych situáciách).	Tlačiareň vypnite a chvíľu počkajte. Potom tlačiareň znova zapnite a začnite tlačiť.
Tlačiareň bola vypnutá pomocou funkcie časovača vypnutia napájania.	Keď je zapnutý časovač vypnutia napájania, tlačiareň sa vypne aj vtedy, keď je vypínač v polohe ZAPNUTÉ. Vypnite vypínač a potom ho znova zapnite. Pozrite si časť „Režim predvolených nastavení“ na strane 96.
<b>Tlačiareň netlačí po odoslaní údajov z počítača.</b>	
Príčina	Čo robiť

Tlačiareň je pozastavená.	Stlačením tlačidla <b>Pause</b> vypnite svetelnú kontrolku <b>Pause</b> .
Prepojovací kábel nie je pevne zapojený.	Skontrolujte, či sú obidva konce kábla pevne zapojené do tlačiarne a počítača. Ak je kábel správne zapojený, spustíte automatický test, ktorý je opísaný v časti „Tlač automatického testu“ na strane 119.
Prepojovací kábel nespĺňa špecifikácie tlačiarne a/alebo počítača.	Použite prepojovací kábel, ktorý spĺňa požiadavky tlačiarne aj počítača. Pozrite si časť „Elektronická časť“ na strane 151 a dokumentáciu dodanú k počítaču.
Softvér je pre vašu tlačiareň nesprávne nastavený.	Vyberte svoju tlačiareň z pracovnej plochy Windows alebo v aplikácii. Ak je to potrebné, nainštalujte alebo preinštalujte softvér ovládača tlačiarne, ako je to opísané v dodanom návode na zostavenie.
<b>Tlačiareň je hlučná, ale nič netlačí alebo tlač sa náhle zastaví.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Páčka hrúbky papiera je nesprávne nastavená.	Páčku hrúbky papiera nastavte tak, aby zodpovedala hrúbke papiera. Pokyny nájdete v časti „Nastavenie páčky hrúbky papiera“ na strane 21.
Páska je veľmi voľná, uvoľnila sa, alebo kazeta s páskou je nesprávne vložená.	Pásku napnite pomocou otočného gombíka na napínanie pásky alebo kazetu s páskou znova vložte, ako je to opísané v časti „Výmena kazety s páskou“ na strane 125.
<b>Tlačiareň nevkladá jednotlivé hárky papiera a papier posúva nesprávne. (naraz sa podávajú dva alebo viac hárkov papiera.)</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Papier je zlepený v dôsledku statickej elektriny.	Papier pred použitím dôkladne vyfúkajte.
<b>Výtlačok je bledý.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Rýchlosť tlače je nastavená na ultra vysokorychlostný koncept (USD).	Zmeňte nastavenie rýchlosti tlače, ako je to opísané v časti „Výber písma a rozstupu“ na strane 94.
Páske je opotrebovaná.	Vymeňte kazetu s páskou, ako je to opísané v časti „Výmena kazety s páskou“ na strane 125.
<b>Výtlačok je vyblednutý.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Páčka hrúbky papiera je pre váš papier nesprávne nastavená.	Páčku hrúbky papiera presuňte na nižšie nastavenie. Pokyny nájdete v časti „Nastavenie páčky hrúbky papiera“ na strane 21.

Páske je opotrebovaná.	Vymeňte kazetu s páskou, ako je to opísané v časti „Výmena kazety s páskou“ na strane 125.
<b>Chýba časť výtlačku alebo v náhodných pozíciách chýbajú bodky.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Páska je veľmi voľná, uvoľnila sa, alebo kazeta s páskou je nesprávne vložená.	Pásku napnite pomocou otočného gombíka na napínanie pásky alebo kazetu s páskou znova vložte, ako je to opísané v časti „Výmena kazety s páskou“ na strane 125.
Páske je opotrebovaná.	Vymeňte kazetu s páskou, ako je to opísané v časti „Výmena kazety s páskou“ na strane 125.
<b>Na výtlačku chýbajú riadky s bodkami.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Tlačová hlava je poškodená.	Zastavte tlač a obráťte sa na svojho predajcu a požiadajte o výmenu tlačovej hlavy.
<b>Upozornenie:</b> Tlačovú hlavu nikdy sami nevymieňajte; mohli by ste poškodiť tlačiareň. Po výmene tlačovej hlavy je potrebné skontrolovať aj ostatné diely tlačiarne.	
<b>Celý text je vytlačený na jednom riadku.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Na konci každého riadka s textom nie je odoslaný príkaz na posun riadka.	Nastavenie automatického posunu riadka zapnite pomocou režimu východiskového nastavenia tlačiarne tak, aby tlačiareň automaticky pridala kód posunu riadka ku každému návratu vozíka. Pozrite si časť „Zmena predvolených nastavení“ na strane 101.
<b>Výtlačok má medzi riadkami s textom nadbytočné prázdne riadky.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Na konci každého riadka s textom sú odoslané dva príkazy na posun riadka, pretože je zapnuté nastavenie automatického posunu riadka.	Nastavenie automatického posunu riadka vypnite pomocou režimu východiskového nastavenia tlačiarne. Pozrite si časť „Zmena predvolených nastavení“ na strane 101.
V aplikačnom softvéri je nesprávne nastavené riadkovanie.	V aplikačnom softvéri upravte nastavenie riadkovania.
<b>Tlačiareň tlačí neznáme symboly, nesprávne písmena alebo iné nevhodné znaky.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Tlačiareň a počítač nekomunikujú navzájom správne.	Uistite sa, že používate správny prepojovací kábel a že komunikačný protokol je správny. Pozrite si časť „Elektronická časť“ na strane 151 a dokumentáciu dodanú k počítaču.

V softvéri je vybraná nesprávna tabuľka znakov.	Správnu tabuľku znakov vyberte pomocou softvéru alebo v režime predvoleného nastavenia. Nastavenie tabuľky znakov v softvéri prepisuje nastavenia, ktoré boli vykonané v režime predvoleného nastavenia.
Tlačiareň, ktorú chcete použiť, nie je vybraná vo vašom softvéri	Pred tlačou vyberte správnu tlačiareň na pracovnej ploche Windows alebo v aplikácii.
Váš aplikačný softvér je nesprávne nakonfigurovaný pre vašu tlačiareň.	Uistite sa, že váš aplikačný softvér je správne nakonfigurovaný pre vašu tlačiareň. Pozrite si dokumentáciu dodanú k aplikácii. Ak je to potrebné, nainštalujte alebo preinštalujte softvér ovládača tlačiarne, ako je to opísané v dodanom návode na zostavenie.
Nastavenia softvéru prepíšu nastavenia, ktoré ste vykonali v režime predvoleného nastavenia, alebo pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.	Písmo vyberte pomocou aplikačného softvéru.
<b>Zvisle vytlačené čiary nie sú zarovnané.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Obojsmerná tlač, čo je režim štandardnej tlače tlačiarne, je mimo zarovnania.	Tento problém odstráňte pomocou režimu nastavenia obojsmernej tlače v tlačiarne. Pozrite si časť „Zarovnávanie zvislých čiar na výtlačku“ na strane 117.

### Problémy spojené s pozíciou tlače

<b>Tlač na stránke sa zdá byť veľmi vysoko alebo nízko.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Nastavenie veľkosti papiera v aplikačnom softvéri alebo ovládači tlačiarne nezodpovedá veľkosti papiera, ktorý používate.	Nastavenie veľkosti papiera skontroluje v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.
Nastavenie dĺžky strany v tlačiarne pre predný alebo zadný traktor nezodpovedá veľkosti nekonečného papiera, ktorý používate.	Nastavenie dĺžky papiera pre predný alebo zadný traktor zmeňte v režime východiskového nastavenia tlačiarne. Viac informácií nájdete v časti „Zmena predvolených nastavení“ na strane 101.
Nastavenie horného okraja alebo polohy záhlavia formulára je nesprávne.	V aplikačnom softvéri skontrolujte a upravte nastavenia polohy záhlavia formulára. Viac informácií nájdete v časti „Odporúčaná oblasť tlače“ na strane 158.  Polohu záhlavia formulára môžete tiež upraviť pomocou funkcie mikronastavenia. Nastavenia vykonané v aplikáciách Windows však prepíšu tie nastavenia, ktoré boli vykonané v režime mikronastavenia. Viac informácií nájdete v časti „Nastavenie polohy záhlavia formulára“ na strane 58.
Nastavenia ovládača tlačiarne, ktorú chcete používať, nie sú vybrané vo vašom softvéri.	Pred tlačou vyberte správne nastavenie ovládača tlačiarne na pracovnej ploche Windows alebo v aplikácii.



Papier ste posunuli otočným gombíkom, keď bola tlačiareň zapnutá.	Polohu záhlavia formulára upravte pomocou funkcie mikronastavenia. Pozrite si časť „Nastavenie polohy záhlavia formulára“ na strane 58.
<b>Upozornenie:</b> Polohu záhlavia formulára nikdy nenastavujte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate polohy záhlavia formulára.	
<b>Tlačiareň tlačí na perforáciu (alebo veľmi ďaleko od nej) nekonečného papiera.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Nastavenie odtrhávacej polohy je nesprávne.	Polohu odtrhávacej polohy upravte pomocou funkcie mikronastavenia. Viac informácií nájdete v časti „Nastavenie polohy odtrhnutia“ na strane 56.
<b>Upozornenie:</b> Odrhávaciú polohu nikdy nenastavujte pomocou otočného gombíka; môže dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate odtrhávacej polohy.	
Papier ste posunuli otočným gombíkom, keď bola tlačiareň zapnutá.	Polohu odtrhávacej polohy upravte pomocou funkcie mikronastavenia. Pozrite si časť „Nastavenie polohy záhlavia formulára“ na strane 58.
Tlačiareň, ktorú chcete použiť, nie je vybraná vo vašom softvéri.	Pred tlačou vyberte správnu tlačiareň na pracovnej ploche Windows alebo v aplikácii.
Nastavenie veľkosti papiera v aplikácii alebo ovládači tlačiarne nezodpovedá veľkosti papiera, ktorý používate.	Nastavenie veľkosti papiera skontroluje v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.
Nastavenie dĺžky strany v tlačiarne pre predný alebo zadný traktor nezodpovedá veľkosti papiera, ktorý používate.	Nastavenie dĺžky papiera pre predný alebo zadný traktor zmeňte pomocou predvoleného nastavenia tlačiarne. Viac informácií nájdete v časti „Zmena predvolených nastavení“ na strane 101.

## Manipulácia s papierom

### Jednotlivé hárky sa nesprávne podávajú

<b>Papier sa nepodáva.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
V dráhe papiera je nekonečný papier.	Ak chcete podávať nekonečný papier späť do pohotovostnej polohy, stlačte tlačidlo <b>Load/Eject</b> . Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy podávania jednotlivých hárkov a vložte nový hárok. Viac informácií nájdete v časti „Prepnutie na jednotlivé hárky“ na strane 54.

Zdroj papiera je nastavený na podávanie pomocou traktora.	Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy na podávanie jednotlivých hárkov. Pozrite si časť „Nastavenie páčky na uvoľnenie papiera“ na strane 20.
Papier na vodiacom zariadení papiera je umiestnený veľmi ďaleko doľava alebo doprava, aby tlačiareň mohla zistiť, že je tam.	Papier (a bočné vodiace lišty) presuňte kúsok doľava alebo doprava.
Papier je nesprávne vložený.	Pokyny na vkladanie jednotlivých hárkov papiera nájdete v časti „Vkladanie jednotlivých hárkov“ na strane 45.
Páčka hrúbky papiera je nesprávne nastavená.	Páčku hrúbky papiera nastavte tak, aby zodpovedala hrúbke papiera. Pozrite si časť „Nastavenie páčky hrúbky papiera“ na strane 21.
Papier je pokrčený, starý, veľmi tenký alebo hrubý.	Informácie týkajúce sa špecifikácií papiera si pozrite v časti „Papier“ na strane 154 a použite nové a čisté hárky papiera.
<b>Papier sa nevysúva úplne.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Papier môže byť veľmi dlhý.	Papier vysuňte stlačením tlačidla <b>LF/FF</b> . Použite papier, ktorý je v stanovenom rozsahu. Špecifikácie papiera nájdete v časti „Papier“ na strane 154.
<b>Papier sa s voliteľným podávačom voľných hárkov posúva nesprávne.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Podávač voľných hárkov je nesprávne namontovaný.	Znova ho namontujte, ako je to opísané v časti „Inštalácia podávača voľných hárkov“ na strane 130.
Do podávača voľných hárkov je vložených veľa hárkov. Do veľkokapacitného podávača voľných hárkov nemôžete vložiť viac ako 150 hárkov.	Vložte menej ako 150 hárkov papiera. Viac informácií nájdete v časti „Podávač voľných hárkov“ na strane 129.
Bočné vodiace lišty v podávači voľných hárkov sú nesprávne umiestnené.	Ľavú bočnú vodiacu lištu zarovnajte so značkou šípky a potom pravú vodiacu lištu posuňte tak, aby zodpovedala šírke vášho papiera.
V zásobníku je iba jeden hárok papiera.	Do podávača voľných hárkov vložte viac hárkov.

### ***Nekonečný papier sa nesprávne podáva***

<b>Traktor nepodáva papier.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>

Zdroj papiera je nastavený na podávanie voľných hárkov.	Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy podávania traktorom. Viac informácií nájdete v časti „Nastavenie páčky na uvoľnenie papiera“ na strane 20.
V dráhe papiera je jeden hárok papiera.	Hárok vysuňte stlačením tlačidla <b>Load/Eject</b> .
Nekonečný papier je nesprávne vložený.	Pokyny na vkladanie nekonečného papiera pomocou traktora, ktorý chcete použiť, nájdete v časti „Vkladanie nekonečného papiera“ na strane 22.
Páčka hrúbky papiera je nesprávne nastavená.	Páčku hrúbky papiera nastavte tak, aby zodpovedala hrúbke papiera. Pozrite si časť „Nastavenie páčky hrúbky papiera“ na strane 21.
Váš papier môže mať nesprávnu veľkosť alebo hrúbku pre túto tlačiareň.	Uistite sa, že veľkosť a hrúbka papiera sú v rámci špecifikovaných rozsahov. Viac informácií o špecifikáciách nekonečného papiera nájdete v časti „Papier“ na strane 154.
Papier nie je zarovnaný s tlačiarňou.	Papier zarovnajete s papierom vloženým do traktora tak, aby sa plynule podával do tlačiarne. Pozrite si časť „Umiestnenie zásoby nekonečného papiera“ na strane 22.
Ozubené kolieska sú nesprávne umiestnené pre šírku papiera, ktorý používate.	Upravte polohu ozubených koliesok tak, aby sa odstránil previs po šírke papiera. <b>Poznámka:</b> Ak je v dráhe papiera zaseknutý papier, pokyny si pozrite v časti „Odstraňovanie zaseknutia papiera“ na strane 116.
<b>Papier sa nesprávne vysúva.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Váš papier môže byť veľmi dlhý alebo krátky.	Uistite sa, že dĺžka vášho papiera je v rámci špecifikovaného rozsahu. Viac informácií o špecifikáciách nekonečného papiera nájdete v časti „Papier“ na strane 154.
Je možné, že sa snažíte podávať dozadu veľa papiera.	Ak používate štandardný nekonečný papier, odtrhnite poslednú vytlačenú stranu a stlačením tlačidla <b>Load/Eject</b> posúvajte papier dozadu. Ak používate štítky, odtrhnite papier, ktorý vstupuje do tlačiarne, a potom stlačením tlačidla <b>LF/FF</b> posúvajte štítky dopredu.
Nastavenie veľkosti papiera v aplikačnom softvéri alebo ovládači tlačiarne nemusí zodpovedať veľkosti papiera, ktorý používate.	Nastavenie veľkosti papiera skontroluje v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.
Papier je v tlačiarňi zaseknutý.	Zaseknutie papiera odstráňte, ako je to opísané v časti „Odstraňovanie zaseknutia papiera“ na strane 116.
<b>Tlačiareň nepodáva papier do pohotovostnej polohy.</b>	
<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>

Pred stlačením tlačidla **Load/Eject** ste neodtrhli vytlačený papier.

Vytlačený papier odtrhnite na perforácii. Ak chcete papier podávať späť do pohotovostnej polohy, stlačte tlačidlo **Load/Eject**.

## Problémy spojené so sieťou

Tlačiareň netlačí, keď je pripojená k sieti.	
Príčina	Čo robiť
Nastavenie siete je nesprávne.	<p>Skontrolujte, či sa cez sieť tlačia alebo netlačia tlačové úlohy z iných počítačov.</p> <p>V tlačiarňi alebo počítači mohlo dôjsť k problému po vykonaní tlačovej úlohy. Skontrolujte pripojenie tlačiarne a počítača, nastavenia v ovládači tlačiarne a nastavenia počítača.</p> <p>Ak tlačová úloha nie je vykonaná, nastavenia siete môžu byť nesprávne. Požiadajte svojho správcu siete o pomoc.</p>

## Riešenie problémov spojených s USB

Ak máte problémy pri používaní tlačiarne s pripojením cez USB, prečítajte si informácie v tejto časti.

Ak vaša tlačiareň nesprávne funguje s káblom USB, skúste tieto riešenia:

- Uistite sa, že kábel, ktorý používate, je štandardný tienený kábel USB.
- Ak používate rozbočovač USB, tlačiareň najskôr pripojte k rozbočovaču alebo ju pripojte priamo k portu USB v počítači.

## Odstraňovanie zaseknutia papiera

Pri odstraňovaní zaseknutia papiera postupujte podľa týchto krokov:



### Upozornenie:

*Zaseknutý papier neťahajte von z tlačiarne, keď je zapnutá.*

1. Papier odtrhnite.
2. Otvorte kryt tlačiarne.

3. Ak je v tlačiarni zaseknutý nekonečný papier, odtrhnite ho na perforácii, ktorá je najbližšie k otvoru na vkladanie papiera.
4. Ak chcete v tlačiarni odstrániť papier, otočný gombík na pravej strane tlačiarnie otočte smerom od seba. Odstráňte všetky zvyšné kusy papiera.

Ak je papier zaseknutý na mieste jeho vysúvania, zľahka ho vytiahnite von z tlačiarnie.



**Upozornenie:**

*Ak chcete odstrániť zaseknutie papiera iba vtedy, keď je tlačiareň vypnutá, použite otočný gombík na pravej strane tlačiarnie. V opačnom prípade môžete poškodiť tlačiareň alebo zmeniť odtrhávaciú polohu alebo polohu záhlavia formulára.*

5. Zatvorte kryt tlačiarnie a potom zapnite tlačiareň. Uistite sa, že svetelné kontrolky **Paper Out** a **Pause** sú zhasnuté.

## Zarovnávanie zvislých čiar na výtlaku

Ak zistíte, že zvislé čiary sú na výtlaku nesprávne zarovnané, tento problém môžete vyriešiť pomocou režimu nastavenia obojsmernej tlače v tlačiarni.

Tlačiareň vytlačí pri nastavovaní obojsmernej tlače tri hárky so vzormi zarovnania, ktoré sú označené ako High Speed Draft, Draft a NLQ (kvalita je takmer ako list). Z každého hárka vyberte najlepší vzor zarovnania podľa opisu nižšie.

**Poznámka:**

- Ak chcete vytlačiť hárky s pokynmi a vzormi zarovnania, budete potrebovať štyri samostatné hárky alebo štyri stránky nekonečného papiera prinajmenšom s týmito veľkosťami:

Typ papiera	FX-890II/FX-890IIN	FX-2190II/FX-2190IIN
Nekonečný papier	241 × 279 mm (9,5 × 11 palcov)	376 × 279 mm (14,8 × 11 palcov)
Jednotlivé hárky	A4 alebo veľkosť listu	A3 na šírku

- Ak používate jednotlivé hárky, vždy, keď tlačiareň vysunie vytlačený hárky z vodiaceho zariadenia papiera, musíte vložiť nový hárky.

- ❑ *Návod na nastavenie je vytlačený v jazyku, ktorý ste nastavili v režime predvoleného nastavenia. Ak chcete zmeniť jazyk návodu na nastavenie, nastavenie jazyka zmeňte upravením predvoleného nastavenia. Návod na zmenu predvoleného nastavenia nájdete v časti „Zmena predvolených nastavení“ na strane 101.*

Ak chcete nastaviť obojsmernú tlač, postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

1. Uistite sa, že papier je vložený a že tlačiareň je vypnutá.



**Upozornenie:**

*Vždy, keď tlačiareň vypnete, počkajte aspoň päť sekúnd, kým ju znova zapnete; v opačnom prípade môžete poškodiť tlačiareň.*

2. Tlačiareň zapnite stlačením tlačidla **Pause** a jeho podržaním. Tlačiareň prejde do režimu nastavenia obojsmernej tlače a potom vytlačí pokyny a prvú skupinu vzorov zarovnania.
3. Vzory zarovnania porovnajte podľa opisu v návode a vyberte vzor, ktorý je najlepšie zarovnaný. Potom pre všetky ostatné skupiny vzorov zarovnania vyberte ten vzor, ktorý je najlepšie zarovnaný.
4. Keď ste v poslednej skupine vzorov zarovnania vybrali najlepší vzor a svoj výber ste uložili stlačením tlačidla **Tear Off/Bin**, tlačiareň vypnite a ukončíte režim nastavovania obojsmernej tlače.

---

## Zrušenie tlače

Ak sa pri tlači vyskytnú problémy, budete ju musieť zrušiť.

Tlač môžete zrušiť z počítača pomocou ovládača tlačiarnie alebo z ovládacieho panela tlačiarnie.

## Používanie ovládača tlačiarnie

Ak chcete zrušiť tlačovú úlohu pred jej odoslaním z počítača, pozrite si časť „Zrušenie tlače“ na strane 88.

## Používanie ovládacieho panela tlačiarnie

Súčasným stlačením tlačidiel **Font** a **Pitch** sa zastaví tlač, vymaže sa tlačová úloha prijatá z aktívneho rozhrania a chyby, ku ktorým mohlo dôjsť v tomto rozhraní.

## Tlač automatického testu

Spustenie automatického testu tlačiarne umožní zistiť, či problém spôsobuje tlačiareň alebo počítač:

- Ak sú výsledky automatického testu uspokojivé, tlačiareň funguje správne a problém pravdepodobne spôsobili nastavenia ovládača tlačiarne, aplikácie, počítač alebo prepojovací kábel. (Uistite sa, že používate tienový prepojovací kábel.)
- Ak sa automatický test tlačí nesprávne, problém je v tlačiarňi. Možné príčiny a riešenia tohto problému nájdete v časti „Problémy a riešenia” na strane 107.

Automatický test môžete vytlačiť buď na jednotlivé hárky, alebo na nekonečný papier. Pokyny na vkladanie papiera nájdete v časti „Vkladanie nekonečného papiera” na strane 22 alebo „Vkladanie jednotlivých hárkov” na strane 45.

### Poznámka:

Používanie papiera minimálne s nasledujúcou šírkou:

Typ papiera	FX-890II/FX-890IIN	FX-2190II/FX-2190IIN
Nekonečný papier	241 mm (9,5 palca)	376 mm (14,8 palca)
Jednotlivé hárky	A4 alebo veľkosť listu	A3 na šírku

Automatický test vykonajte podľa týchto krokov:

1. Uistite sa, že papier je vložený a že tlačiareň je vypnutá.



#### Upozornenie:

*Vždy, keď tlačiareň vypnete, počkajte aspoň päť sekúnd, kým ju znova zapnete; v opačnom prípade môžete poškodiť tlačiareň.*

2. Ak chcete spustiť test pomocou písma Draft, tlačiareň zapnite stlačením tlačidla **LF/FF** a jeho podržaním. Ak chcete spustiť test pomocou písma tlačiarne v kvalite listu, tlačiareň zapnite stlačením tlačidla **Load/Eject** a jeho podržaním. Zdroj problému s tlačением vám umožní zistiť ľubovoľný automatický test, avšak automatický test v kvalite Draft tlačí rýchlejšie ako test v kvalite listu.
3. Pri používaní jednotlivých hárkov papiera vložte papier do tlačiarne.

Tlačiareň automaticky vloží papier po niekoľkých sekundách a spustí automatický test. Vytlačená je skupina znakov.

**Poznámka:**

Ak chcete automatický test dočasne zastaviť, stlačte tlačidlo **Pause**. Ak chcete test obnoviť, znova stlačte tlačidlo **Pause**.

4. Ak chcete automatický test ukončiť, tlač zastavte stlačením tlačidla **Pause**. Ak v tlačiarni zostal papier, vytlačenú stranu vysuňte stlačením tlačidla **Load/Eject**. Potom vypnite tlačiareň.

**Upozornenie:**

Tlačiareň nevypínajte pri tlačení výsledku automatického testu. Ak chcete zastaviť tlač, vždy stlačte tlačidlo **Pause**, a ak chcete pred vypnutím tlačiarnie vysunúť vytlačenú stranu, stlačte tlačidlo **Load/Eject**.

---

## Tlač hexadecimálneho výpisu

Ak ste skúsený používateľ alebo programátor, na vyriešenie problémov v komunikácii medzi tlačiarnou a softvérovým programom môžete vytlačiť hexadecimálny výpis. Tlačiareň vytlačí v režime hexadecimálneho výpisu všetky údaje, ktoré prijíma z počítača vo forme hexadecimálnych hodnôt.

Hexadecimálny výpis môžete vytlačiť buď na jednotlivé hárky, alebo na nekonečný papier. Pokyny na vkladanie papiera nájdete v časti „Vkladanie nekonečného papiera” na strane 22 alebo „Vkladanie jednotlivých hárkov” na strane 45.

**Poznámka:**

- Funkcia hexadecimálneho výpisu je určená na spojenie s počítačom s prostredím DOS.
- Použite papier so šírkou aspoň 210 mm (8,3 palca), ako napríklad veľkosť papiera A4 alebo list.

Ak chcete vytlačiť hexadecimálny výpis, postupujte podľa týchto krokov:

1. Uistite sa, že papier je vložený a že tlačiareň je vypnutá.

**Upozornenie:**

Vždy, keď tlačiareň vypnete, počkajte aspoň päť sekúnd, kým ju znova zapnete; v opačnom prípade môžete poškodiť tlačiareň.

2. Ak chcete získať prístup k režimu hexadecimálneho výpisu, tlačiareň zapnite stlačením tlačidiel **LF/FF** a **Load/Eject** a ich podržaním.



- Otvorte softvérový program a do tlačiarne odošlite tlačovú úlohu. Tlačiareň vytlačí všetky kódy, ktoré prijme v hexadecimálnom formáte.

```

1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78  .@ This is an ex
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64  ample of a hex d
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A  ump printout...

```

Porovnaním znakov, ktoré sú vytlačené v pravom stĺpci, s výťažkom hexadecimálnych kódov môžete skontrolovať, či tlačiareň prijíma tieto kódy. Ak sú znaky určené na tlač, v pravom stĺpci budú zobrazené ako znaky ASCII. Kódy, ktoré nie sú určené na tlač, ako napríklad riadiace kódy, sú zastúpené bodkami.

- Ak chcete ukončiť hexadecimálny výpis, stlačte tlačidlo **Pause**, vytlačenú(-é) stranu(-y) vysuňte a tlačiareň vypnite.



**Upozornenie:**

*Tlačiareň nevypínajte pri tlačení hexadecimálneho výpisu. Ak chcete zastaviť tlač, vždy stlačte tlačidlo **Pause**, a ak chcete pred vypnutím tlačiarne vysunúť vytlačenú stranu, stlačte tlačidlo **Load/Eject**.*

## Kapitola 5

### Kde získať pomoc

---

#### Webová stránka technickej pomoci

Ak potrebujete ďalšiu pomoc, navštívte nižšie uvedenú webovú lokalitu technickej pomoci spoločnosti Epson. Vyberte svoju krajinu alebo oblasť a prejdite do časti technickej podpory na vašej miestnej webovej lokalite spoločnosti Epson. Na tejto lokalite sú k dispozícii aj najnovšie ovládače, najčastejšie otázky alebo ďalšie súbory na prevzatie.

<http://support.epson.net/>

<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

Ak váš výrobok značky Epson nefunguje správne alebo ak sa vám problém nedarí vyriešiť a potrebujete pomoc, obráťte sa na služby zákazníckej podpory spoločnosti Epson.

---

#### Kontaktovanie zákazníckej podpory

##### Pred kontaktovaním spoločnosti Epson

Ak váš výrobok značky Epson nefunguje správne, alebo ak sa vám problém nedarí vyriešiť pomocou pokynov v časti Riešenie problémov v dokumentácii dodanej k tomuto výrobku, a ak potrebujete pomoc, obráťte sa na služby zákazníckej podpory. Ak nižšie nie je uvedená zákaznícka podpora vo vašej oblasti, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste si zakúpili tento výrobok.

Zákaznícka podpora vám bude vedieť rýchlejšie pomôcť, ak im poskytnete nasledujúce informácie:

- Sériové číslo výrobku  
(Štítok so sériovým číslom sa zvyčajne nachádza na zadnej strane výrobku.)
- Model výrobku
- Verzia softvéru výrobku  
(V softvéri výrobku kliknite na tlačidlo **About (Informácie o), Version Info (Informácie o verzii)** alebo na podobné tlačidlo.)
- Značka a model vášho počítača

- Názov a verzia operačného systému vo vašom počítači
- Názvy a verzie softvérových aplikácií, ktoré zvyčajne používate vo svojom výrobku

## ***Pomoc pre používateľov v Európe***

Informácie o tom, ako kontaktovať zákaznícku podporu spoločnosti Epson, nájdete v dokumente Paneurópska záruka.

## ***Pomoc pre používateľov v Indonézii***

Informácie, podporu a služby môžete získať pomocou týchto kontaktov:

### ***World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)***

- Informácie o technických špecifikáciách výrobku a ovládače na prevzatie
- Prostredníctvom e-mailu sú k dispozícii často kladené otázky (FAQ), otázky týkajúce sa predaja a ďalšie otázky

## ***Pomoc pre používateľov v Singapure***

Informácie, podpora a služby od Epson Singapore sú dostupné na:

### ***World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)***

Prostredníctvom e-mailu sú k dispozícii informácie o technických špecifikáciách výrobku, často kladené otázky (FAQ), otázky týkajúce sa predaja a technická podpora.

## ***Pomoc pre používateľov v Malajzii***

Informácie, podporu a služby môžete získať pomocou týchto kontaktov:

### ***World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)***

- Informácie o technických špecifikáciách výrobku a ovládače na prevzatie
- Prostredníctvom e-mailu sú k dispozícii často kladené otázky (FAQ), otázky týkajúce sa predaja a ďalšie otázky

## ***Pomoc pre používateľov v Indii***

Informácie, podporu a služby môžete získať pomocou týchto kontaktov:

### ***World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)***

K dispozícii sú informácie o technických špecifikáciách výrobku, ovládače na prevzatie a otázky týkajúce sa výrobku.

## ***Pomoc pre používateľov na Filipínach***

Používatelia môžu získať technickú pomoc spolu s ďalšími popredajnými službami kontaktovaním Epson Philippines Corporation.

### ***World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)***

K dispozícii sú informácie o technických špecifikáciách výrobku, ovládačoch na prevzatie, často kladené otázky (FAQ) a otázky prostredníctvom e-mailu.

## Kapitola 6

### Zvláštne vybavenie a spotrebný materiál

#### Výmena kazety s páskou

##### Originálna kazeta s páskou Epson

Keď je výtláčok vyblednutý, budete musieť vymeniť kazetu s páskou. Originálne kazety s páskou Epson sú navrhnuté a vyrobené tak, aby správne fungovali v tlačiarni Epson. Zabezpečujú správnu orientáciu a dlhú životnosť tlačovej hlavy a ďalších dielov tlačiarne. Iné výrobky, ktoré nevyrába spoločnosť Epson, môžu spôsobiť poškodenie vašej tlačiarne, na čo sa nevzťahuje záruka spoločnosti Epson.

Vo vašej tlačiarni sa používa nasledujúca kazeta s páskou:

Epson kazeta s čiernou páskou

FX-890II/FX-890IIN:	S015329
FX-2190II/FX-2190IIN:	S015335 (pre používateľov v Amerike) S015327 (Pre používateľov na celom svete)

#### Výmena kazety s páskou

Pri vkladaní alebo vyberaní kazety s páskou postupujte podľa týchto krokov:

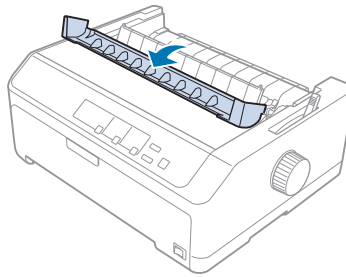


**Výstraha:**

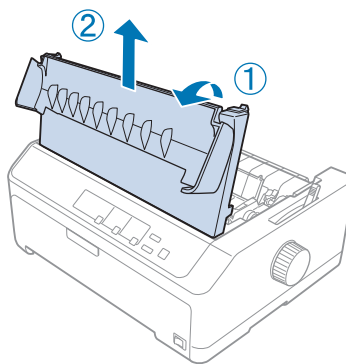
*Pri výmene kazety s páskou musíte tlačovú hlavu odtiahnuť rukou. Ak ste práve používali tlačiareň, tlačová hlava môže byť horúca; pred výmenou kazety s páskou ju nechajte niekoľko minút vychladnúť.*

1. Tlačiareň musí byť vypnutá.

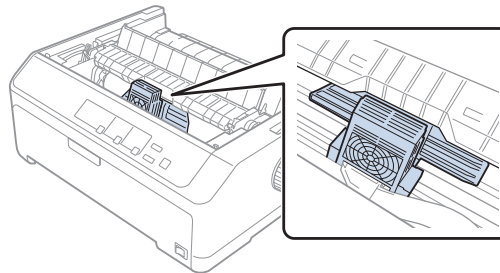
2. Kryt vodiacich líšt otvorte potiahnutím jeho zadného okraja k sebe.



3. Kryt tlačiarne otvorte do vzpriamenej plochy a potom ho odstráňte potiahnutím.

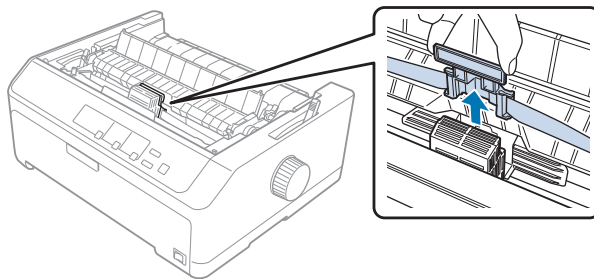


4. Tlačovú hlavu posuňte tak, aby nenasadla do napínacej jednotky papiera.

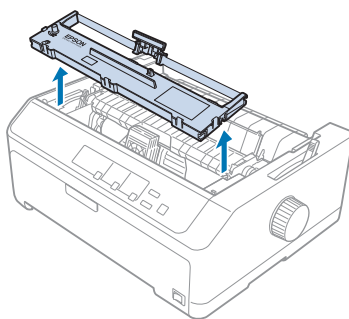
**Upozornenie:**

*Tlačovú hlavu neposúvajte, keď je tlačiareň zapnutá; mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne.*

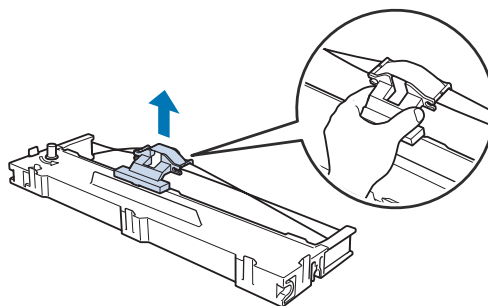
5. Uchopte kazetu s páskou a ťahajte ju, až kým nebude vytiahnutá von z tlačovej hlavy.



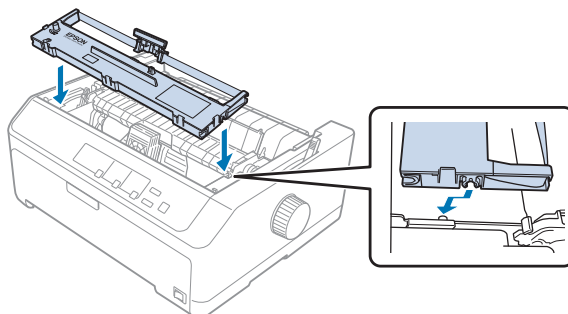
6. Starú kazetu uchopte za jej pútko a vytiahnite ju von z tlačiarne.



7. Vodiaci držiak pásky držte za obidve jeho bočné strany a ťahajte ho, až kým nebude vonku z kazety.

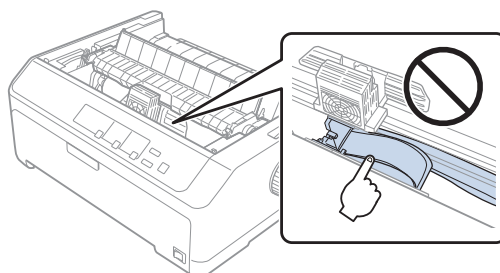


8. Kazetu s páskou vložte do tlačiarne pod uhlom, ako je to znázornené nižšie, a potom plastové háčiky zasunúte do drážok v tlačiarňi pevným zatlačením na obidve bočné strany kazety.

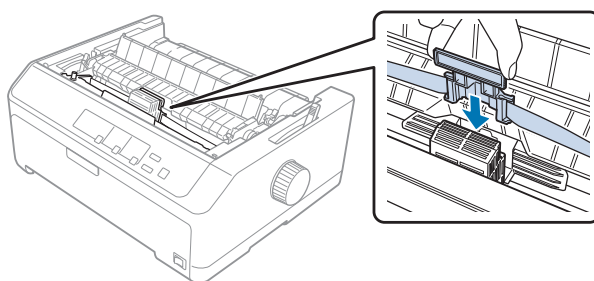


**Poznámka:**

*Nedotýkajte sa bieleho kábla v tlačiarňi.*



9. Vodiaci držiak pásky zasunúte do tlačovej hlavy, až kým nezapadne na svoje miesto.

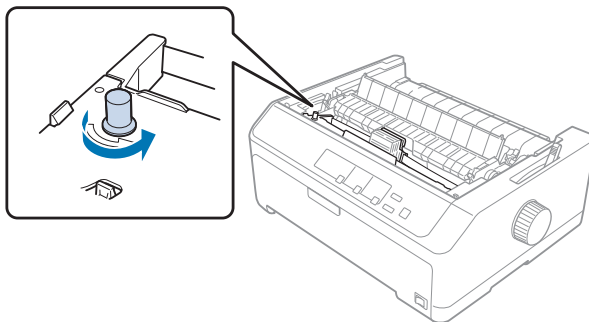


**Upozornenie:**

*Pri vkladaní vodiaceho držiaka pásky naň pevne zatlačte, kým nezapadne na miesto.*



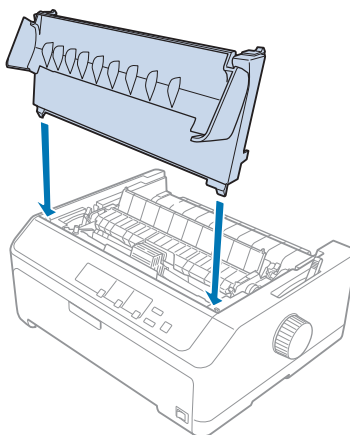
10. Pri vkladaní pásky na miesto si pomôžte otáčaním otočného gombíka.



**Upozornenie:**

*Páska nesmie byť skrútená alebo pokrčená.*

11. Na tlačiareň znova založte kryt vložením predných západiek do otvorov na tlačiarňi a potom ho sklopte na miesto.



## Podávač voľných hárkov

V tejto tlačiarňi sa môžu používať dva typy voliteľných podávačov voľných hárkov, ako je to znázornené nižšie:

Podávač voľných hárkov s jedným zásobníkom:

FX-890II/FX-890IIN

C80637\*

FX-2190II/FX-2190IIN

C80639\*

Veľkokapacitný podávač voľných hárkov:	FX-890II/FX-890IIN	C80638*
	FX-2190II/FX-2190IIN	C80640*

Ak chcete automaticky vkladať dva rôzne typy jednotlivých hárkov papiera, môžete samostatne použiť buď jeden z týchto podávačov, alebo obidva môžete používať spolu ako podávač voľných hárkov s dvoma zásobníkmi.

Do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom môžete vložiť až 50 samostatných hárkov. Do veľkokapacitného podávača jednotlivých hárkov môžete vložiť až 150 samostatných hárkov alebo 25 obálok.



**Upozornenie:**

*Do podávača voľných hárkov nevkladajte viacdielne formuláre, kopírovací papier alebo štítky.*

Postup inštalácie podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom, veľkokapacitného podávača alebo podávača voľných hárkov s dvoma zásobníkmi nájdete v časti „Inštalácia podávača voľných hárkov” na strane 130. Podávač voľných hárkov s dvoma zásobníkmi musíte však pred jeho nainštalovaním zmontovať. Postup vkladania papiera do zásobníka nájdete v časti „Vkladanie papiera do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom” na strane 132 alebo „Vkladanie papiera do veľkokapacitného podávača voľných hárkov” na strane 135.

**Poznámka:**

*Keď je traktor namontovaný v ťažnej polohe, nemôžete inštalovať a používať voliteľné podávače voľných hárkov. Pokyny týkajúce sa odmontovania traktora z ťažnej polohy nájdete v časti „Odmontovanie traktora z tlačnej polohy” na strane 39.*

## **Inštalácia podávača voľných hárkov**

Postup inštalovania je rovnaký pre podávač voľných hárkov s jedným zásobníkom, veľkokapacitný podávač a podávač voľných hárkov s dvoma zásobníkmi.

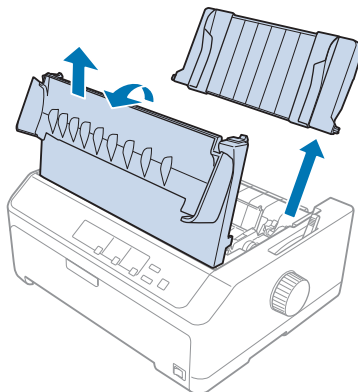
Ak chcete nainštalovať podávač voľných hárkov, postupujte podľa týchto krokov:

**Poznámka:**

*Podávač voľných hárkov s dvoma zásobníkmi musíte pred jeho nainštalovaním zmontovať. Pokyny nájdete v časti „Zostavenie podávača voľných hárkov s dvojitém zásobníkom” na strane 139.*

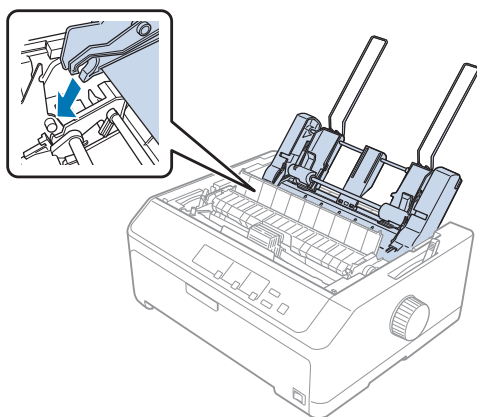
1. Tlačiareň musí byť vypnutá. Potom otvorte kryt vodiacich líšt papiera potiahnutím jeho zadného okraja k sebe.

2. Vodiace zariadenie papiera vyberte jeho potiahnutím pozdĺž dráhy a sklopením do uhla ho vytiahnite z tlačiarne. Otvorte kryt tlačiarne uchopením za jeho zadný okraj a potom ho z tlačiarne vytiahnite smerom nahor.

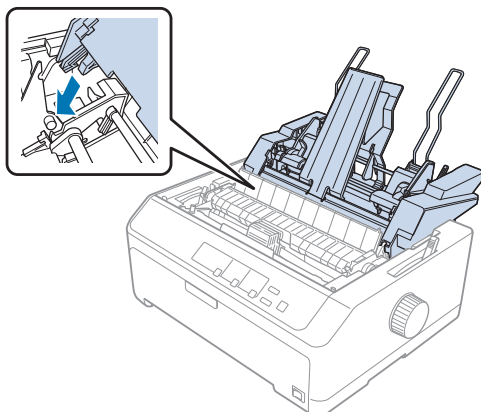


3. Podávač voľných hárkov podržte obidvoma rukami, zatlačte na páčky západiek a drážky vložte do montážnych stĺpikov tlačiarne, ako je to znázornené nižšie. Ak chcete podávač zaistiť v mieste, uvoľnite páčky západiek. Pri inštalovaní veľkokapacitného podávača alebo podávača voľných hárkov s dvoma zásobníkmi si pozrite nasledujúci obrázok.

#### podávač voľných hárkov s jedným zásobníkom



## veľkokapacitný podávač voľných hárkov



4. Kryt papiera znova založte tak, že najskôr vložíte predné západky do otvorov na tlačiarni a potom ho sklopite na miesto.

Ak inštalujete podávač voľných hárkov s dvoma zásobníkmi, musíte vybrať dráhu papiera (zásobník 1 alebo 2). Viac informácií nájdete v časti „Výber dráhy papiera (zásobník 1 alebo 2)” na strane 140.

Teraz ste pripravení vložiť papier do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom, veľkokapacitného podávača alebo do podávača voľných hárkov s dvoma zásobníkmi. Pokyny si pozrite v časti „Vkladanie papiera do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom” na strane 132 alebo „Vkladanie papiera do veľkokapacitného podávača voľných hárkov” na strane 135.

## **Vkladanie papiera do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom**

Do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom môžete vložiť až 50 samostatných hárkov papiera.

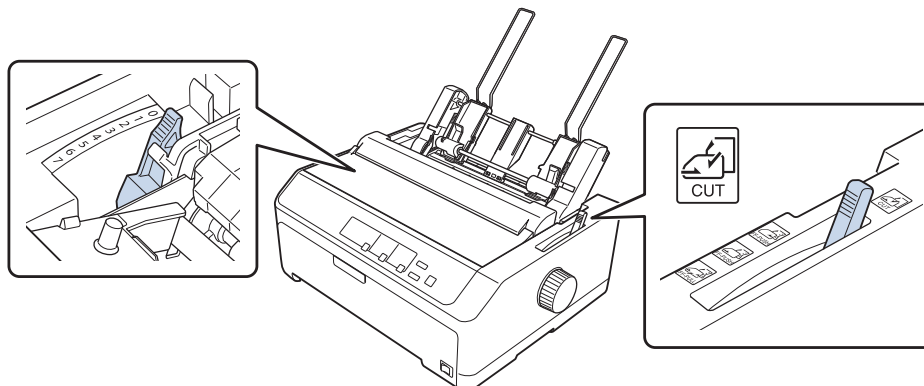
Pri vkladaní papiera do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom postupujte podľa týchto krokov:



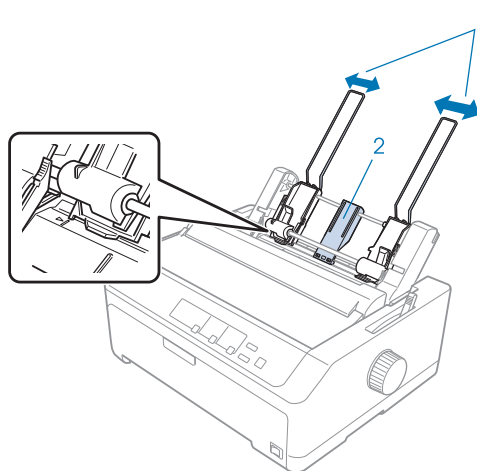
**Upozornenie:**

*Do podávača voľných hárkov s jedným zásobníkom nekladajte viacdielne formuláre, kopírovací papier alebo štítky.*

1. Uistite sa, že vodiace zariadenie papiera je odstránené a páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy pre jednotlivé hárky. Tiež sa uistite, že páčka hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne) je nastavená na 0.

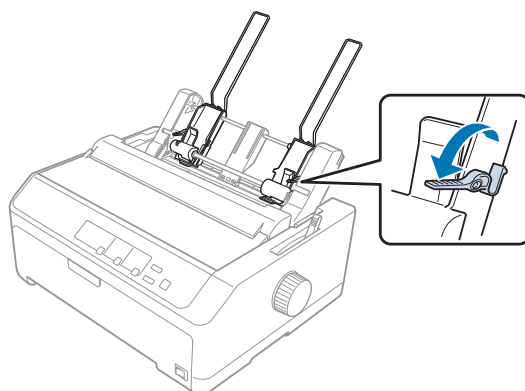


2. Ľavú vodiacu lištu papiera v podávači voľných hárkov posuňte tak, aby bola zarovnaná so značkou trojuholníka. Potom pravú vodiacu lištu papiera posuňte tak, aby zhruba zodpovedala šírke papiera. Podperu papiera posuňte do stredu medzi vodiace lišty papiera.

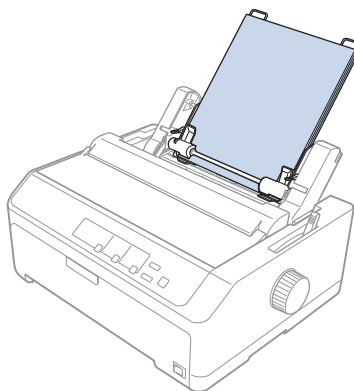


1. Vodiace lišty papiera
2. Podpera papiera

3. Obidve páčky na nastavovanie papiera potiahnite dopredu, kým nebudú vodiace lišty zatahnuté a zámok otvorený na vloženie papiera.

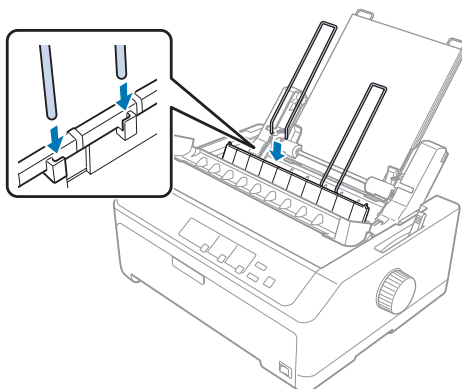


4. Vezmite stoh papierov (maximálne 50 strán) a vyfúkajte ich. Potom bočným a spodným okrajom papiera ťuknite na rovnú plochu, aby sa stoh papiera vyrovnal.
5. Stoh papiera vložte so stranou tlaču dolu pozdĺž ľavej vodiacej lišty papiera.



6. Pravú vodiacu lištu papiera nastavte tak, aby zodpovedala šírke vášho papiera. Uistite sa, že poloha vodiacej lišty umožňuje voľne pohybovať papierom hore a dolu.
7. Papier pritlačte na vodiace valčeky zatlačením nastavovacích páčok papiera.

8. Na napínanie jednotku papiera pripojte oporné drôty zakladača, ako je to znázornené nižšie.



Keď tlačiareň prijme údaje, podávač voľných hárkov automaticky podá papier.

Ak sa zdá, že prvý riadok papiera je veľmi vysoko alebo nízko, jeho polohu môžete zmeniť pomocou funkcie Mikronastavenie. Pozrite si časť „Nastavenie polohy záhlavia formulára” na strane 58.

## **Vkladanie papiera do veľkokapacitného podávača voľných hárkov**

Do veľkokapacitného podávača voľných hárkov môžete vložiť až 150 samostatných hárkov alebo 25 obálok.

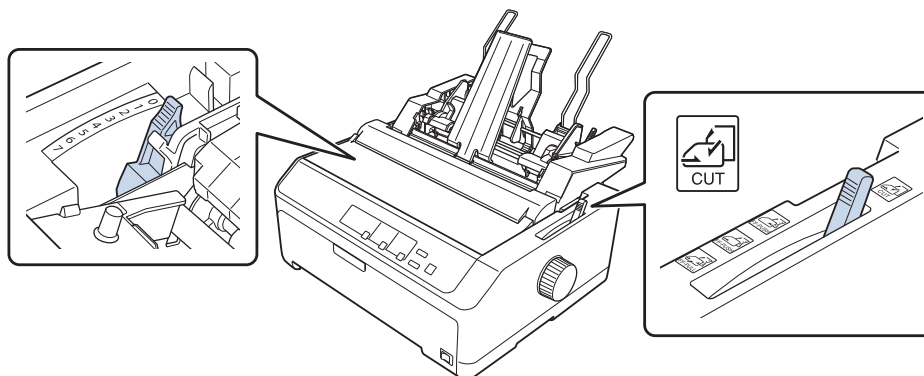
Pri vkladaní papiera do veľkokapacitného podávača voľných hárkov postupujte podľa týchto krokov:



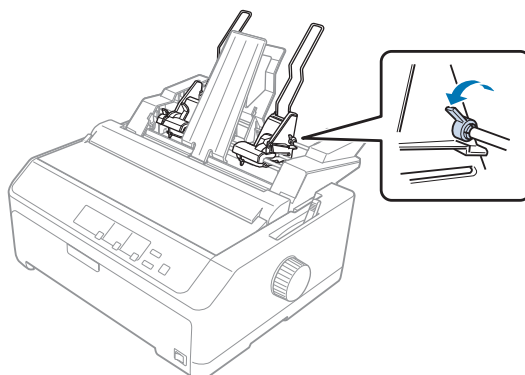
**Upozornenie:**

*Do veľkokapacitného podávača voľných hárkov nevkladajte viacdielne formuláre, kopírovací papier alebo štítky.*

1. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy na jednotlivé hárky. Ak používate jednotlivé hárky obyčajného papiera, páčka hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne) musí byť nastavená na 0. (Ak používate obálky, pokyny na nastavenie páčky hrúbky papiera nájdete v časti „Obálky“ na strane 53.)

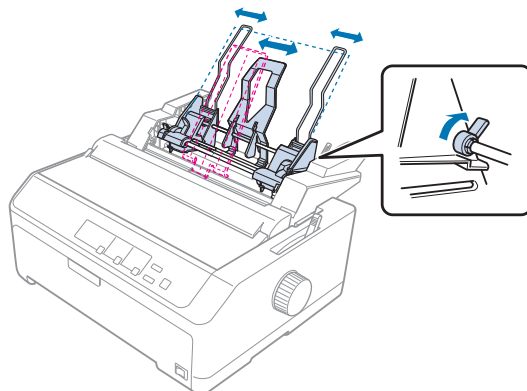


2. Zaisťovacie páčky na vodiacich lištách uvoľnite ich potiahnutím dopredu.

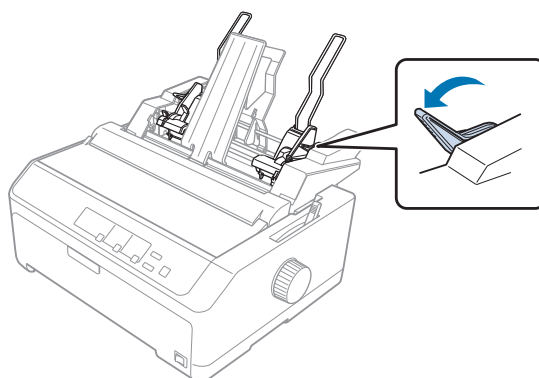




3. Ľavú vodiacu lištu papiera posúvajte, až kým nebude zarovnaná so značkou trojuholníka; potom ju zaistíte v mieste zatlačením na jej zaistovaciu páčku. Potom pravú vodiacu lištu papiera posuňte tak, aby zhruba zodpovedala šírke papiera. Podperu papiera posuňte do stredu medzi vodiace lišty papiera.

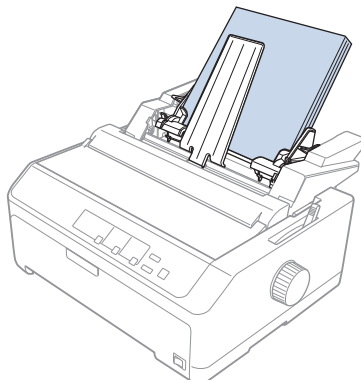


4. Obidve páčky na nastavovanie papiera potiahnite dopredu, kým nebudú vodiace lišty zatahnuté a zámok otvorený na vloženie papiera.



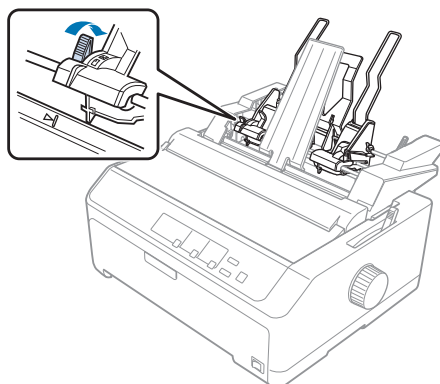
5. Vezmite stoh papierov (maximálne 150 strán) a vyfúkajte ich. Potom bočným a spodným okrajom papiera ťuknite na rovnú plochu, aby sa stoh papiera vyrovnal.

6. Stoh papiera vložte so stranou tlače dolu pozdĺž ľavej vodiacej lišty papiera.



7. Pravú vodiacu lištu papiera nastavte tak, aby zodpovedala šírke vášho papiera a zaistite ju na mieste. Uistite sa, že poloha vodiacej lišty umožňuje voľne pohybovať papierom hore a dolu.

Ak vkladáte obálky, páčky obálky zatlačte dozadu, ako je to znázornené nižšie.



8. Papier alebo obálky pritlačte na vodiace valčeky zatlačením nastavovacích páčok papiera.

Keď tlačiareň prijme údaje, podávač voľných hárkov automaticky podá papier.

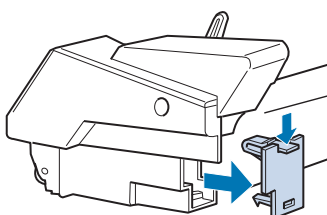
Ak sa zdá, že prvý riadok papiera je veľmi vysoko alebo nízko, jeho polohu môžete zmeniť pomocou funkcie Mikronastavenie. Viac informácií nájdete v časti „Nastavenie polohy záhlavia formulára” na strane 58.

## Zostavenie podávača voľných hárkov s dvojitým zásobníkom

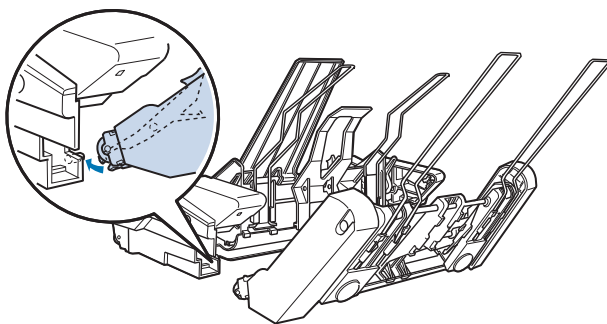
Pomocou podávača voľných hárkov s dvojitým zásobníkom môžete do tlačiarne vkladať dva typy papiera po jednom hárku naraz a jednoducho medzi nimi prepínať. Pred nainštalovaním podávača voľných hárkov s dvojitým zásobníkom musíte podávač voľných hárkov s jedným zásobníkom (C80637\*/ C80639\*) pripojiť k veľkokapacitnému podávaču voľných hárkov (C80638\*/C80640\*).

Ak chcete nainštalovať podávač voľných hárkov s dvoma zásobníkmi, postupujte podľa týchto krokov:

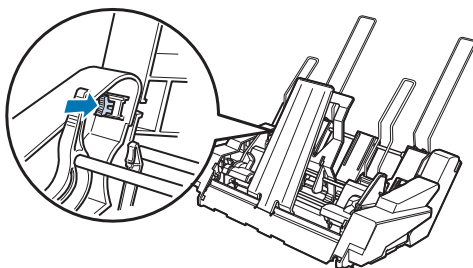
1. Kryt ozubených kolies na zadnej strane veľkokapacitného podávača voľných hárkov odstráňte zatlačením na pútko a kryt potiahnite dozadu. Uložte ho na bezpečnom mieste.



2. Podávač voľných hárkov s jedným zásobníkom podržte v oboch rukách. Drážky v podávači voľných hárkov s jedným zásobníkom zasunú do montážnych stĺpikov na zadnej strane veľkokapacitného podávača voľných hárkov.



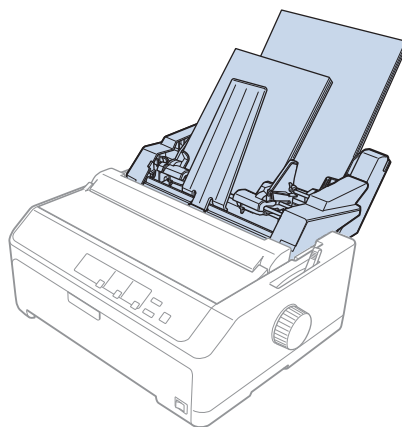
3. Dva podávače voľných hárkov spojte dohromady pevným zatlačením na zámok s výstupkom.



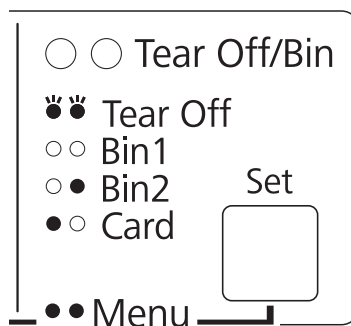
Postup inštalácie podávača voľných hárkov s dvojitým zásobníkom nájdete v časti „Inštalácia podávača voľných hárkov“ na strane 130.

## Výber dráhy papiera (zásobník 1 alebo 2)

Na účely výberu dráhy papiera po nainštalovaní podávača voľných hárkov s dvojitým zásobníkom slúži veľkokapacitný podávač voľných hárkov papiera ako zásobník 1 a podávač voľných hárkov s jedným zásobníkom slúži ako zásobník 2.



Dráhu papiera je najlepšie vybrať v programe aplikácie, pretože nastavenia softvéru zvyčajne prepíšu nastavenia vykonané z ovládacieho panela tlačiarne. Ak sa vám v aplikácii nedá vybrať dráha papiera, vyberte túto dráhu tak, že tlačidlo **Tear Off/Bin** budete stláčať, až kým nebude svetelná kontrolka označovať požadovaný zásobník, ako je to uvedené nižšie.



● = zapnúť, ○ = vypnúť, ◌ = bliká

Keď tlačiareň prijme údaje, podávač voľných hárkov, ktorý ste vybrali, automaticky vloží papier.

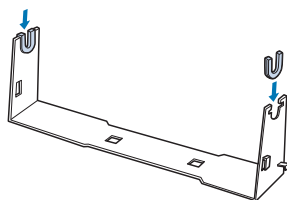
## Držiak zvitkového papiera

Voliteľný držiak zvitkového papiera (C811141) umožňuje používať 8,5-palcový zvitkový papier podobne ako ten, ktorý sa používa v ďalekopisoch. Toto poskytuje lacnú alternatívu k používaniu nekonečného papiera pre aplikácie, ktoré si vyžadujú meniace sa dĺžky papiera. Držiak zvitkového papiera budete musieť pred jeho nainštalovaním a používaním zmontovať.

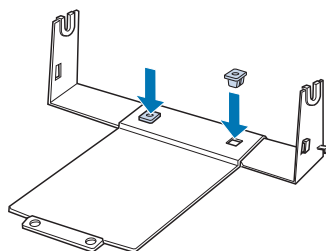
### Zmontovanie držiaka zvitkového papiera

Držiak zvitkového papiera zmontujte podľa týchto krokov:

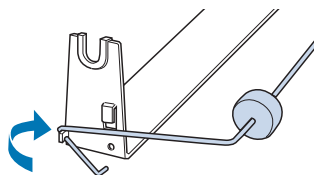
1. Oblúkové ložiská upevnite do stojana podľa vyobrazenia.



2. Základnú dosku umiestite na stojan a upevnite ju pomocou plastových rozperných spôn. Stojan a základnú dosku nasmerujte tak, ako je to znázornené nižšie.



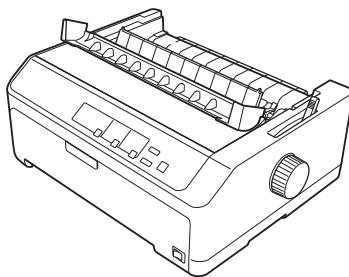
3. Napínaciu páčku upevnite na háčiky na obidvoch koncoch stojana, ako je to znázornené nižšie. Konce drôtu napínacej páčky upevnite ich vložением do otvorov v stojane a súčasne ťahajte napínaciu páčku. Držiak zvitkového papiera je zmontovaný.



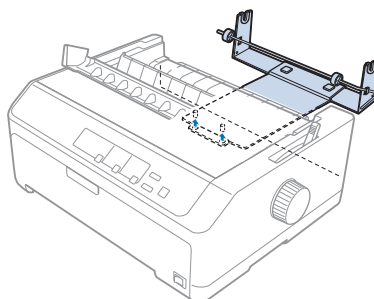
## Inštalácia držiaka zvitkového papiera

Držiak zvitkového papiera nainštalujte na tlačiareň podľa týchto krokov:

1. Tlačiareň musí byť vypnutá.
2. Odstráňte vodiace zariadenie papiera a potom odstráňte traktor, ak je nainštalovaný v ťažnej alebo v zadnej tlačnej polohe. V prípade potreby znova nainštalujte napínaciu jednotku papiera.



3. Držiak zvitkového papiera umiestnite pod tlačiareň, ako je to znázornené nižšie. Do dvoch otvorov v základnej doske na spodnej strane tlačiarne vložte dva polohovacie kolíky.



### **Upozornenie:**

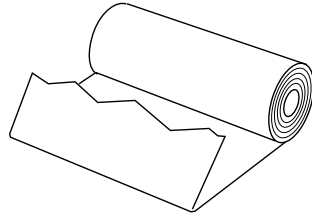
*Držiak rolky papiera nie je upevnený k tlačiarne; na mieste ho drží iba hmotnosť tlačiarne a dva polohovacie kolíky. Keď tlačiareň zodvihnete, dávajte pozor, aby nespadol držiak rolky papiera.*

## Vkladanie rolky papiera

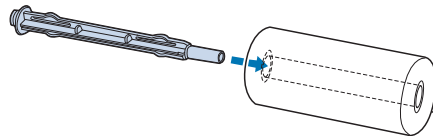
Po namontovaní držiaka rolky papiera vložte rolku papiera podľa týchto krokov:

1. Uistite sa, že tlačiareň je vypnutá a že vodiace zariadenie papiera je odstránené. Uistite sa tiež, že v ťažnej alebo tlačnej polohe nie je namontovaný traktor a že je nainštalovaná napínacia jednotka papiera.

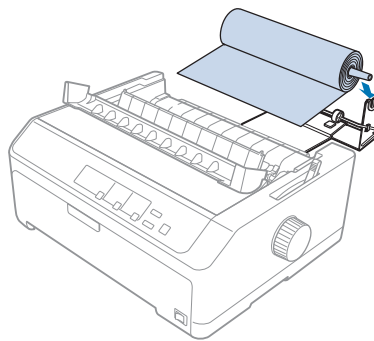
2. Páčku na uvoľnenie papiera nastavte do polohy na jednotlivé hárky. Nastavte aj páčku hrúbky papiera do správnej polohy, ktorá zodpovedá hrúbke papiera.
3. Rovno odstrihnite zavádzací okraj rolky papiera.



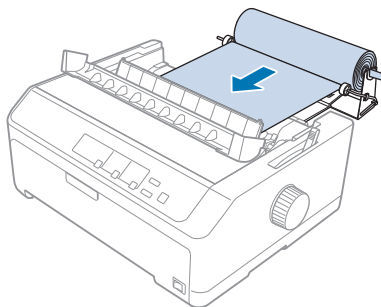
4. Osku držiaka rolky papiera vložte do stredu rolky papiera, ako je to znázornené na obrázku.



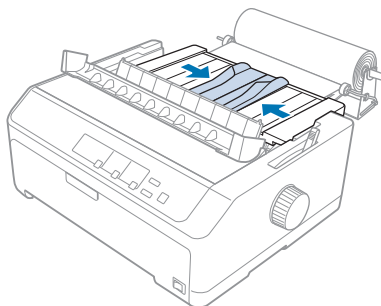
5. Osku s rolkou papiera založte na držiak rolky papiera tak, aby sa papier podával od spodnej časti rolky. Potom zapnite tlačiareň.



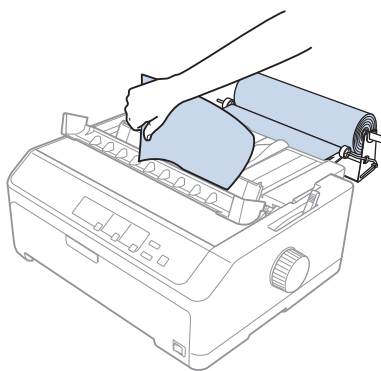
6. Zavádzací okraj papiera vyťahnite na zadnú časť tlačiarne a vložte ho do nej, až kým nepocítite odpor. Tlačiareň zavedie rolku papiera automaticky.



7. Nad rolku papiera namontujte vodiace zariadenie hárka na oddelenie výtlačku od nepoužitého papiera. Vodiace lišty posuňte do stredu vodiaceho zariadenia papiera.



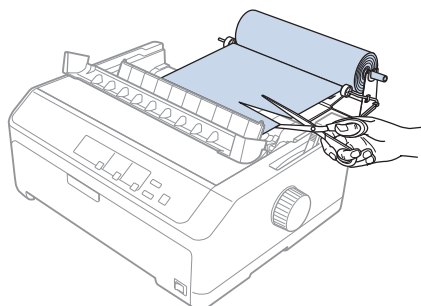
Teraz ste pripravení tlačiť. Po skončení tlače stlačením tlačidla **LF/FF** posuňte papier; potom ho odtrhnite na odtrhávacej hrane napínacej jednotky papiera (čistý rez dosiahnete tak, že ho potiahnete k sebe).





## Vyberanie rolky papiera

Rolku papiera nemožno podávať dozadu. Ak chcete vybrať rolku papiera, odstráňte vodiace zariadenie papiera, rolku papiera odstrihnete za miestom jej podávania do tlačiarne a potom vysuňte zvyšný papier stlačením tlačidla **Load/Eject**.



## Prídavný traktor

Môžete namontovať voliteľný ťažný traktor a súčasne používať dva traktory.

FX-890II/FX-890IIN:

- C933761 (Pre používateľov na celom svete)
- C933771 (Pre používateľov v Indii)

FX-2190II/FX-2190IIN:

- C933791 (Pre používateľov na celom svete)
- C933801 (Pre používateľov v Indii)

Súčasným používaním dvoch traktorov sa zníži pravdepodobnosť zaseknutia papiera a zlepši sa podávanie nekonečného papiera.

Podrobnosti o inštalovaní dodatočného traktora nájdete v časti „Používanie dvoch traktorov v tlačnej/ťažnej kombinácii” na strane 41.

## Prídavné vodiace zariadenie papiera

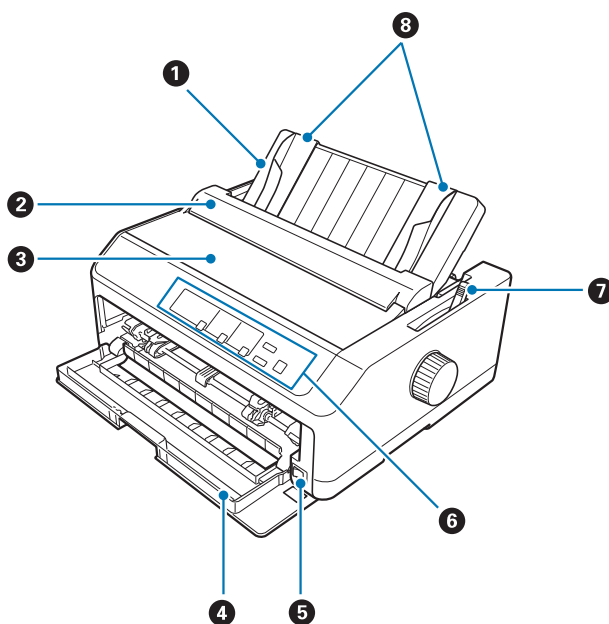
V prednej a zadnej polohe môžete súčasne namontovať voliteľné vodiace zariadenie papiera (C933781 pre modely FX-890II/FX-890IIN, C933811 a FX-2190II/FX-2190IIN).

Podrobnosti o inštalovaní prídavného vodiaceho zariadenia nájdete v časti „Používanie vodiaceho zariadenia papiera” na strane 46.

## Kapitola 7

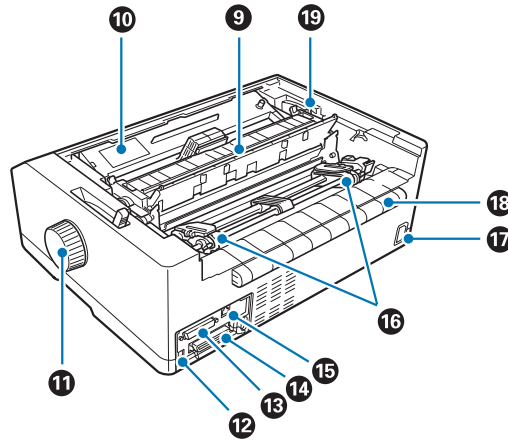
### Informácie o výrobku

#### Diely tlačiarne



1. vodiace zariadenie papiera
2. kryt vodiaceho zariadenia papiera
3. kryt tlačiarne
4. predný kryt
5. vypínač
6. ovládací panel
7. páčka na uvoľnenie papiera

## 8. vodiace lišty



## 9. napínacia jednotka papiera

10. kazeta s páskou

11. otočný gombík

12. rozhranie USB

13. sériové rozhranie\*<sup>1</sup>

14. paralelné rozhranie

15. port LAN\*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup>16. ozubené kolieska\*<sup>3</sup>

17. elektrická zásuvka

18. vodič

19. páčka hrúbky papiera

\*<sup>1</sup> Pre modely kompatibilné so sieťou.\*<sup>2</sup> Pre kábel Ethernet (tienený kábel s dvoma skrútenými žilami kategórie 5 alebo lepší)\*<sup>3</sup> diely traktora

## Špecifikácie papiera

### Mechanická časť

Spôsob tlače:	9 × 2-kolíková ihličková matrica	
Rýchlosť tlače:	Ultra vysokorýchlostný koncept	615 cps pri 10 cpi 738 cps pri 12 cpi
	Vysokorýchlostný koncept	612 cps pri 10 cpi 694 cps pri 12 cpi
	Koncept	463 cps pri 10 cpi 555 cps pri 12 cpi
	Zvýraznený koncept	231 cps pri 10 cpi
	Kvalita takmer ako list	115 cps pri 10 cpi 138 cps pri 12 cpi
	Smer tlače:	Obojsmerné logické vyhľadávanie tlače textu a grafiky. Pomocou príkazov softvéru možno vybrať jednosmernú tlač textu a grafiky.
Riadkovanie:	1/6-palcové alebo programovateľné v 1/432-palcových prírastkoch	
Stĺpce určené na tlač:	FX-890II/FX-890IIN:	80 stĺpcov (pri 10 cpi)
	FX-2190II/FX-2190IIN:	136 stĺpcov (pri 10 cpi)
Rozlíšenie:	Maximálne 240 × 144 dpi (kvalita takmer ako list)	
Spôsoby podávania papiera:	Trecie (predné, zadné) Tlačný traktor (predný, zadný) Ťažný traktor (predný, spodný, zadný) Tlačný a ťažný traktor (požaduje sa prídavný traktor) (predný, zadný) Zásobník1/Zásobník2 CSF (voliteľný) Držiak rolky papiera (voliteľný)	

Rýchlosť podávania papiera:	Nekonečný	134 mm/sekunda 5,3 palca/sekunda
	Prerušované	47,7 msec/riadok pri 1/6-palcovom riadkovaní
Kapacita papiera:	Podávač voľných hárkov s jedným zásobníkom až 50 hárkov papiera 82 g/m <sup>2</sup> (22 libier)	
	<b>Poznámka:</b> Celkový previs papiera môže byť maximálne 5 mm (0,20 palca).	
	Veľkokapacitný podávač voľných hárkov až 150 hárkov papiera 82 g/m <sup>2</sup> (22 libier) až 25 hárkov alebo kancelárskych obálok až 30 obálok pre leteckú poštu	
	<b>Poznámka:</b> Celkový previs papiera môže byť maximálne 15 mm (0,59 palca).	
Spôľahlivosť:	Celkový objem tlače	52 miliónov riadkov (s výnimkou tlačovej hlavy)
		MTBF 25 000 POH (25 % výkon)
	Životnosť tlačovej hlavy	400 miliónov úderov/vodič ×2
		Približne 400 miliónov znakov (Draft, 10 cpi, 14 bodiek/znak)

Rozmery a hmotnosť:	FX-890II/FX-890IIN:	
	Výška	176,5 mm (6,9 palca) (okrem páčky na uvoľnenie papiera)
	Šírka	414 mm (16,3 palca) (bez otočného gombíka)
	Hĺbka	320 mm (12,6 palca) (bez vodiaceho zariadenia papiera)
	Hmotnosť	približne 7,2 kg (15,9 libry)
	FX-2190II/FX-2190IIN:	
	Výška	176,5 mm (6,9 palca) (okrem páčky na uvoľnenie papiera)
	Šírka	589 mm (23,2 palca) (bez otočného gombíka)
	Hĺbka	320 mm (12,6 palca) (bez vodiaceho zariadenia papiera)
	Hmotnosť	približne 9,4 kg (20,7 libry)
Páska:	Kazeta s čiernou páskou	S015329 pre FX-890II/FX-890IIN S015335 pre FX-2190II/FX-2190IIN (pre používateľov v Amerike) S015327 pre FX-2190II/FX-2190IIN (Pre používateľov na celom svete)
	Životnosť pásky	približne 7,5 milióna znakov (Draft, 10 cpi, 14 bodiek/znak) pre FX-890II/ FX-890IIN približne 12 miliónov znakov (Draft, 10 cpi, 14 bodiek/znak) pre FX-2190II/ FX-2190IIN
Akustický hluk:	Približne 55 dB (A) (vzor ISO 7779)	

## **Elektronická časť**

Rozhrania:	<p>FX-890II/FX-2190II: Jedno štandardné obojsmerné 8-bitové paralelné rozhranie s podporou štvorbitového režimu IEEE 1284 a jedným vysokorýchlostným rozhraním USB</p> <p>FX-890IIN/FX-2190IIN: Jedno štandardné obojsmerné 8-bitové paralelné rozhranie s podporou štvorbitového režimu IEEE 1284, jedno vysokorýchlostné rozhranie USB, sériové rozhranie a sieťové rozhranie.</p>
Medzipamäť:	128 KB
Písma:	<p>Bitová mapa písiem:</p> <p>Epson Draft 10, 12, 15 cpi Epson Roman 10, 12, 15 cpi, proporcionálne Epson Sans Serif 10, 12, 15 cpi, proporcionálne</p> <p>Písma čiarového kódu:</p> <p>EAN-13, EAN-8, Prekladané 2 z 5, UPC-A, UPC-E, Kód 39, Kód 128, POSTNET</p>

Tabuľka znakov:

Štandardný model:

Tabuľka písma Italic,  
 PC 437 (US, štandard pre Európu), PC 850 (viacjazyčné), PC 860 (portugalčina), PC 861 (islandčina), PC 865 (severné krajiny), PC 863 (kanadská francúzština), BRASCII, Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15

Rozšírený model:

Tabuľka písma Italic,  
 PC 437 (US, štandard pre Európu), PC 850 (viacjazyčné), PC 860 (portugalčina), PC 861 (islandčina), PC 865 (severné krajiny), PC 863 (kanadská francúzština), BRASCII, Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15, PC 437 Grécko, PC 852 (východná Európa), PC 853 (turečtina), PC 855 (cyrilika), PC 857 (turečtina), PC 866 (ruština), PC 869 (gréčtina), MAZOWIA (poľština), Kód MJK (CSFR), ISO 8859-7 (Latin/gréčtina), ISO Latin 1T (turečtina), Bulharsko (bulharčina), PC 774 (LST 1283: 1993), Estónsko (estónčina), PC 771 (litovčina), ISO 8859-2, PC 866 LAT. (lotyština), PC 866 UKR (ukrajinčina), PC APTEC (arabčina), PC 708 (arabčina), PC 720 (arabčina), PC AR 864 (arabčina), PC437 Slovinsko, PC MC, PC1250, PC1251, KZ1048 (Kazachstan)

Skupiny znakov:

13 medzinárodných skupín znakov:

USA, Francúzsko, Nemecko, Spojené kráľovstvo, Dánsko I, Švédsko, Taliansko, Španielsko I, Japonsko, Nórsko, Dánsko II, Španielsko II, Latinská Amerika

## Elektrická časť

	<b>200 V model</b>	<b>Univerzálny model (UPS)</b>
Rozsah menovitého napätia	220 až 240 V	100 až 240 V
Rozsah vstupného napätia	198 až 264 V	90 až 264 V
Rozsah menovitej frekvencie	50 až 60 Hz	



Rozsah vstupnej frekvencie	49,5 až 60,5 Hz	
Menovitý prúd	1,4 A (maximálne 1,6 závislosti od typu znaku)	2,0 až 0,9 A (maximálne 3,0 A až 1,1 A v závislosti od typu znaku)
Spotreba energie (s pripojením cez USB)	<b>220 až 240 V:</b> približne 54 W (vzor písmen ISO/IEC 10561)  FX-890II/FX-2190II: približne 0,5 W v režime spánku*  FX-890IIN/FX-2190IIN: približne 0,8 W v režime spánku*	<b>100 až 120 V:</b> približne 57 W (vzor písmen ISO/IEC 10561)  FX-890II/FX-2190II: približne 0,4 W v režime spánku*  FX-890IIN/FX-2190IIN: približne 0,7 W v režime spánku*
		<b>220 až 240 V:</b> približne 55 W (vzor písmen ISO/IEC 10561)  FX-890II/FX-2190II: približne 0,5 W v režime spánku*  FX-890IIN/FX-2190IIN: približne 0,8 W v režime spánku*

\* Tlačiareň prejde do režimu spánku po uplynutí nakonfigurovaného času za nasledujúcich podmienok.

- žiadna chyba.
- žiadne pozastavenie.
- vo vstupnej medzipamäti nie sú žiadne údaje.

Tento výrobok je určený aj pre systémy IT so združeným napätím 220 až 240 V.

### **Poznámka:**

*Napätie vašej tlačiarne nájdete na štítku na zadnej strane tlačiarne.*

## **Prostredie**

	<b>Teplota</b>	<b>Vlhkosť (bez kondenzácie)</b>
Prevádzka (obyčajný papier)	5 až 35 °C (41 až 95 °F)	10 až 80 % relatívna vlhkosť
Prevádzka (recyklovaný papier, obálky, štítky alebo zvitkový papier)	15 až 25 °C (59 až 77 °F)	30 až 60 % relatívna vlhkosť
Skladovanie	-30 až 60 °C (-22 až 140 °F)	0 až 85 %

## Papier

### Poznámka:

- Recyklovaný papier, viacdielny papier, štítky, obálky a zvitkový papier používajte iba za normálnych teplotných a vlhkosťných podmienok, ako je to opísané nižšie.

Teplota: 15 až 25 °C (59 až 77 °F)

Vlhkosť: 30 až 60 % RH

- Nevkladajte skladaný alebo poškodený, pokrčený alebo zvlhčený papier.

### Jednotlivé hárky

	Predný vstup			Zadný vstup		
	Minimálne	Maximálne		Minimálne	Maximálne	
		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN
<b>Šírka*</b>	100 mm (3,9 palca)	257 mm (10,1 palca)	420 mm (16,5 palca)	100 mm (3,9 palca)	257 mm (10,1 palca)	420 mm (16,5 palca)
<b>Dĺžka**</b>	100 mm (3,9 palca)	364 mm (14,3 palca)		100 mm (3,9 palca)	364 mm (14,3 palca)	
<b>Hrúbka***</b>	0,065 mm (0,0025 palca)	0,14 mm (0,0055 palca)		0,065 mm (0,0025 palca)	0,14 mm (0,0055 palca)	
<b>Hmotnosť****</b>	52 g/m <sup>2</sup> (14 li- bier)	90 g/m <sup>2</sup> (24 libier)		52 g/m <sup>2</sup> (14 li- bier)	90 g/m <sup>2</sup> (24 libier)	
<b>Kvalita</b>	Obyčajný a recyklovaný papier					

\* 182 až 216 mm (7,2 až 8,5 palca) pre voliteľný podávač voľných hárkov pre model FX-890II/FX-890IIN.

182 až 420 mm (7,2 až 16,5 palca) pre voliteľný podávač voľných hárkov pre model FX-2190II/FX-2190IIN.

\*\* 210 až 364 mm (8,3 až 14,3 palca) pre voliteľný podávač voľných hárkov.

\*\*\* 0,07 až 0,14 mm (0,0028 až 0,0055 palca) pre voliteľný podávač voľných hárkov.

\*\*\*\* 64 až 90 g/m<sup>2</sup> (18 až 24 libier) pre voliteľný podávač voľných hárkov.

### Viacdielne formuláre a voľné hárky:

	Minimálne	Maximálne	
		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN
<b>Šírka</b>	100 mm (3,9 palca)	257 mm (10,1 palca)	420 mm (16,5 palca)
<b>Dĺžka</b>	100 mm (3,9 palca)	364 mm (14,3 palca)	

<b>Kópie</b>	1 originál + 5 kópií	
<b>Celková hrúbka</b>	0,12 mm (0,0047 palca)	0,46 mm (0,018 palca)
<b>Hmotnosť jedného hárka viacdieleho formulára</b>	40 g/m <sup>2</sup> (12 libier)	58 g/m <sup>2</sup> (15 libier)
<b>Kvalita</b>	Samoprepisovacie viacdiele formuláre viazané lepidlom v hornej časti formulára	

## Pohľadnice

	<b>Predný vstup</b>		<b>Zadný vstup</b>	
	<b>Minimálne</b>	<b>Maximálne</b>	<b>Minimálne</b>	<b>Maximálne</b>
<b>Šírka</b>	100 mm (3,9 palca)	148 mm (5,8 palca)	100 mm (3,9 palca)	148 mm (5,8 palca)
<b>Dĺžka</b>	148 mm (5,8 palca)	148 mm (5,8 palca)	100 mm (3,9 palca)	148 mm (5,8 palca)
<b>Hrúbka</b>	0,22 mm (0,0087 palca)			
<b>Hmotnosť</b>	192 g/m <sup>2</sup> (51 libier)			
<b>Kvalita</b>	Obyčajný a recyklovaný papier			

## Nekonečný papier (obyčajný a viacdielny):

	<b>Minimálne</b>	<b>Maximálne</b>	
		<b>FX-890II FX-890IIN</b>	<b>FX-2190II FX-2190IIN</b>
<b>Šírka</b>	101,6 mm (4,0 palca)	254,0 mm (10,0 palca)	406,4 mm (16,0 palca)
<b>Dĺžka jednej strany</b>	101,6 mm (4,0 palca)	558,8 mm (22,0 palca)	
<b>Kópie</b>	1 originál + 5 kópií*		
<b>Celková hrúbka</b>	0,065 mm (0,0025 palca)	0,49 mm (0,0193 palca)	
<b>Hmotnosť obyčajného papiera</b>	52 g/m <sup>2</sup> (14 libier)	82 g/m <sup>2</sup> (22 libier)	
<b>Hmotnosť jedného hárka viacdieleho formulára</b>	40 g/m <sup>2</sup> (12 libier)	58 g/m <sup>2</sup> (15 libier)	

<b>Kvalita</b>	Obyčajný a recyklovaný papier, samoprepisovacie viacdielne formuláre viazané lepidlom riadkom alebo zošíváním na obidvoch stranách
----------------	--

\* Keď je za normálnych podmienok nainštalovaný predný alebo spodný ťažný traktor, použiť možno až 7 kópií (1 originál + 6 kópií).

**Poznámka:**

- Do zadného otvoru nekladajte hrubý papier, ako napríklad viacdielne formuláre so šiestimi alebo siedmimi dielmi.
- Na perforácii musí byť pomer odrezanej k neodrezanej dĺžke 3 : 1 alebo 5 : 1.
- Hrúbka časti s perforáciou musí byť pri rozšírení 1 mm alebo menej.
- Perforácia medzi stranami nesmie siahať po celej dĺžke k okrajom papiera. Neodrezaná dĺžka okrajov musí byť 1 mm alebo viac.
- Odstrižky na vodorovnej a zvislej perforácii sa nesmú križovať.
- Pri tlači na papier zošitý zošívачkou môže dôjsť k zhoršeniu kvality tlače (jednoduché/dvojitě zošívanie).

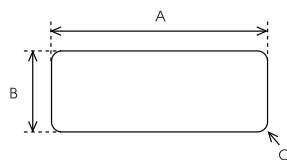
**Štítky na nekonečnom papieri (iba predný a spodný vstup):**

**Poznámka:**

Používajte iba štítky na podkladových hárkoch nekonečného papiera.

	Minimálne	Maximálne	
		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN
<b>Veľkosť štítka</b>	Pozri obrázok nižšie.		
<b>Šírka podkladového hárka</b>	101,6 mm (4,0 palca)	254,0 mm (10,0 palca)	406,4 mm (16,0 palca)
<b>Dĺžka podkladového hárka</b>	101,6 mm (4,0 palca)	558,8 mm (22,0 palca)	
<b>Hrúbka podkladového hárka</b>	0,07 mm (0,0028 palca)	0,09 mm (0,0035 palca)	
<b>Celková hrúbka</b>	0,16 mm (0,0063 palca)	0,19 mm (0,0075 palca)	
<b>Hmotnosť štítka</b>	64 g/m <sup>2</sup> (17 libier)		

<b>Kvalita</b>	Obyčajný papier alebo štítiky s rovnakou kvalitou
----------------	---



- A. Minimálne 63,5 mm (2,5 palca).
- B. Minimálne 23,8 mm (15/16 palca).
- C. Polomer rohu = minimálne 2,5 mm (0,1 palca).

#### Obálky (iba zadný vstup):

	Minimálne	Maximálne
<b>Velkosť obálky (č. 6)</b>	Šírka: 165 mm (6,5 palca) Dĺžka: 92 mm (3,6 palca)	
<b>Velkosť obálky (č. 10)</b>	Šírka: 241 mm (9,5 palca) Dĺžka: 105 mm (4,1 palca)	
<b>Celková hrúbka</b>	0,16 mm (0,0063 palca)	0,52 mm (0,0205 palca)
	Rozdiely v hrúbke v rámci odporúčanej oblasti tlače musia byť menej ako 0,25 mm (0,0098 palca).	
<b>Hmotnosť</b>	45 g/m <sup>2</sup> (12 libier)	90 g/m <sup>2</sup> (24 libier)
<b>Kvalita</b>	Kancelárske obálky, obyčajné obálky a obálky pre leteckú poštu bez lepidla na záklpke	

#### Zvitkový papier (iba zadný vstup s voliteľným držiakom zvitkového papiera):

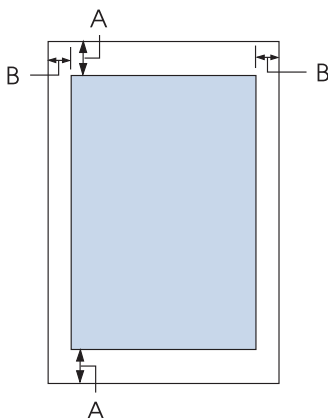
	Minimálne	Maximálne
<b>Šírka</b>	216 mm (8,5 palca)	
<b>Dĺžka</b>	---	
<b>Hrúbka</b>	0,07 mm (0,0028 palca)	0,09 mm (0,0035 palca)
<b>Hmotnosť</b>	52 g/m <sup>2</sup> (14 libier)	82 g/m <sup>2</sup> (22 libier)
<b>Kvalita</b>	Obyčajný papier	

## Odporúčaná oblasť tlače

### Poznámka:

Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, tlačte na odporúčanú oblasť tlače. Tlačiareň nemusí tlačiť mimo tejto oblasti.

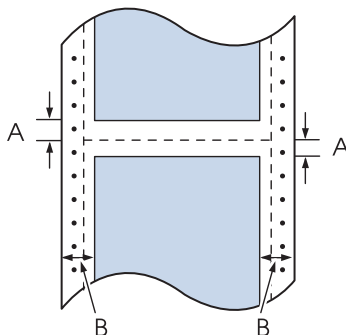
### Jednotlivé hárky:



A Minimálne horné a dolné okraje sú 4,2 mm (0,17 palca).

B FX-890II/FX-890IIN:  
 Minimálne ľavé a pravé okraje sú 3 mm (0,12 palca).  
 Maximálna šírka oblasti tlače je 203,2 mm (8,0 palca). V prípade širších papierov ako 209,2 mm (8,2 palca) sú bočné okraje väčšie, aby zodpovedali šírke papiera.

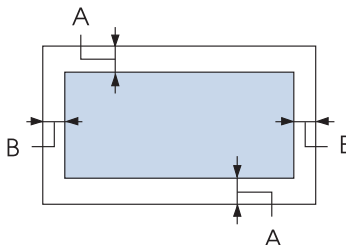
FX-2190II/FX-2190IIN:  
 Minimálne ľavé a pravé okraje sú 3 mm (0,12 palca).  
 Maximálna šírka oblasti tlače je 345,4 mm (13,6 palca). V prípade širších papierov ako 351,4 mm (13,8 palca) sú bočné okraje väčšie, aby zodpovedali šírke papiera.

**Nekonečný papier:**

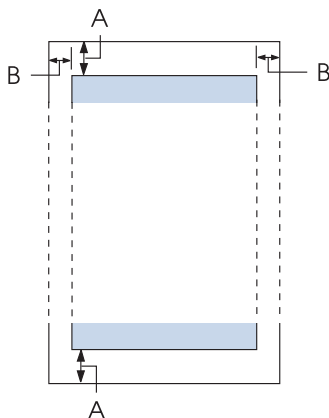
- A Minimálne horné a dolné okraje (nad a pod perforáciou) sú 4,2 mm (0,17 palca).
- B FX-890II/FX-890IIN:  
 Minimálne ľavé a pravé okraje sú 13 mm (0,51 palca).  
 Maximálna šírka oblasti tlače je 203,2 mm (8,0 palca). V prípade širších papierov ako 229,2 mm (9,0 palca) sú bočné okraje väčšie, aby zodpovedali šírke papiera.

FX-2190II/FX-2190IIN:

Minimálne ľavé a pravé okraje sú 13 mm (0,51 palca).  
 Maximálna šírka oblasti tlače je 345,4 mm (13,6 palca). V prípade širších papierov ako 371,4 mm (14,6 palca) sú bočné okraje väčšie, aby zodpovedali šírke papiera.

**Obálky:**

- A Minimálne horné a dolné okraje sú 4,2 mm (0,17 palca).
- B Minimálne ľavé a pravé okraje sú 3 mm (0,12 palca).

**Zvitkový papier:**

- A Minimálne horné a dolné okraje sú 4,2 mm (0,17 palca).
- B Minimálne ľavé a pravé okraje sú 3 mm (0,12 palca). Maximálna šírka oblasti tlače je 203,2 mm (8,0 palca).

---

**Zoznamy príkazov**

Vaša tlačiareň podporuje tieto ovládacie kódy Epson ESC/P a riadiace kódy emulácie IBM PPDS.

Ak potrebujete viac informácií, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti Epson. Podrobnosti nájdete v časti „Kontaktovanie zákazníckej podpory“ na strane 122.

**Riadiace kódy Epson ESC/P**

Ak tlačiareň Epson ESC/P vyberiete v softvéri, budete môcť používať rozšírené písma a grafiku.

Bežná prevádzka:

ESC @, ESC U, ESC EM

Podávanie papiera:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC 1, ESC A, CR

Formát papiera:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O, ESC (U



Posun pozície tlače:

ESC \$, ESC \, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Výber písma:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Vylepšenie písma:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -

Riadkovanie:

Medzera ESC

Ovládanie znakov:

ESC t, ESC ( t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC I

Bitový obraz:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC ^, ESC \*

Čiarový kód:

ESC ( B

## ***Riadiace kódy emulácie IBM PPDS***

Táto tlačiareň používa nižšie uvedené príkazy na emuláciu IBM Proprinter.

Bežná prevádzka:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [ K, ESC U, ESC [ F

Podávanie papiera:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, CR, ESC ]

Formát papiera:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Posun pozície tlače:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Výber písma:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Vylepšenie písma:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [ @, SI, ESC SI, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC \_

Riadkovanie:

BS, SP

Ovládanie znakov:

ESC 6, ESC 7, ESC [ T, ESC ^, ESC \

Bitový obraz:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z

Čiarový kód:

ESC [f, ESC [p

Preberanie:

ESC = (iba režim Draft)

---

## Normy a schválenia



**Výstraha:**

- Toto je výrobok triedy A. Tento výrobok môže v domácom prostredí spôsobovať rušenie rádiového signálu, preto sa od používateľa môže požadovať, aby prijal primerané opatrenia.*
- Ak k tlačiarni pripojíte netienený prepojovací kábel, dôjde k zrušeniu platnosti noriem pre elektromagnetickú kompatibilitu tohto zariadenia.*
- Upozorňujeme vás, že zmeny alebo úpravy, ktoré spoločnosť Seiko Epson Corporation výslovne neschválila, môžu viesť k strate vášho oprávnenia na prevádzkovanie tohto zariadenia.*

## Bezpečnostné schválenia

### Platí pre používateľov v USA a Kanade

Bezpečnosť

UL60950-1

CAN/CSA C22.2 č. 60950.-1

EMC

FCC, časť 15, podzložka B trieda A

ICES-003 trieda A

**Poznámka:**

*Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že je v súlade s limitmi pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 predpisov FCC. Tieto limity určujú primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu pri prevádzke tohto zariadenia v komerčnom prostredí. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a ak nie je nainštalované a nepoužíva sa v súlade s týmto návodom na použitie, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie.*

*Je pravdepodobné, že prevádzka tohto zariadenia v obytnom priestore môže spôsobovať škodlivé rušenie, preto sa od používateľa požaduje, aby toto rušenie odstránil na vlastné náklady.*

**Platí pre používateľov v Európe**

Nasledujúce modely sú označené značkou CE a vyhovujú všetkým platným smerniciam Európskej únie. Ďalšie podrobnosti nájdete na nižšie uvedenej webovej lokalite, na ktorej je uvedené plné znenie vyhlásenia o zhode spolu s prepojeniami na smernice a harmonizované normy, ktoré boli použité vo vyhlásení o zhode.

<https://www.epson.eu/conformity>

FX-890II: PB31A

FX-890IIN: PB31B

FX-2190II: PB32A

FX-2190IIN: PB32B

---

**Čistenie tlačiarne**

Aby vám tlačiareň čo najlepšie slúžila, musíte je niekoľkokrát do roka dôkladne vyčistiť.

Pri čistení tlačiarne postupujte podľa týchto krokov:

1. Z tlačiarne vyberte všetok papier, ktorý je v nej vložený, a vypnite ju.
2. Odstráňte vodiace zariadenie papiera. Ak je namontovaný voliteľný podávač voľných hárkov, odmontujte ho.
3. Pomocou jemnej kefkы odstráňte všetok prach a špinu z vonkajšej skrinky a vodiaceho zariadenia papiera.
4. Ak na vonkajšej skrinke a vodiacom zariadení papiera stále zostáva prach a špina, odstráňte ich jemnou, čistou handričkou namočenou do slabého roztoku vody s čistiacim prostriedkom. Kryt tlačiarne a predný kryt nechajte zatvorené, aby sa do tlačiarne nedostala voda.

**Upozornenie:**

- Na čistenie tlačiarne nepoužívajte alkohol ani riedidlá; tieto chemikálie môžu poškodiť súčasti tlačiarne a jej skrinku.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala na mechanizmus alebo elektronické súčasti tlačiarne.
- Nepoužívajte tvrdý ani drsný štetec.

Do tlačiarne nestriekajte mazivá; nevhodné oleje môžu poškodiť mechanizmus tlačiarne. Ak si myslíte, že je potrebné premazanie, obráťte sa na svojho obchodného zástupcu spoločnosti Epson.

---

## Preprava tlačiarne

Ak musíte tlačiareň prepraviť na určitú vzdialenosť, pozorne ju znova zabaľte do pôvodnej škatule a baliacich materiálov.

Pri opätovnom zabalení tlačiarne do jej pôvodných baliacich materiálov postupujte podľa týchto krokov:

**Výstraha:**

*Ak chcete vybrať kazetu s páskou, tlačovú hlavu musíte odtiahnuť rukou. Tlačová hlava môže byť horúca tesne po skončení používania tlačiarne; skôr než sa jej dotknete, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť.*

1. Z tlačiarne vyberte všetok papier, ktorý je do nej vložený. Tlačiareň musí byť vypnutá.
2. Napájací kábel odpojte od elektrickej zásuvky; potom od tlačiarne odpojte prepojovací kábel. Ak je namontovaný voliteľný podávač voľných hárkov, odmontujte ho.
3. Odstráňte vodiace zariadenie papiera. Ak sú namontované nejaké voliteľné zariadenia, odstráňte ich a zabaľte do ich pôvodných škatúl.
4. Uistite sa, že tlačová hlava nie je horúca. Potom vyberte kazetu s páskou podľa opisu v časti „Výmena kazety s páskou” na strane 125.
5. Uistite sa, že napínacia jednotka papiera je namontovaná a že traktor je namontovaný v zadnej tlačnej polohe. (Postup inštalácie nájdete v časti „Namontovanie traktora v zadnej tlačnej polohe” na strane 23.) Uistite sa tiež, že kryt tlačiarne a predný kryt sú zatvorené.
6. Tlačiareň, vodiace zariadenie papiera, kazetu s páskou, krídelko, traktor, vodič a napájací kábel (ak je to potrebné) znova zabaľte do ich pôvodných baliacich materiálov a vložte ich do pôvodnej škatule tlačiarne.

## Slovník

### ASCII

American Standard Code for Information Interchange (Americký štandardný kód na výmenu informácií). Štandardizovaný kódovací systém na priradovanie číselných kódov k písmenám a symbolom.

### automatický posun riadka

Keď je v režime predvoleného nastavenia zapnuté toto nastavenie, za každým kódom návratu vozíka (CR) automaticky nasleduje kód posunu riadka (LF).

### obojsmerná tlač

Tlač, pri ktorej tlačová hlava tlačí v oboch smeroch (obojsmerne). Tým sa zvyšuje rýchlosť tlače, môže sa však znížiť presnosť zvislého zarovnania. Obojsmerná tlač je štandardný režim tlače tlačiarne.

### vyrovnávacia pamäť

Časť pamäte v tlačiarni sa používa na ukladanie údajov pred ich vytlačenie.

### tabuľka znakov

Súbor písmen, čísiel a symbolov, ktoré vytvárajú skupinu znakov používaných v konkrétnom jazyku.

### znaky na jeden palec (cpi)

Mierka veľkosti textových znakov.

### komprimovanie tlače

Táto funkcia znižuje veľkosť údajov. Údaje tlače môžete skomprimovať na 75 %.

### nekonečný papier

Papier, ktorý má na oboch stranách otvory na ozubené kolieska podávača, je perforovaný medzi stranami a dodáva sa v zloženom stohu. Nazýva sa aj skladaný papier.

### riadiaci kód

Špeciálny kód, ktorý sa používa na riadenie funkcie tlačiarne, ako napríklad návrat vozíka alebo posun riadkov.

### cpi

Mierka veľkosti textových znakov.

### podávač voľných hárkov

Voliteľné odpojiteľné zariadenie, ktoré automaticky podáva jednotlivé hárky papiera do tlačiarne.

### hexadecimálny výpis údajov

Metóda riešenia problémov, ktorá pomáha pri zisťovaní príčiny problémov s komunikáciou medzi tlačiarnou a počítačom. Keď je tlačiareň v režime hexadecimálneho výpisu, vytlačí každý kód, ktorý prijme v hexadecimálnom označení a v znakoch ASCII. Nazýva sa aj hexadecimálny výpis.

### predvolené

Hodnota, ktorá sa prejaví po zapnutí, resetovaní alebo spustení zariadenia.

**zrnenie**

Spôsob usporiadania bodiek na stránke s cieľom simulovať odtieň alebo tón.

**vorované pole**

Spôsob tlače, v ktorom vzor jednotlivých bodiek (matica) vytvára každé písmeno alebo symbol.

**koncept**

Režim tlače, ktorý tlačiareň používa, keď ako typ písma vyberiete Draft. V type písma Draft sa na rýchlejšiu tlač používa menej bodiek na jeden znak.

**ovládač**

Softvérový program, ktorý z počítača odosiela príkazy na používanie funkcií konkrétnej tlačiarne.

**ESC/P®**

Skratka pre EPSON Standard Code for Printers. Ide o systém príkazov, ktoré váš počítač používa na ovládanie tlačiarne. Je to štandard pre všetky tlačiarne EPSON a podporuje ho väčšina aplikačných softvérov pre osobné počítače.

**ESC/P 2™**

Rozšírená verzia príkazového jazyka ESC/P pre tlačiarne. Príkazy v tomto jazyku produkujú výsledky podobné laseru, ako napríklad škálovateľné písma a vylepšená grafika.

**skladaný papier**

Papier, ktorý má na oboch stranách otvory na ozubené kolieska podávača, je perforovaný medzi stranami a dodáva sa v zloženom stohu. Nazýva sa aj nekonečný papier.

**písmo**

Štýl typu, ktorý určuje názov, ako napríklad Roman alebo Sans Serif.

**podávanie formulára (FF)**

Riadiaci kód a tlačidlo na ovládacom paneli, ktoré posúvajú papier do ďalšej polohy záhľavia formulára.

**polton**

Metóda používania vzorov bodiek, ktoré zastupujú obraz. Polton umožňuje vytvárať meniace sa odtiene šedej pomocou čiernych bodiek alebo takmer nekonečný rad farieb s použitím iba niekoľkých farieb bodiek.

**hexadecimálny výpis**

Metóda riešenia problémov, ktorá pomáha pri zisťovaní príčiny problémov s komunikáciou medzi tlačiarňou a počítačom. Keď je tlačiareň v režime hexadecimálneho výpisu, vytlačí každý kód, ktorý prijme v hexadecimálnom ozname a v znakoch ASCII. Nazýva sa aj výpis údajov.

**vysokorychlostný koncept**

Režim tlače konceptu, ktorý ste vybrali v režime predvoleného nastavenia. Vysokorychlostný koncept používa minimálny počet bodiek na jeden znak, čím vytvára mimoriadne vysokorychlostnú tlač.

**rozhranie**

Spojenie medzi počítačom a tlačiarňou, cez ktoré sa do tlačiarne prenášajú údaje tlače.

**na šírku**

Tlač orientovaná do strán na stránke. Táto orientácia umožňuje vytvoriť stránku, ktorá je širšia ako vyššia, čo je užitočné na tlačenie tabulkových hárkov.

**listová kvalita (LQ)**

Režim tlače, ktorý tlačiareň používa pri výbere iného typu písma ako Draft. Tlač v písme s kvalitou listu poskytuje lepšiu spoľahlivosť a vzhľad pri zníženej rýchlosti tlače.

**posun riadkov (LF)**

Riadiaci kód a tlačidlo na ovládacom paneli, ktoré papier posúva o jeden riadok.

**poloha vkladania**

Poloha, do ktorej je papier automaticky vložený.

**mikronastavovanie**

Funkcia tlačiarne, ktorá umožňuje presne nastaviť polohy odtrhnutia a záhlavia formulára.

**takmer listová kvalita (NLQ)**

Režim tlače, ktorý tlačiareň používa na vytvorenie písma v takmer listovej kvalite na dosiahnutie lepšej spoľahlivosti a vzhľadu. Rýchlosť tlače je pomalšia.

**polohy papiera**

Na tlač na nekonečný papier existujú tri polohy: pohotovostná, odtrhávacia a záhlavie formulára. Na tlač na jeden hárok je iba jedna poloha záhlavia formulára.

**rozstup**

Veľkosť písma, ktorá je meraná v počtoch znakov na jeden palec (dpi). Štandardná veľkosť je 10 dpi.

**plošina**

Čierna plošina, ktorá slúži ako opora na papier počas tlače.

**na výšku**

Tlač, ktorá je na stránke orientovaná zvisle (na rozdiel od orientácie na šírku, kde sa na stránke tlačí do strán). Je to štandardná orientácia na tlač listov alebo dokumentov.

**ovládač tlačiarne**

Softvérový program, ktorý z počítača odosiela príkazy na používanie funkcií konkrétnej tlačiarne.

**východisková poloha tlače**

Vodorovná poloha na papieri, ktorú tlačiareň rozpoznáva ako prvý stĺpec tlače. Východiskovú polohu tlače môžete nastaviť na ovládacom paneli.

**proporcionálne písmo**

Písmo, ktorého znaky zaberajú meniace sa množstvo vodorovného priestoru v závislosti od šírky znaku. Preto veľké písmeno M zaberá viac vodorovného priestoru ako malé písmeno l.

**odporúčaná oblasť tlače**

Oblasť na stránke, na ktorú tlačiareň môže tlačiť. Kvôli okrajom je menšia ako fyzická veľkosť stránky.

**vynulovať**

Návrat tlačiarne na jej východiskové nastavenia.

**rozlíšenie**

Miera veľkosti detailu, ktorý môže byť zastúpený. Rozlíšenie vytlačených obrazov je merané počtom bodiek na jeden palec (dpi).

**automatický test**

Metódy kontroly prevádzky tlačiarne. Keď spustíte automatický test, tlačiareň vytlačí znaky, ktoré sú uložené na ROM (pamäť iba na čítanie).

**pohotovostná poloha**

Poloha nekonečného papiera po jeho pripojení k traktoru. Nie je však vložený do tlačiarne.

**odtrhnúť**

Tlačidlo na ovládacom paneli, ktoré podáva perforáciu na nekonečnom papieri do odtrhávacej polohy a potom papier posunie späť do polohy záhlavia formulára.

**odtrhávacia poloha**

Poloha, z ktorej tlačiareň podáva papier pri zapnutom režime automatického odtrhnutia. Pomocou funkcie mikronastavovania umožňuje nastaviť polohu tak, aby perforácia papiera zodpovedala polohe odtrhávacej hrany.

**poloha záhlavia formulára**

Poloha na papieri, ktorú tlačiareň rozpoznáva ako prvý riadok tlače. Je to východisková poloha horného okraja.

**jednosmerná tlač**

Tlač, pri ktorej tlačová hlava tlačí iba v jednom smere. Jednosmerná tlač je užitočná pre tlač grafiky, pretože poskytuje presné zvislé zarovnanie. Jednosmernú tlač môžete vybrať pomocou režimu východiskového nastavenia tlačiarne.



## Register

<b>O</b>		poloha záhlavia formulára.....	58
0 lomka.....	99	Funkcia odtrhnutia.....	43
<b>A</b>		<b>H</b>	
Automatické odtrhávajúce.....	43	Hexadecimálny výpis.....	120
Automatické odtrhnutie.....	98	High Speed Draft (HSD).....	94
Automatický CR (návrat vozíka).....	100	<b>I</b>	
Automatický posun riadka.....	98	Indikácia chýb.....	106
Automatický test.....	119	Inštalácia	
<b>B</b>		držiaka zvitkového papiera.....	142
Bočná vodiaca lišta.....	30	podávača voľných hárkov.....	130
<b>Č</b>		predné vodiace zariadenie papiera.....	46
Čas čakania na automatické I/F (rozhranie).....	99	<b>J</b>	
Čas čakania na automatické odtrhnutie.....	98	Jednohárkové viacdiele formuláre	
Čas čakania na ručné podávanie.....	100	špecifikácie.....	154
Čistenie tlačiarne.....	163	Jednotlivé hárky	
<b>D</b>		prepínanie na.....	54
Dĺžka stránky pre predný traktor.....	98	prepínanie z.....	55
Dĺžka stránky pre zadný traktor.....	98	špecifikácie.....	154
Držiak zvitkového papiera		vkládanie.....	45
inštalácia.....	142	<b>K</b>	
zmontovanie.....	141	Kazeta s páskou	
<b>E</b>		výmena.....	125
EPSON Status Monitor 3.....	60, 71	Klientske počítače.....	83
inštalácia.....	74	Kontaktovanie spoločnosti Epson.....	122
nastavenie.....	71	<b>M</b>	
prístup.....	74	Možnosť	
<b>F</b>		predné vodiace zariadenie papiera.....	46
Funkcia Mikronastavenie		<b>N</b>	
poloha odtrhnutia.....	56	Nastavenie Bi-D.....	75

Nastavenie bzučiaka.....	100	Predné vodiace zariadenie papiera.....	46
Nastavenie tlačiarne.....	77	Predvolené nastavenia	
Nekonečný papier		nastavení.....	103
prepínanie na.....	55	zmena.....	101
prepínanie z.....	54	zoznam volieb.....	96
špecifikácie.....	155	Preprava tlačiarne.....	164
vkladanie.....	22	Preskočiť perforáciu.....	98
vyberanie.....	43		
<b>O</b>		<b>R</b>	
Obálky.....	53	Režim I/F (rozhranie).....	99
špecifikácie.....	157	Režim prepojovania paketov.....	100
Odiňštalovanie		Režim s nízkou hlučnosťou.....	101
softvér tlačiarne.....	89	Režim uzamknutia.....	103
Odporúčaná oblasť tlače.....	158	Režim výberu písma.....	94
Odstránenie		Riešenie problémov	
štítky.....	52	Problémy s USB.....	116
Ovládací panel.....	106	Rolka papiera	
tlačidlá a svetelné kontrolky.....	92	vkladanie.....	142
Ovládač (ovládač tlačiarne).....	60	vyberanie.....	145
Ovládač tlačiarne		Rzhranie USB	
nastavenia.....	66, 67	problémy.....	116
odiňštalovanie.....	89		
získavanie prístupu.....	60	<b>S</b>	
<b>P</b>		Sériové rozhranie.....	99
Páčka		Server.....	79
Hrúbka papiera.....	21	Sieťové rozhranie.....	99
uvoľnenie papiera.....	20	Skupina medzinárodných znakov pre tabuľku znakov	
Páčka hrúbky papiera.....	21	Italic.....	100
Páčka na uvoľňovanie papiera.....	20	Smer tlače.....	99
Paralelné rozhranie.....	99	Jednosmerná (Uni-d) tlač.....	99
Paralelný I/F (rozhranie) obojsmerný režim.....	99	Obojsmerná (Bi-d) tlač.....	99
Písmo.....	100	Smer automatickej tlače (Auto).....	99
Písmo (Predvolené nastavenie)		Softvér	
písmo.....	100	predvolené nastavenie.....	99
Podávač voľných hárkov		Status Monitor 3.....	60, 71
inštalácia.....	130		
vkladanie papiera.....	132	<b>Š</b>	
výber dráhy papiera.....	140	Špeciálny papier	
zostavenie podávača voľných hárkov s dvojitém		vkladanie.....	50
zásobníkom.....	139	Špecifikácie	
Pohľadnice.....	53	bezpečnostné schválenia.....	162
		elektrická časť.....	152

elektronická časť.....	151	Vstavané písmo.....	94, 100 , 151
mechanická časť.....	148	výber.....	94
odporúčaná oblasť tlače.....	158	Vstavaný písma	
papier.....	154	zoznam.....	151
pohľadnice.....	155	Vyberanie	
prostredie.....	153	nekonečný papier.....	43
vstavané písmo.....	151	rolka papiera.....	145
zoznamy príkazov:Emulácia IBM PPDS.....	160		
zoznamy príkazov:ESC/P.....	160		
Špecifikácie papiera.....	154	<b>Z</b>	
Štítky		Zákaznícka podpora.....	122
odstránenie.....	52	Zarovnávanie zvislých čiar na výtlačku.....	117
vkładanie.....	51	Zdroj papiera	
Štítky na nekonečnom papieri		výber.....	17
špecifikácie.....	156	Zrušenie tlače.....	88, 118
		Zvitkový papier	
		špecifikácie.....	157
<b>T</b>			
Tabuľka znakov.....	100		
Tabuľka znakov IBM.....	101		
Technická podpora.....	122		
Tlačiareň			
zdieľanie.....	78		
Tlačidlo			
Font (Písmo).....	92		
LF/FF.....	92		
Load/Eject (Vložiť/Vysunúť).....	92		
Pause (Pozastaviť).....	92		
Pitch (Rozstup).....	92		
Tear-Off/Bin (Odtrhnúť/Zásobník).....	92		
Tlačidlo Tear-Off/Bin (Odtrhnúť/zásobník).....	92		
<b>U</b>			
Ultra Speed Draft (USD).....	94		
USB rozhranie.....	99		
<b>V</b>			
Viacdielne formuláre.....	50		
jednotlivé hárky.....	51		
nekonečný papier.....	51		
Voliteľný			
držiak zvitkového papiera.....	141		
podávač voľných hárkov.....	129		